

KU DHAQAN XAFIIS D.



# Faafin Rasmii ah

EE JUMHURIYADDA DIMUQRADIKA SOMALIYA

Sannadka 2aad

Muqdisho, Tr. 27 Lulyo 1974

L. 1 R. L. 7

Laanta Maamulka Faafinta Rasmiga ah  
ee ka tirsan Madaxtooyada Golaha Sare ee Kacaanka

## FAAFIN BIL SOO BAXA

QIIMADU: waa 5 shilin lambar waliba — RUKUNKA: Sanadii waa Sh. 100 Samaliya gudeheeda — dibaddedana waa Shs. 300. Rukunka la weydiisto waqtiga loo gooyay wuxuu ka bilabmaa I Janayo. Qiimaha qoritaanku F. R. halkii sadar iyo waxii ka yar waa 2 laba shilin — Rukunka iyo qoritaanku waxaa la weydiistaa Laanta Maamulka Faafinta Rasmiga ah — Lacagta waxaa lagu bixinayaa Xafiska Canshuraha ee Wasaaradda Lacagta

## KOBNIIN

## BOGGA KOOWAAD

SHARCI

LEGGE N. 19 del 27 Luglio 1974 — Codice di procedura  
Civile Somalo.

Pag. 338

## BOGGA LABAAD XEER DOWLADEED

## BOGGA SEDEXAAD

TALOOYIN, ISGARSIIN, OGEYSIIS, IYO WAXII LA MID AH

رقم الصفحة	الموضوع	رقم المادة
١٠٩	اعلان التكليف بالوفاء	٤٢٠
١١٠	أحكام خاصة	٤٢١
١١٠	الباب الثاني — التنفيذ بالتسليم أو بالاحماء	—
١١٠	التكليف بالتسليم أو بالاحماء	٤٢٢
١١٠	كيفية التسليم	٤٢٣
١١٠	الأشياء المحوزة	٤٢٤
١١١	كيفية الاخاء	٤٢٥
١١١	الاجراءات المتعلقة بالمنقولات التي لا يجري التنفيذ عليها	٤٢٦
١١١	اجراءات مؤقتة	٤٢٧
١١١	صاريف التنفيذ	٤٢٨
الفصل الاول — تنفيذ الالتزام باداء عمل او امتناع عن	عمل تنفيذا جبريا	—
١١٢	اجراء التنفيذ الجبري	٤٢٩
١١٢	العصوبيات أثناء التنفيذ	٤٣٠
١١٢	رد المصاري	٤٣١
١١٣	الباب الثالث — المعارضة	—
١١٣	الاعتراض على التنفيذ	٤٣٢
١١٣	اعتراض الفير	٤٣٣
١١٤	الاعتراض المتأخر	٤٣٤
١١٤	الحد من الاثبات بالشهادة	٤٣٥
١١٤	اعتراض زوجة المدين	٤٣٦
١١٤	الباب السادس — وقف الاجراءات وسقوطها	—
١١٤	تحديد الوقف	٤٣٧
١١٤	وقف التنفيذ بسبب المعارضة	٤٣٨
١١٥	آل الوقف	٤٣٩
١١٥	تحريك التنفيذ	٤٤٠
١١٥	التنازل	٤٤١
١١٦	اهمال الخصوم	٤٤٢
١١٦	الفياب عن الجلسة	٤٤٣
١١٦	آثار سقوط الاجراءات	٤٤٤

رقم الماده	الموضوع	رقم الصفحة
٣٩١	تسجيل حجز العقار	١٠٠
٣٩٢	قصر التنفيذ	١٠١
٣٩٣	حراسة الاموال المحجوزة	١٠١
٣٩٤	كيفية الحراسة	١٠١
٣٩٥	طلب حجز لاحق	١٠١
٣٩٦	شرط التدخل ووقته	١٠٢
٣٩٧	تحديد جلسة للبيع	١٠٢
٣٩٨	مشتملات قرار الامر بالبيع	١٠٢
٣٩٩	التفويض في اجراء البيع	١٠٣
٤٠٠	الاشخاص المسنون لهم بالاشتراك في المزاد	١٠٣
٤٠١	كيفية اجراء المزاد	١٠٣
٤٠٢	تقرير الرأسى عليه المزاد محل اقامة أو موطنه المختار	١٠٤
٤٠٣	تقديم بعد المزاد	١٠٤
٤٠٤	المزاد الجديد	١٠٤
٤٠٥	دفع الثمن	١٠٥
٤٠٦	نقل المال بالبيع	١٠٥
٤٠٧	عدم وفاء من رسا عليه المزاد للثمن	١٠٥
٤٠٨	الاجراءات في حالة كسر المزاد	١٠٦
٤٠٩	مشتملات طلب التخصيص	١٠٦
٤١٠	اعادة المزاد بعد كسره	١٠٦
٤١١	تعيين الحارس القاضى	١٠٧
٤١٢	تقديم الحساب	١٠٧
٤١٣	تخصيص الايرادات	١٠٧
٤١٤	مشروع لتوزيع حصيلة التنفيذ	١٠٧
٤١٥	الفياب	١٠٨
٤١٦	الموافقة على المشروع	١٠٨
—	الفصل السادس — التنفيذ على الاموال الشائعة	١٠٨
٤١٧	الحجز على الاموال الشائعة	١٠٨
٤١٨	اجراءات القاضى	١٠٩
—	الفصل السابع — التنفيذ على ما للمدين لدى الغير	١٠٩

رقم الماده	الموضوع	رقم الصفحة
------------	---------	------------

٣٦٢	الأشياء التي لا يجوز حجزها	٩١
٣٦٣	منقولات يجوز حجزها بشروط	٩٢
٣٦٤	منقولات يجوز حجزها في اوقات خاصة	٩٢
٣٦٥	اختيار المال الذي يجب حجزه	٩٢
٣٦٦	كيفية اجراء الحجز	٩٢
٣٦٧	حراسة المقولات المحجوزة	٩٣
٣٦٨	وقت تنفيذ الحجز	٩٣
٣٦٩	طلب حجز لاحق	٩٣
٣٧٠	اجراءات البيع	٩٤
٣٧١	بيع الثمار المتصلة أو منقولات خاصة	٩٤
٣٧٢	بيع المرهون رهنا حيازيا	٩٤
٣٧٣	اعلان قرار البيع	٩٥
٣٧٤	طريقة اجراء البيع	٩٥
٣٧٥	اعادة المزاد	٩٥
٣٧٦	توزيع حصيلة التنفيذ	٩٦
-	الفصل الرابع - التنفيذ على ما للمدين لدى الغير	٩٦
٣٧٧	كيفية الحجز على ما للمدين لدى الغير	٩٦
٣٧٨	رهن الحق المجوز رهنا حيازيا أو رسميا	٩٧
٣٧٩	حقوق لا يجوز حجزها	٩٧
٤٨٠	واجبات الغير	٩٧
٤٨١	تقرير الغير	٩٨
٤٨٢	عدم تقرير الغير	٩٨
٤٨٣	الخلاف في تقرير الغير	٩٨
٤٨٤	تعدد الحجوز	٩٩
٤٨٥	التدخل	٩٩
٤٨٦	بيع ما للمدين لدى الغير	٩٩
٤٨٧	تصنيف الحقوق	٩٩
٤٨٨	رهن الحق المخصص رهنا حيازيا	٩٩
٤٨٩	رهن الحق المخصص رهنا رسميا	١٠٠
-	الفصل الخامس - التنفيذ على العقار	١٠٠
٣٩٠	كتبة حجز العقار	١٠٠

رقم الماده	الموضوع	رقم الصفحة
------------	---------	------------

٤٣٧	جواز الفاء الأوامر	٨٣
-	الكتاب الرابع — الاجراءات التنفيذية	٨٣
-	الباب الأول — السند التنفيذي	٨٣
-	الفصل الأول — السند التنفيذي	٨٣
٤٣٨	السند التنفيذي	٨٣
٤٣٩	الشهادة بقابلية السند للتنفيذ	٨٤
٤٤٠	شهادات أخرى بقابلية السند للتنفيذ	٨٤
٤٤١	نفاذ السند التنفيذي في مواجهة الورقة	٨٥
٤٤٢	اعلان التكليف بالوفاء	٨٥
٤٤٣	شكل التكليف بالوفاء	٨٥
٤٤٤	سقوط فعالية التكليف بالوفاء	٨٦
٤٤٥	ميعاد الوفاء	٨٦
-	الباب الثاني — نزع الملكية	٨٦
-	الفصل الثاني — نزع الملكية بصفة عامة	٨٦
٤٤٦	المحكمة المختصة بنزع الملكية	٨٦
٤٤٧	تحديد جلسه الاستماع الى ذوى المصلحة	٨٧
٤٤٨	كيفية تقديم الطلبات	٨٧
٤٤٩	شكل اجراءات القاضى	٨٧
٤٥٠	البدء في نزع الملكية	٨٨
٤٥١	ملف التنفيذ	٨٨
٤٥٢	الحجز	٨٨
٤٥٣	دفع الحق الى الحضر	٨٨
٤٥٤	تحويل الحجز	٨٩
٤٥٥	انقاص الحجز	٨٩
٤٥٦	الاعلان الى الدائنين المكتبين	٨٩
٤٥٧	تدخل الدائنين	٩٠
٤٥٨	آثار التدخل	٩٠
٤٥٩	جميع وسائل التنفيذ	٩٠
-	الفصل الثالث — التنفيذ على المنقول لدى المدين	٩٠
٤٦٠	تعيين المال المراد حجزه	٩٠
٤٦١	البحث عن اشياء التي لا يحوز حجزها	٩١

رقم الصفحة	الموضوع	رقم المادة
------------	---------	------------

٧٦	الحكم بالغيبة أو الموت	٣٠٩
٧٦	القاء الحكم الذي قضى بالغيبة أو الموت	٣١٠
٧٦	نشر الحكم الذي قضى أو الموت	٣١١
٧٦	الباب الثاني — نفاذ الأحكام الأجنبية	—
٧٦	المحكمة المختصة بتقرير نفاذ الأحكام	٣١٢
٧٧	شروط تقرير النفاذ	٣١٣
٧٧	تنفيذ الأحكام الأجنبية	٣١٤
٧٧	تحقيق الأدلة الذي طلبه المحاكم الأجنبية	٣١٥
٧٨	رفع الدعوى أمام سلطات أجنبية	٣١٦
٧٨	الباب الثالث — التحكيم	—
٧٨	مشارط التحكيم	٣١٧
٧٨	شكل المشارطة على التحكيم	٣١٨
٧٨	الاتفاق على مشارطة التحكيم	٣١٩
٧٩	الحكامون	٣٢٠
٧٩	تعيين الحكيمين	٣٢١
٧٩	الحال	٣٢٢
٧٩	شروط المحكيمين	٣٢٣
٨٠	قبول الحكم وواجباته	٣٢٤
٨٠	حقوق المحكيمين	٣٢٥
٨٠	رد الحكم وتحييه	٣٢٦
٨٠	الإجراءات في محكمة التحكيم	٣٢٧
٨١	الفصل في التحكيم	٣٢٨
٨١	تبسيب حكم المحكيمين	٣٢٩
٨١	شكل ومحفوظات حكم المحكيمين	٣٣٠
٨١	إيداع الحكم	٣٣١
٨٢	طعن حكم المحكيمين	٣٣٢
٨٢	تسوية الخلافات خارج القضاء	٣٣٣
٨٢	الباب الرابع — الإجراءات في غرفة المشورة	—
٨٢	شكل طلب الاجراء	٣٣٤
٨٣	إجراءات المحكمة	٣٣٥
٨٣		٣٣٦

رقم الماده	الموضوع	رقم الصفحة
------------	---------	------------

٢٨٦	الانتظار بالاخلاع لتأخير دفع الاجرة	
٢٨٧	الاعلان	
٢٨٨	المحكمة المختصة	
٢٨٩	شكل صحيفة التكليف بالحضور	
٢٩٠	غياب المؤجر	
٢٩١	اعتراض المستأجر	
٢٩٢	الاحالة الى القوانين الخاصة بالاجارات	
٢٩٣	الفصل الثالث - الاجراءات التحفظية	
٢٩٤	القسم الاول - الحجز	
٢٩٤	الامر بالحجز القضائي	
٢٩٤	الحجز التحفظى	
٢٩٥	الحجز التحفظى قبل رفع الدعوى او اثناءها	
٢٩٦	الكتالة	
٢٩٧	سقوط فعالية الامر بالحجز	
٢٩٨	الغاء الحجز التحفظى	
٢٩٩	بيع الاشياء القابلة للتلف	
٣٠٠	القسم الثاني - التحقيق للاح提اط	
٣٠١	التحقيق في الأدلة للاح提اط	
٣٠١	الطلب	
٣٠٢	القسم الثالث - الاجراءات المستعجلة	
٣٠٣	شروط اتباع الاجراءات المستعجلة	
٣٠٣	المحكمة المختصة	
٣٠٤	دعاوي الحجز	
٣٠٥	الفصل الرابع - الحجز و المساعدة القضائية	
٣٠٥	طلب الحجز او المساعدة القضائية	
٣٠٦	قرار المحكمة	
٣٠٧	ادارة اموال المحجور	
٣٠٨	الفاء الحجز او المساعدة	
٣٠٩	الفصل الخامس - الغائب والمحكم بسمته	

رقم الصفحة	الموضوع	رقم المادة
٦٣	اياد الحکم واعلانه	٢٦٠
٦٣	التنازل عن الطعن	٢٦١
٦٤	تحريك القضية	٢٦٢
٦٤	المحاکمة في محکمة الاحالة	٢٦٣
٦٤	مدى قویة فصل المحکمة	٢٦٤
٦٤	نظام ولاية المسائل القانونية	٢٦٥
٦٤	الفصل الرابع - التماس اعادة النظر	
٦٤	أحوال التماس اعادة النظر	٢٦٦
٦٥	التماس النيابة العامة	٢٦٧
٦٥	تقديم صحيفۃ الالتماس	٢٦٨
٦٦	الاحالة الى احكام محکمة الدرجة الاولى	٢٦٩
٦٦	وقف تنفيذ الحکم	٢٧٠
٦٦	طعن الحکم الصادر في الالتماس	٢٧١
٦٦	الكتاب الثالث - اجراءات خاصة	
٦٦	الباب الاول - القضايا المختصرة	
٦٦	فصل الاول - اوامر الاداء	
٦٧	السند التنفيذي	٢٧٢
٦٧	الادلة الكتابية	٢٧٣
٦٧	أدلة كتابية صالحة الاثبت حقوق	٢٧٤
٦٨	مذكرة المصاريف	٢٧٥
٦٨	المحکمة المختصمة	٢٧٦
٦٨	مشتملات طلب أمر الاداء	٢٧٧
٦٨	استكمال الادلة	٢٧٨
٦٨	الامر بالدفع ومهنته	٢٧٩
٦٩	الامر بالتنفيذ	٢٨٠
٦٩	كيفية تقديم المعارضة	٢٨١
٦٩	الآثار المترتبة عن عدم تقديم المعارضة	٢٨٢
٧٠	الامر بالتنفيذ العجل	٢٨٣
٧٠	اكتساب أمر الاداء للقوة التنفيذية	٢٨٤
٧٠	مدى قویة المحکوم بقابلية للتنفيذ	٢٨٥

رقم الصفحة	الموضوع	رقم المادة
٥٦	إمكانية استئناف الاحكام	٢٣٠
٥٦	محكمة الاستئناف	٢٣١
٥٧	شكل الاستئناف	٢٣٢
٥٧	كيفية تقديم الاستئناف العارض	٢٣٣
٥٧	التدخل في الاستئناف	٢٣٤
٥٧	الطلبات الدفوع الجديدة	٢٣٥
٥٧	سقوط الطلبات والدفوع المskوت عنها	٢٣٦
٥٧	كيفية الانتساب في الاستئناف وميعاده	٢٣٧
٥٨	عدم جواز السير في الاستئناف	٢٣٨
٥٨	الإجراءات التحضيرية لمحكمة الاستئناف	٢٣٩
٥٨	الإجراءات المتعلقة بالتنفيذ المجل	٢٤٠
٥٨	جز القضية للحكم	٢٤١
٥٩	احالة القضية الى محكمة الدرجة الاولى	٢٤٢
٥٩	الا حالـة الى احكـام مـحاكمـة	٢٤٣
٥٩	تطـبيق الاستـئـنـاف الدـوـلـة الـاـولـى	٢٤٤
٥٩	الاستـئـنـاف غـير المتـبـول او الذـي لا يـجـوز السـير	٢٤٥
٥٩	الفـصلـ الثـالـث - النـقـضـ الىـ المحـكـمةـ العـلـيـا	
٥٩	الـاحـکـامـ الخـاصـعـةـ لـلـطـعـنـ بـالـنـقـضـ وأـسـبـابـ طـعـنـها	٢٤٦
٦٠	حالـاتـ أـخـرىـ يـجـوزـ فـيـهاـ الطـعـنـ بـالـنـقـضـ	٢٤٧
٦٠	طـعـنـ النـائـبـ العـالـمـ لـمـصـلـحةـ القـانـونـ	٢٤٨
٦٠	مـيعـادـ الطـعـنـ بـالـنـقـضـ	٢٤٩
٦٠	تـوقـيعـ الطـعـنـ بـالـنـقـضـ وـمـشـتمـلـاتهـ	٢٥٠
٦١	اختـيارـ الـوطـنـ	٢٥١
٦١	اعـلانـ الطـعـنـ بـالـنـقـضـ	٢٥٢
٦١	اـيدـاعـ الطـعـنـ بـالـنـقـضـ	٢٥٣
٦١	ارـسـالـ مـلـفـ الـحـكـمـ	٢٥٤
٦٢	الـردـ عـلـىـ الطـعـنـ	٢٥٥
٦٢	وقفـ تنـفيـذـ الـاحـکـامـ	٢٥٦
٦٢	تحـديـدـ جـلـسـةـ لـلـترـافـعـ وـابـلـاغـ الـخـصـومـ بـهـا	٢٥٧
٦٢	تلـوةـ تـقـرـيرـ الـقـضـيـةـ وـالـتـرـافـعـ فـيـهـا	٢٥٨

رقم الماده	الموضوع	رقم الصفحة
------------	---------	------------

٢٠٦	انتصاب الفائز	
	الفصل السابع — وقف الخصومة وانقطاعها وسقوطها	٥١
	القسم الاول — وقف الخصومة	٥١
٢٠٧	الوقف الاجبارى	٥١
٢٠٨	الايقاف بناء على طلب الخصومة	٥١
٢٠٩	تحديد جلسة جديد بعد الايقاف	٥١
٢١٠	آثار الوقف	٥٢
	القسم الثانى — انقطاع الخصومة	٥٢
٢١١	وفاة الخصم أو فقده الاهلية قبل الانتصاب	٥٢
	وفاة الخصم وفقده الاهلية	٥٢
	وفاة الوكيل أو قيام مانع به	٥٢
٢١٤	تحريك الخصومة	٥٣
٢١٥	آثار الانقطاع	٥٣
	القسم الثالث — سقوط الخصومة	٥٣
٢١٦	التنازل عن الخصومة	٥٣
٢١٧	سقوط الخصومة باهمال الخصوم	٥٣
٢١٨	ابلاغ القرار والتنظيم منه	٥٤
٢١٩	الفياب عن الجلسة	٥٤
٢٢٠	الآثار المترتبة عن سقوط الخصومة	٥٤
	الباب الثانى — الطعون	٥٤
	الفصل الاول — طرق الطعن	٥٤
٢٢١	طرق الطعن	٥٤
٢٢٢	الحكم العاشر حجية الشيء المقضى	٥٥
٢٢٣	ميعاد الطعن	٥٥
٢٢٤	المكان الذى يعلن فيه الطعن	٥٥
٢٢٥	ادخال الغير	٥٥
٢٢٦	الطعن العارض	٥٥
٢٢٧	توحيد الطعون المترقبة	٥٦
٢٢٨	وقف التنفيذ	٥٦
٢٢٩	الآثار المترتبة عن سقوط الطعن	٥٦

رقم الصفحة	الموضوع	رقم المادة
------------	---------	------------

٤٤	تحليف الشاهد وانذاره	١٨٠
٤٤	تعيين الشهود	١٨١
٤٤	استجواب الشاهد واجاباته	١٨٢
٤٥	عدم حضور الشاهد	١٨٣
٤٥	رفض الادلاء بالشهادة والكذب فيها	١٨٤
٤٥	سلطات القاضى أثناء تحقيق الادلة	١٨٥
٤٥	القسم الرابع — تدخل الغير وتوحيد المحاكمات	
٤٥	الانتساب الغير المتدخل في الخصومة	١٨٦
٤٦	الانتساب بعد الجلسة الاولى	١٨٧
٤٦	دخول الغير في القضية	١٨٨
٤٦	دخول الغير بأمر القاضى	١٨٩
٤٦	انتساب الغير المدعى للتدخل	١٩٠
٤٦	توحيد المحاكمات المتعلقة بقضية واحدة أو المترابطة	١٩١
٤٧	الفصل الثالث — الفصل في القضية	
٤٧	الترافع في القضية	١٩٢
٤٧	اتخاذ القرار	١٩٣
٤٧	الفصل في الطلبات وفي دفعاتها	١٩٤
٤٨	الادانة بالتزام مؤقت غير محدد	١٩٥
٤٨	شكل اجراءات المحكمة قبل انتهاء القضية	١٩٦
٤٨	القرارات الصادرة أثناء سير المحاكمة	١٩٧
٤٨	الفصل الرابع — تنفيذ الاحكام واعلانها	—
٤٨	التنفيذ المعدل	١٩٨
٤٩	امر محكمة الاستئناف بالتنفيذ المعدل او الفائق	١٩٩
٤٩	كيفية اعلان الاحكام	٢٠٠
٤٩	الفصل الخامس — تصحيح الاحكام والقرارات	
٤٩	حالات التصحيح	٢٠١
٤٩	الاجراءات الذى يتم به التصحيح	٢٠٢
٥٠	الفصل السادس — المحاكمة الغيابية	
٥٠	غياب المدعى	٢٠٣
٥٠	غياب المدعى عليه	٢٠٤
٥٠	اعلان الاعدامات بالفراش	٢٠٥

رقم الماده	الموضوو	رقم الصفحة
١٤٩	سُقُوطُ الْحَقِّ فِي تَحْقِيقِ الْأَدْلَةِ	٣٧
١٥٠	اقفال تحقيق الادلة	٣٨
١٥١	امر الخصم أو الغير بالتقديم	٣٨
١٥٢	حماية حقوق الغير	٣٨
١٥٣	الطلب الى الادارة العامة بتقديم معلومات	٣٨
١٥٤	انكار الوثيقة العرفية	٣٨
١٥٥	الاقرار الضمنى للوثيقة العرفية	٣٩
١٥٦	طلب تحقيق الدليل	٣٩
١٥٧	كيفية رفع دعوى التزوير	٣٩
١٥٨	مشتملات صحيفه دعوى التزوير	٣٩
١٥٩	سؤال الخصم المتسك بالسند المزور	٣٩
١٦٠	جزء الوثيقة	٤٠
١٦١	وقف المحاكمة الى قدمت فيها دعوى التزوير	٤٠
١٦٢	تقديم دعوى التزوير أمام محكمة	٤٠
١٦٣	الاقرار القضائى	٤١
١٦٤	الاقرار التقائى	٤١
١٦٥	الاستجواب الرسمى	٤١
١٦٦	الجواب	٤١
١٦٧	النکول	٤١
١٦٨	توجيه اليمين الخامسة	٤١
١٦٩	رد اليمين	٤٢
١٧٠	عدم جواز سحب اليمين	٤٢
١٧١	صيغة اليمين	٤٢
١٧٢	اداء اليمين	٤٢
١٧٣	عدم اداء اليمين	٤٢
١٧٤	توجيه اليمين المكملة	٤٢
١٧٥	الاحالة الى احكام اليمين التي يوجهها الخصم	٤٣
١٧٦	كيفية طلب الاثبات بالشهادة والقرار بقبولها	٤٣
١٧٧	عدم الاهليه للشهادة	٤٣
١٧٨	المنع من الشهادة	٤٣

رقم الصفحة	الموضوع	رقم المادة
------------	---------	------------

٢١	بطلان صحيفة الدعوى	١٢٢
٢١	حضور الخصم	١٢٣
٢١	الإعلانات والإبلاغات أثناء سير المحاكمة	١٢٤
٢١	عدم حضور الخصم	١٢٥
٢١	عدم جواز تغيير القاضى المعين	١٢٦
٢٢	الفصل الثانى - تحضير الدعوى	
٢٢	القسم الأول - سلطات القاضى فى مرحلة التحضير	
٢٢	تسخير المحاكمة	١٢٧
٢٢	شكل اجراءات المحكمة	١٢٨
٢٢	اثر القرارات والغايتها	١٢٩
٢٣	قرار الادانة بعقوبة مالية	١٣٠
٢٣	القسم الثانى - فحص القضية	
٢٣	كيفية الفحص	١٣١
٢٣	التأكد من صحة الانتساب	١٤٢
٢٤	الجلسة الاولى للفحص	١٣٣
٢٤	الاجراءات التحضيرية للقاضى	١٣٤
٢٤	جز القضاية للحكم	١٣٥
٢٤	القسم الثالث - تحضير الادلة	
٢٤	تعيين الخبير	١٣٦
٢٥	خلف الخبير	١٣٧
٢٥	الاجراءات التى يقوم بها الخبير	١٣٨
٢٥	تحرير المحضر	١٣٩
٢٥	اعادة التحقيق تغير الخبير	١٤٠
٢٥	حضور خبير الخصم فى عمليات خبير المحكمة	١٤١
٣٦	زمان ومكان وكيفية التحقيق في الأدلة	١٤٢
٣٦	التحقيق خارج دائرة اختصاص المحكمة	١٤٣
٣٦	القاضى المفوض فى تحقيق الدليل	١٤٤
٣٧	انابة محكمة صومالية لسلطة فى الخارج	١٤٥
٣٧	الاجراءات التى يقوم بها القاضى المفوض	١٤٦
٣٧	حضور الخصوم عند التحقيق في الأدلة	١٤٧

رقم الماده	الموضوع	رقم الصفحة
٩٦	الاعلان الى نفس المعلن اليه	٢٣
٩٧	الاعلان في محل الاقامة او السكن او الموطن	٢٤
٩٨	الاعلان بواسطة البريد	٢٤
٩٩	الاعلان في الموطن المختار	٢٤
١٠٠	الاعلان الى شخص غير مقيم ولاسكن ولا متوطن في <b>الجمهوريّة</b>	٢٤
١٠١	اعلان مجهول الاقامة والموطن	٢٥
١٠٢	اعلان الادارة العامّة	٢٥
١٠٣	اعلان الجنود في الخدمة	٢٥
١٠٤	اعلان الاشخاص القانونيّة	٢٥
١٠٥	وقت تنفيذ الاعلان	٢٥
١٠٦	تقرير الاعلان	٢٦
١٠٧	اعلان بالبريد	٢٦
١٠٨	اعلان بالاعلانات العامّة او بوسائل اخرى	٢٦
١٠٩	الفصل الثاني — المواجه	٢٦
١١٠	المواجه القانونية والمواجه القضائية	٢٦
١١٠	حساب المواجه	٢٧
١١٠	الفصل الثالث — بطلان الاجراءات	٢٧
١١١	النطق ببطلان	٢٧
١١٢	التمسك ببطلان وتصحیحه	٢٧
١١٣	البطلان المتعلق بتكوين المحكمة او باشتراك النيابة العامة	٢٧
١١٤	زوال البطلان	٢٨
١١٥	بطلان الاعلان	٢٨
١١٦	تجديد الاجراءات الباطلة	٢٨
١١٧	الكتاب الثاني — النظر في الدعوى	٢٨
١١٨	الباب الأول — محكمة الدرجة الاولى	٢٨
١١٩	الفصل الاول — رفع الدعوى	٢٨
١٢٠	كيفية رفع الدعوى والغياب عن الجلسة	٢٨
١٢٠	الحكم وفقاً لقواعد العدالة	٢٩
١٢٠	مشتملات صحيفة الدعوى	٢٩
١٢٠	قيد القضية في الجدول العام وإنشاء ملف المحكمة	٣٠

رقم الماده	الموضوع	رقم الصفحة
------------	---------	------------

١٨	التدخل بطلب خصم	٧٢
١٨	التدخل بأمر المحكمة	٧٣
١٨	وقت التدخل	٧٤
١٨	اخراج الخصم المضمون	٧٥
١٨	الخلافة في الخصومة	٧٦
١٩	باب الخامس - سلطات القاضى	
١٩	التطابق بين المطلا وب والمحكوم	٧٧
١٩	الحكم طبقا للقانون لقواعد العدالة	٧٨
١٩	جواز استخلاص الأدلة	٨٩
١٩	تقدير الأدلة	٨٠
٢٠	نشر الحكم	٨١
٢٠	باب السادس - اجراءات المحكمة	
٢٠	الفصل الأول - شكل الوراق والاجراءات	
٢٠	القسم الأول - الاجراءات بصفة عامة	
٢٠	عدم التقيد بالشكلية	٨٢
٢٠	استعمال اللغة الصومالية	٨٣
٢٠	استجواب الأصم والابكم	٨٤
٢١	محتويات أوراق الخصوم	٨٥
٢١	مشتملات المحضر	٨٦
٢١	القسم الثاني - الجلسات	
٢١	ادارة جلسة المحكمة	٨٧
٢١	عليقية الجلسات	٨٨
٢٢	الواجب على من يشترك او يحضر الجلسة	٨٩
٢٢	تحرير المحضر	٩٠
٢٢	القسم الثالث - قرارات المحكمة	
٢٢	شكل الاجراءات بصفة عامة	٩١
٢٢	مشتملات الحكم	٩٢
٢٣	نشر الحكم وابلاغه	٩٣
٢٣	القسم الرابع - الابلاغات والاعلانات	
٢٣	الابلاغ	٩٤
٢٣	الاعلان	٩٥



رقم الماده	الموضوع	رقم الصفحة
------------	---------	------------

٦	عدم ولادة القضاء	٢٢
٦	عدم الاختصاص	٢٣
٦	تردد الدعوى	٢٤
٧	الدعوى المرتبطة	٢٥
٧	القسم السادس — نظام ولادة القضاء والاختصاص	—
٧	نظام ولادة القضاء والاختصاص	٢٦
٧	اثارة المحكمة لشروع الاختصاص	٢٧
٨	وقف المحاكمة بسبب الطعن للقضيه في ولاية	٢٨
٨	القسم السابع — تتحى القضايى وردتهم ومخاصلتهم	
٨	تحى القاضى	٢٩
٨	رد القاضى	٣٠
٩	المحكمة المختصة بالفصل في الرد	٣١
٩	الاجراءات المتعلقة بقبول الرد	٣٢
٩	مخاصلة القاضى مدنيا	٣٣
٩	اذن سكرتير الدولة بالمخاصلة	٣٤
٩	الفصل لثاني — الكتبة والمحضرون	
٩	الاجراءات التي يقوم بها الكاتب	٣٥
١٠	الاجراءات التي يقوم بها المحضر	٣٦
١٠	مخاصلة الكتبة والمحضرون	٣٧
١٠	الفصل الثالث — الخبير الفنى والحارس ومساعدوه	
١٠	القاضى	
١٠	الخبير الفنى	٣٨
١٠	الاجراءات التي يقوم بها	٣٩
١١	واجبات الخبير ورده	٤٠
١١	مسئوليية الخبير	٤١
١١	الحارس	٤٢
١١	تفويير الحارس	٤٣
١١	مسئوليية الحارس	٤٤
١٢	المساءدون الآخرون	٤٥
١٢	الباب الثانى — النيابة العامة	
١٢	رفع الدعوى من قبل النائبة العامة	٤٦

رقم الماده	الموضوع	رقم الصفحة
------------	---------	------------

١	الكتاب الاول — احكام عامة	
١	الباب الاول — الهيئات القضائية	
١	الفصل الاول — المحاكم	
١	القسم الاول — ولادة القضاء والاختصاص	
١	ولادة المحاكم العاديه	
١	عدم جواز الاتفاق على تغيير ولادة القضاء الصومالي	٢
١	قيام الخصومة أمام محكمة أجنبية	٣
٢	المحكمة المختصة بمحكمة الأجنبية	٤
٢	الوقت المعتبر لتحديد الاختصاص	٥
٢	عدم جواز الاتفاق على تغيير الاختصاص	٦
—	القسم الثاني — الاختصاص من حيث المادة والقيمة	—
٢	والإقليم	
٢	اختصاص محكمة الناحية	٧
٣	اختصاص محكمة المقاطعة	٨
٣	اختصاص محكمة الاستئناف	٩
٣	اختصاص المحكمة العليا	١٠
٤	تقدير قيمة الدعوى	١١
٤	القسم الثالث — الاختصاص الإقليمي	١٢
٤	تحديد الاختصاص الإقليمي	١٣
٤	المحكمة المختصة بالدعوى المتعلقة على حقوق عينية	١٤
٤	أو بدعوى الحياة على العقارات	١٥
٤	المحكمة المختصة بالمنازعات المتعلقة	١٦
٤	المحكمة المختصة بقضايا الارث	١٧
٤	المحكمة المختصة بالتنفيذ الجبرى على المنشآت أو	١٨
٤	العقارات	١٩
٥	جواز الاتفاق على تغيير الاختصاص الإقليمي	٢٠
٥	محكمة الموطن المختار	٢١
٥	القسم الرابع — تغيير الاختصاص	
٥	الدعوى الفرعية	
٥	تعدد الدعوى عليهم	
٦	الطلبات العارضة	

مادة : ٤٤٢

### اهمال الخصوم

بالاضافة الى ما قد ينص عليه القانون صراحة فان الاجراءات التنفيذية تسقط اذا لم يحركها او لم يستمر فيها الخصم في الميعاد الذي حددته القانون أو القاضى .

والسقوط ثانوى ( تلقائى ) ويجب أن تقضى به المحكمة بقرار ولو من تلقاء ذاته .

مادة : ٤٤٣

### الفياب عن الجلسة

اذا غاب الخصوم كلهم في الجلسة أثناء اجراءات التنفيذ يحدد القاضى قرارا بسقوط اجراءات التنفيذ .

مادة : ٤٤٤

### آثار سقوط الاجراءات

اذا سقطت الاجراءات قبل رسو المزاد تصبح جميع الاعمال التى تم القيام بها كان لم تكن واذا سقطت بعد رسو المزاد فتسلم حصيلة البيع الى المدين .

اذا كان التنفيذ على عقار يأمر القاضى في القرار الذى يحكم فيه بالسقوط - بشطب تسجيل الحجز . ويتمتع هذا القرار بقوة السند التنفيذى بالنسبة للشطب .

اذا سقطت الاجراءات يقدم الحارس الحساب الى المدين ، ويناقش فيه ويقبل أمام القاضى .

يتحمل مصاريف الاجراءات المسلطة الخصم الذى دفعها .

أسباب قوية فان القاضى يوقف الاجراءات بناء على طلب أحد الخصوم —  
بضمان أو بدونه .

يوقف القاضى توزيع حصيلة التنفيذ كلها أو بعضها اذا ظهر نزاع من  
المنازعات المنصوص عليها في المادة ٣٧٦ .

ويصدر القاضى قرارا في النزاع بعد استماعه الى الخصوم .

يجوز للقاضى في الحالات العاجلة ان يصدر أمرا بوقف الاجراءات  
يحدد فيه جلسة لحضور الخصوم ويتخذ في الجلسة قرارا .

#### مادة : ٤٣٩

### أثار الوقف

اذا أو قفت الاجراءات فلا يجوز القيام بأى اجراء تنفيذى مالم يأمر  
القاضى بخلاف ذلك .

#### مادة : ٤٤٠

### تحريك التنفيذ

يجب تحريك الاجراءات التنفيذية بصحيفة يجب تقديمها في ميعاد يحدده  
القاضى على الا يتاخر عن ٦ أشهر من صورة حكم محكمة الدرجة الاولى حائزا  
لحجية الشيء المقضى به او من ابلاغ حكم محكمة الاستئناف الذى رفض  
المعارضة .

#### مادة : ٤٤١

### التنازل

تسقط اجراءات التنفيذ اذا تنازل عنها الدائن الحاجزو الدائنين المتدخلون  
الحاصلون على السند التنفيذي قبل رسو المزاد .

تسقط الاحكام اذا تنازل عنها جميع الدائنين المشترين بعد البيع .

٤٣٤ : مادة

### الاعتراض المتأخر

اذا لم يوقف القاضي بيع المقولات — بسبب المعارضة أو قدمت اليه المعارضة بعد اتمام البيع فان حقوق الغير تدفع من حصيلة البيع .

٤٣٥ : مادة

### الحد من الاثبات بالشهادة

لا يجوز للغیر المعترض أن يثبت بالشهادة حقه على الأموال المحجوزة في بيت او مؤسسة المدين الا اذا كان وجود هذا الحق متصلا بالمهنة او التجارة التي يمارسها الغير او المدين .

٤٣٦ : مادة

### اعتراض زوجة المدين

لا يجوز لزوجة المدين التي تعيش معه ان ترفع معارضه متعلقة بالمقولات المحجوزة في بيته الا بالنسبة للمهر او المال الذي ثبت بمحرر ذى تاريخ ثابت انه ملكها قبل الزواج او ان مصدره الهبة او الارث .

### الباب الرابع

### وقف الاجراءات التنفيذية وسقوطها

٤٣٧: مادة

### تحديد الوقف

لا يجوز وقف التنفيذ الجبرى الا بقرار من القاضى ما لم ينص القانون على خلاف ذلك .

٤٣٨ : مادة

### وقف التنفيذ بسبب المعارضة

اذا قدمت المعارضة في التنفيذ بمقتضى المادة ٤٣٢ وما بعدها ووحدت

مذكرة بالمصاريف المدفوعة مقدماً التي أشر عليها الكاتب مشفوعة بطلب أمر بالدفع .

إذا رأى القاضى أن المصاريف المطلوبة معقولة فانه يصدر أمراً ( DECRETO ) متمتعاً بقوة السند التنفيذى .

### الباب الثالث المعارضة

مادة : ٤٢

#### الاعتراض على التنفيذ

إذا اعترض على حق الخصم طالب التنفيذ في اجراء تنفيذ جبرى فان هذا الاعتراض يرفع بصحيفة الى القاضى المختص طبقاً للمواد ٣٤٦ و ٤٢٧ و ٤٢٩ .

تقدم المعارضة المتعلقة بصحة الاجراءات الشكلية للسند وورقة التكليف بالوفاء وبالاعلان والقيام بالأجراءات التنفيذية المنفردة بما في ذلك الاجراءات المتعلقة بالحجز على الأموال وفقاً لما نصت عليه الفقرة الاولى . ويصدر القاضى أمراً يحدد به جلسة لحضور الخصوم أمامه .

ويعلن الكاتب الصحيفة والأمر ويكون التحقيق والفصل في القضية طبقاً لإجراءات المحاكمة العادلة .

مادة : ٤٣٣

#### اعتراض الفير

يجوز لغير الدين يدعى حق ملكية او حق عينياً آخر على المال المحجوز ان يقدم صحيفة المعارضة الى القاضى قبل الامر ببيع هذا المال .

ويصدر القاضى أمراً يحدد به جلسة لحضور الخصوم أمامه ويعلن الكاتب الصحيفة والأمر .

إذا لم يتوصل الخصوص الى اتفاق في الجلسة يحقق القاضى ويفصل في القضية طبقاً لإجراءات الدعوى العادلة .

مسادة : ٤٢٨

### **مصاريف التنفيذ**

يذكر الكاتب عند قيامه بكتابه المحضر جميع المصاريف التي قدّمتها  
الخصم طالب التنفيذ بالتفصيل .

ويقدر القاضى المصاريف بأمر ممتنع بقوة السند التنفيذي .

### **الفصل الأول**

#### **تنفيذ الالتزام باداء عمل او امتناع**

##### **عن عمل تنفيذا جبريا**

مسادة : ٤٢٩

### **اجراء التنفيذ الجبارى**

يجب على من يريد تنفيذا جباريا لحكم بالادانة لخالفة الالتزام باداء  
عمل او بامتناع عن عمل أن يطلب بصحيفة الى القاضى في المكان الذى يجب  
تنفيذ الالتزام فيه — أن يحدد كيفيات التنفيذ .

ويصدر القاضى قرارا بعد استماعه الى الخصم الملزم ويعين المحضر  
الذى يجب عليه أن يجرى التنفيذ والأشخاص الذين يجب عليهم أن يقوموا  
باداء العمل غير المنفذ او بازالة العمل الذى تم القيام به .

مسادة : ٤٣٠

### **الصعوبات أثناء التنفيذ**

يجوز للمحضر أن يستعين بالقوة العامة ويجب عليه أن يطلب من  
القاضى الاجراءات الملائمة لمواجهة المشاكل التى تظهر أثناء التنفيذ . ويصدر  
القاضى فى ذلك أمرا ( DECRETO ) .

مسادة : ٤٣١

### **رد المصاريف**

بعد انتهاء التنفيذ او انتهاء يرفع الخصم طالب التنفيذ الى القاضى

ويجب، على الخصم طالب التسليم أن يعترض طبقا لما نصت عليه المادة ٤٣٣

#### ٤٢٥ مادة :

### كيفية الاحلاء

يلغ المحضر قبل ٣ أيام على الأقل إلى الخصم الملتزم بالاحلاء العقار  
باليوم وال الساعة التي يجري فيها الاحلاء .

وفي اليوم وال الساعة المحددة يسلم المحضر الحائز للسند التنفيذي  
وورقة التكليف بالاحلاء — حيازة العقارة والمفاتيح إلى الخصم طالب  
الاحلاء أو إلى شخص معين منه ويستعمل عند اللزوم السلطات التي  
تخولها له المادة ٣٦١ ، ويأمر الحائزين بأن يحترموا الحيازة الجديدة .

#### ٤٢٦ مادة :

### الاجراءات المتعلقة بالمنقولات التي لا يجري التنفيذ عليها

إذا وجدت في العقار منقولات يملكتها الملتزم بالاحلاء ولا يجب تسليمها  
ولم يرفعها نورا فانه يجوز للمحضر أن يضعها تحت حراسة طالب الاحلاء  
إذا قبلها أو أن ينقلها إلى مكان آخر .

إذا كانت الأشياء محجوزة حجزا تنفيذيا أو تحفظيا يخبر الكاتب نورا  
بحصول الاحلاء إلى الدائن الذي حجزت الأشياء بطلبه وإلى القاضي المختص  
بتغيير الحراس .

#### ٤٢٧ مادة :

### اجراءات مؤقتة

إذا عرضت أثناء التنفيذ صعوبات لا تتحمل التأخير فيجوز للخصوم  
أن يطلبوا ولو شفوا من القاضي في المكان الذي توجد فيه الأشياء التي  
يجب تسليمها أو إخلاؤها — أن يتخذ الاجراءات اللازمة المؤقتة .

يتخذ القاضي الاجراءات التي نصت عليها الفقرة السابقة في شكل

يجب أن تذكر في ورقة التكليف بالوفاء صراحة أموال الغير التي يراد التنفيذ عليها .

**مادة : ٤٢١**

**أحكام خاصة**

تطبق في الحجز واجراءات التنفيذ عامة التي يجب القيام بها في مواجهة الغير - الاحكام المتعلقة بالدين فيما عدا الحظر الوارد في الفقرة الأولى من المادة ٤٠٠

**الباب الثاني**

**التنفيذ بالتسليم أو بالخلاء**

**مادة ٤٢٢:**

**التكليف بالتسليم أو بالا خلاء**

يجب على من يريد اتخاذ اجراءات لتسليم منقول أو اخلاء عقار أن يعلن الملتزم بورقة تكليف تشتمل على البيانات الواردة في المادة ٣٤٣ وعلى وصف موجز للمال موضوع التنفيذ .

اذ حدد السند التنفيذي ميعادا للتسليم او الا خلاء فيجب ان يشير الانذار الى هذا الميعاد .

**مادة ٤٢٣:**

**كيفية التسليم**

بعد انتهاء الميعاد المشار اليه في ورقة التكليف بالتسليم ينتقل المحضر حاملا معه السند التنفيذي وورقة التكليف الى المكان الذي توجد فيه الاموال ويبحث عنها طبقا لما نصت عليه المادة ٣٦١ فيسلمها الى الخصم طالب التسليم او الى شخص معين منه .

**مادة ٤٢٤:**

**الأشياء المحجوزة**

يجب على الكاتب أن يعلن إلى المدين صورة من صحيفة طلب الحجز ومن الأمر المشار إليه في الفقرة السابقة قبل الجلسة بعشرة أيام على الأقل .

ويبلغ الكاتب الامر في نفس هذه المدة الى الدائن طالب الحجز . اذا تعلق الامر بالتنفيذ على عقار فتوجب مراعاة وسائل الاشهار الى نصت عليها المادة ٣٩٧ .

#### مادة : ٤١٨

### اجراءات القاضى

يفرز القاضى في الجلسة المحددة حصة المدين بعينها .

فإذا كان الإفراز غير ممكن فإنه يأمر ببيع الحصة الشائعة أو بانخاذ اجراءات القسمة طبقا لما نص عليه القانون المدنى ويتحقق في القضية للفصل فيها وفقا للإجراءات العادلة لنظر الدعوى .

ويوقف التنفيذ في هذه الحالة الأخيرة إلى أن يتتفق الخصوم على القسمة أو يصدر حكم حائز حجية الشى المقضى به .

وبعد القسمة تباع أموال المدين وفقا للأحكام المنصوص عليها في الفصول السابقة ويتبع الحجز أموال الدين .

### الفصل السادس

#### التنفيذ على ما للمدين لدى الغير

#### مادة : ٤١٩

### كيفية التنفيذ على ما للمدين لدى الغير

إذا كان موضوع التنفيذ مالا مثلا برهن حيازى أو رسمي لضمان دين على شخص آخر ، أو مالا باعه المدين فأبطل البيع للغش تطبق أحكام الفصول السابقة بالقدر الذى لا تتعارض فيه مع المواد التالية .

#### مادة : ٤٢٠

### اعلان التكليف بالوفاء

يجب أن يكون التنفيذ مسبقا دائما بالتكليف بالوفاء ولو في مواجهة

لتوزيع الثمن بين الدائنين المشتركين على حسب درجاتهم مع مراعاة أصحاب الحقوق الممتازة ويودعه في قلم الكتاب ليدرسه الدائنين والمدين ويجب أن تمضي عشرة أيام على الأقل بين انعقاد الجلسة والبلاغ بها

#### مادة : ٤١٥

### الفيفاب

اذا غاب بعض الخصوم في الجلسة المحددة وفقاً للمادة السابقة وثبت او ظهر من المحتمل انه لم يحضر لاسباب خارجة عن ارادته فان القاضى يحدد جلسة أخرى يبلغ بها الكاتب الى الخصوم الغائبين .

ويفترض في الخصم أنه قد وافق على المشروع اذا غاب أيضاً عن الجلسة الثانية .

#### مادة : ٤١٦

### الموافقة على المشروع

اذا تمت الموافقة على المشروع او توصل جميع الخصوم الى اتفاق يدرج ذلك في المحضر ويأمر القاضى بدفع الحصص الفردية والا فلتطبق أحكام الفقرة الرابعة والمقطع الأخير من الفقرة الخامسة من المادة ٣٧٦ .

### الفصل السادس

### التنفيذ على الأموال الشائعة

#### مادة : ٤١٧

### الحجز على الأموال الشائعة

يجوز الحجز على الأموال الشائعة ولو كان بعض الشركاء غير مدينين للدائنين .

وفي هذه الحالة فعند اصدار الأمر بالحجز المذكور في المادة ٣٥٠ يحدد القاضى جلسة لحضور أصحاب المصلحة ليستمعوا الى اصدار الاجراءات المشار اليها في المادة التالية وينبع الشركاء من أن يسمحوا للمدين بأن يفرز

— ١٠٧ —

ماده : ٤١١ :

### **تعيين الحراس القضائي**

تفرض الحراسة القضائية على العقارات مدة لا تزيد على ثلاثة سنوات توكل ادارتها الى دائن او اكثر او الى المدين نفسه اذا رضى جميع الدائنين بذلك . ويجب ان يجرى المزاد الجديد عند انتهاء المدة .

يجوز للقاضى بناء على طلب جميع الخصوم ان يمد مدة الحراسة مرة او أكثر على الا يزيد مجموعها على ٣ سنوات .

يجوز انتهاء الحراسة قبل مضى هذا المدة المشار اليها في الفقرة السابقة اذا طلب الدائن الحاجز او دائن آخر اجزاء مزاد جديد .

ماده : ٤١٢ :

### **تقديم الحساب**

تجب على مدير العقار الموضوع تحت الحراسة القضائية واجبات الحراس وله الحق في اجر يقدر له القاضى بأمر الا اذا تنازل عنه .

يجب على المدير عند انتهاء كل ٣ أشهر ما لم ير القاضى تحديد مدة أخرى أن يودع في قلم الكتاب حساب عن ادارته وعن الاموال القابلة للتصرف وفقا للطريقة التي يحددها القاضى .

ويجب عليه أيضا أن يقدم الحساب الخاتمي عند انتهاء مدة الادارة .  
يجب أن يوافق القاضى على الحسابات الجزئية والحساب الخاتمي ولهذا الغرض يحدد القاضى بمفرد تقديم الحساب جلسة للاستماع الى الخصوم في موضوع الحساب وللفصل في الخلافات التي قد تظهر فيه .  
ويتخذ القاضى الاجراءات بقرار غير قابل للطعن .

ماده : ٤١٣ :

### **تضييق الايرادات**

يجوز للقاضى أن يأمر اثناء الحراسة القضائية بقرار غير قابل للطعن بتضييق حصيلة الايرادات الى الدائنين طبقا للمادة ٤١٤ وما بعدها .

ماده : ٤١٤ :

### **مشروع لتوزيع حصيلة التنفيذ**

اذا قل ثمن البيع والضمان الذى تمت مصادرته عن الثمن الحالى من المزاد السابق فان القاضى يصدر امرا يدين به الرأسى عليه المزاد مختلف عن الوفاء بدفع الفرق بعد الاستئناف الى الخصوم وأصحاب المصلحة الاخرين .

وهذا الامر هو سند تنفيذى للدائنين الذين لم يستقيموا من الاشتراك في حصيلة التنفيذ وعند عدمهم فللمدين المنفذ عليه .

#### مادة : ٤٠٨

#### الاجراءات فى حالة كسر المزاد

اذا لم يتقدم احد لشراء العقار المعروض في المزاد فانه يجوز لكل من الدائنين ان يتقدم في خلال عشرة أيام بصحيفة يطلب بها تخصيصه بالمال طبقا للمادة التالية .

#### مادة : ٤٠٩

#### مشتملات طلب التخصيص

يجب أن يشتمل طلب التخصيص على عرض مبلغ لا يقل عن مصاريف التنفيذ وعن حقوق الامتياز المتقدمة على حق طالب التخصيص وعن الثمن الذي حدده القاضى للعقار فى القرار الذى أمر به البيع .

#### مادة : ٤١٠

#### اعادة المزاد بعد كسره

بعد مضى عشرة أيام من كسر المزاد يأمر القاضى الاستئناف الى الخصوم والدائنين المكتتبين غير المتدخلين .

وفي الجلسة اذا كان حق طالب التخصيص يقل عن الثمن الذى حدثته المحكمة للعقار فانها تكلف الطالب بدفع الفرق .

اذا تم دفع الثمن فان المحكمة تصدر امرا بنقل الملكية . اذا لم يتقدم احد بطلب تخصيص في الجلسة المذكورة في الفقرة الثانية فيجوز للقاضى ان يأمر بالحراسة القضائية او باجراء مزاد جديد .

ويجوز للقاضى في هذه الحالة الاخيرة ان يضع للبيع شروطا اخرى وأن يأمر بوسائل أخرى للنشر محددا ثمنا أساسيا يقل عن الثمن الاول

يجري المزاد بالكيفيات المنصوص عليها في المادة ٤٠١ والحكم الذي يقضى لا يكرر عرض في المزاد نهائى .

#### ٤٠٥ مادة :

##### دفع الثمن

يجب على من رسا عليه المزاد أن يدفع الثمن مخصوصا منه الضمان الذى كان قد قدمه ، في المدة وبالكيفية التي نص عليها القرار الذى أمر بالبيع طبقاً للمادة ٣٩٨ .

إذا رسا العقار على دائن مرتهن رها رسميا أو على من اذن له في أن يتحمل بدين مضمون برهن رسمي فيجوز للقاضى أن يحدد بأمر دفع باقى الثمن .

#### ٤٠٦ مادة :

##### نقل المال المبيع

يجب على القاضى أن يصدر بعد دفع الثمن قراراً لينقل به المال المبيع إلى من رسا عليه المزاد ويعيد الاوصاف التي تضمنها القرار الذى أمر بالبيع ويأمر بشطب قيد الحجوز والرهون الرسمية إذا لم تكن الأخيرة ترجع إلى التزامات تحملها الراسى عليه المزاد طبقاً للفقرة الثانية من المادة السابقة .

ويشتمل القرار أيضاً على أمر الدين والحارس بخلاء العقار المبيع . والقرار سند بالنسبة لتسجيل البيع في السجل العقاري وسند تنفيذى بالنسبة للخلاء .

#### ٤٠٧ مادة :

##### عدم وفاء من رسا عليه المزاد للثمن

إذا لم يدفع من رسا عليه المزاد الثمن في المدة وبالكيفية المحددة يحكم القاضى بأمر بسقوطه وضياع ضمانة بصفة عقوبة مالية عليه ويحدد جلسة أخرى لسماع الخصوم طبقاً للمادة ٣٩٧ .

ويبلغ الكاتب الامر إلى الراسى عليه المزاد كما يعلنه بوسائل الاعلام المنصوص عليها في المادة ٣٩٧ .

٣ مرات على أن يزيدوا عن آخر عرض . فإذا مضت دقيقة على آخر نداء دون أن يتقدم شخص بعرض أكبر فان العقار يرسو على آخر عرض . ويسقط كل عرض بتقديم عرض أكبر منه وان كان الاكبر باطلًا .

٤٠٢ : مادة

**تقدير الرأسى عليه المزاد محل اقامته أو لوطنه المختار**

يجب على من رسى عليه المزاد أن يعين محل اقامته وأن يختار مواطنا في المكان الذي به مقر المحكمة التي أجرت البيع . والا فانه يجوز الإعلان والإبلاغ اليه بالإيداع في قلم الكتاب .

٤٠٣ : مادة

**تقديم عروض بعد المزاد**

يجوز التقدم أيضا بعرض للشراء بعد المزاد في خلال عشرة أيام ولكنه يكون عديم القيمة اذا لم يزد بمقدار ٢٠٪ على الثمن الذي رسا به المزاد .

يجب على صاحب العرض أن يودع في قلم الكتاب تقريرا مشتملا على بيان الثمن وضمانا لا يقل عن عشر الثمن المعروض ومبلغها تقديريا لصاريف البيع الزائدة يحدده الكاتب .

تطبق أحكام الفقرة الأخيرة من المادة ٤٠١ على من رسا عليه المزاد مؤقتا بمقتضى نفس هذه المادة .

٤٠٤ : مادة

**المزاد الجديد**

بعد انتهاء الميعاد المقرر للتقدم بالعرض الاكبر الذي نصب عليه المادة السابقة يحدد القاضى بأمر جلسة يجرى فيها المزاد الجديد يبدأ على أساس الثمن الاساسى لاكبر عرض .

- ن) المدة التي يجب فيها ايداع الثمن وكيفية ايداعه على الا تزيد عن ٦٠ يوما من رسو المزاد.
- ح) المدة التي يجب ان تخلل بين القيام بإجراءات الاعلام العادية وغير العادية وبين القيام بالزاد .
- يجب على الكاتب ان يعلن هذا القرار الى الدائنين المكتبيين الذين لم يحضروا الجلسة وان ينشره طبقا للكيفيات التي نصب عليها المادة ٣٩٧ .

### ٣٩٩ مادة :

#### **التفويض في اجراء البيع**

اذا كان موقع بعض الاموال المجوزة في دائرة اختصاص محكمة اخرى فيجوز للقاضي أن يأمر عند اصداره لقرار البيع بأن يجرى بيع ذلك البعض بالزاد أمام المحكمة التي فيها المال .

وفي هذه الحالة يرسل الكاتب صورة من القرار الى المحكمة المفوضة في تنفيذ البيع .

### ٤٠٠ مادة :

#### **الأشخاص المسموح لهم بالاشتراك في المزاد**

يجوز لغير المدين أن يشترك في المزاد اذا كان قد دفع الضمان ومصاريف البيع التقريرية طبقا للقرار المذكور في المادة ٣٩٨ .

يجب ان يتقدم الشخص بالعرض في المزاد بنفسه أو بواسطة وكيله الخاص .

اذا لم يرسى المزاد على شخص قدم عرضا غيره اليه الضمان والمصاريف المودعة بعد اغفال المزاد .

### ٤٠١ مادة :

#### **كيفية اجراء المزاد**

يجرى المزاد أمام القاضي في جلسة علنية بقاعة المحكمة .

يكون العرض عديم القيمة اذا لم يزد عن الثمن الاساسى أو عن عرض سابق في شروط البيع .

مادة : ٣٩٦

### **شرط التدخل ووقته**

يجوز لكل من له حق على المدين ولو كان معلقا على أجل أو شرط  
ان يتدخل طبقاً للمادة ٣٥٧ .

لا اثر للتدخل اذا تأخر عن الجلسة المنصوص عليها في المادة ٤١٤ .

مادة : ٣٩٧

### **تحديد جلسة البيع**

بعد ابداع محضر الحجز يحدد القاضى بأمر جلسة لحضور الحاجز  
والمدين والدائنين المتتدخلين وأصحاب المساحة الآخرين .

ويبلغ الكاتب بتاريخ الجلسة الى الخصوم بورقة من قلم الكتاب،  
ويجوز للخصوم ان يبدوا ملاحظاتهم المتعلقة بوقت وكيفية البيع .  
ج) يوم المزاد و ساعته .

ويجوز للقاضى - اذا وجدت اسباب معقولة . ان يسمح للمدين بأن  
يدفع الدين في أقساط او ان يحدد ميعاد للوفاء به . يأمر القاضى بناء على  
طلب الدائن الحاجز او المتدخل المزود بالسند التنفيذي - ببيع العقار فى  
المزاد طبقاً للمواد التالية :

مادة : ٣٩٨

### **مشتملات قرار الامر بالبيع**

يقرر القاضى بعد استماعه عند الحاجة الى رأى خبير في المسائل  
التالية : -

- ا) ما اذا كان البيع يجري في صفة او أكثر .
- ب) الثمن الاساسى للمزاد .
- د) مقدار الضمان على الا يقل عن عشر الثمن الاساسى ومصاريف البيع  
التقريبية .
- هـ المدة التي يجب ان تتم فيها الایداعات .

— ١٠١ —

مادة : ٣٩٢

### قصر التنفيذ

اذا بسط الدائن المتهن رهنا رسميا الحجز على عقارات غير مرهونة له فيجوز للقاضى أن يطبق حكم المادة ٣٥٥ أو أن يوقف البيع الى حين الانتهاء من بيع العقارات المرهونة .

مادة : ٣٩٣

### حراسة الاموال المحجوزة

باعلان الامر الوارد في المادة ٣٧٨ يعتبر المدين حارسا بدون مكافأة على العقارات المحجوزة وجميع توابعها التي تشمل الملحقات والثمار .  
ويجوز لقاضى التنفيذ ان يعين غير المدين حارسا بناء على طلب الدائن الحاجز او المتدخل بعد استماعه الى رأى المدين .  
وفي هذه الحالة يستحق الحارس اجرا يحدده القاضى بأمر .

مادة : ٣٩٤

### كيفية الحراسة

يجب على المدين والحارس ان يقدموا الحساب عن ادارتهما طبقا للمادة ٣٩٠ ولا يجوز لهم ان يؤجرا العقار المحجوز بدون اذن من القاضى .  
يجوز للمدين ان يستمر في سكن العقار المرهون رسميا في حدود ما يلزم له ولأسرته بالضرورة .

اذا ثبت المدين انه ليس له وسيلة اخر للعيش فيجوز للقاضى ان يقرر له مصروفا من دخل العقار بقدر الضرورة الى الوقت الذى يرسو فيه المزاد .

يتخذ القاضى الترتيبات المذكورة في الفقرات السابقة بعد استماعه الى الخصوم والى ذوى المصلحة الآخرين .

مادة : ٣٩٥

### طلب حجز لاحق

تطبق الفقرة الاولى والثانية من المادة ٣٦٩ في طلبات الحجز اللاحق

مادة : ٣٨٩

## رهن الحق المخصص رهنا رسميا

اذا كان الحق المخصص مضمونا برهن رسمي يأمر القاضى بأن يؤشر الدائنطالب بقرار التخصيص في السجل العقاري .

### الفصل الخامس

## التنفيذ على المقار

مادة : ٣٩٠

## كيفية حجز العقار

اذا أراد الدائن ان يحجز على عقار للمدين فيجب عليه ان يحدد بدقة في الصحيفة المذكورة في المادة ٣٥٠ العقار وطبيعته وموقعه ورقم السجل العقاري اذا كان مكتوبا فيه وثلاثة حدود من جهاته على الاقل .

ويجب أن تكون الصحيفة مصحوبة بالسند التنفيذي وإذا وجدت فورقة التكليف بالوفاء وشهادة بالقيود والتسجيلات التي تنقل العقار الذي يجب الحجز عليه .

في الامر الذي يأذن به القاضى الحجز على العقار يصدر الى المدين الامر الذى نصت عليه المادة ٣٥٢ .

يتم الحجز بأن يعلن الكاتب صحيفة طلب الحجز والامر الى المدين . ويجب على المحضر بمجرد تمام الاعلان ان يودع أصل الورقة المعلنة لدى قلم الكتاب .

مادة : ٣٩١

## تسجيل حجز العقار

في خلال خمسة أيام من ايداع صحيفة الطلب والامر المعلن طبقا لل المادة السابقة يقوم الكاتب بتسجيل هذا الامر ويرسل صورة مصدقة من ذلك مرفقة باللاحظات المتعلقة في الموضوع الى مكتب السجل العقاري

— ٩٩ —

مادة : ٣٨٤

### تعدد الحجوز

اذا ثبت انه قد فرض حجز سابق نافذ المفعول على ما لنفس المدين لدى الغير، فتطبق عليه أحكام المادة ٣٦٩ .

مادة : ٣٨٥

### التدخل

اذا تدخل دائنون آخرون فتطبق عليهم أحكام المادتين ٣٥٧ و ٣٥٨، ويجب الا يتأخر التدخل عن الجلسة المعينة لتقرير الغير .

مادة : ٣٨٦

### بيع ما للدين لدى الغير

اذا قرر الغير او حكم بأنه حائز لأشياء مملوكة للمدين يقوم القاضي بالبيع طبقا لما نصت عليه المادة ٣٧٠ وما بعدها .

مادة : ٣٨٧

### تضييق الحقوق

اذا قرر الغير او اعتبر بأنه مدين بمبالغ حالة الاداء فورا او يحل اجلها في مدة لا تزيد عن ٩٠ يوما او بمبالغ دورية ناشئة من العلاقات المذكورة في المادة ٣٧١ فان القاضي يخصصها بعد خصم نفقات التحصيل - للوفاء بحقوق الدائنين بقدر حقوقهم .

يجب على الغير في الحالات المنصوص عليها في المادة ٣٧١ ان يبلغ القاضي فورا بزوال او انقطاع علاقة الوظيفة او العمل او بأى سبب آخر يترتب عنه زوال او انقطاع الوفاء لمصلحة المدين .

مادة : ٣٨٨

### رهن الحق المخصص رهنا حيازيا

اذا كان الحق المخصص مضمونا برهن حيازى يأمر القاضى بتسلیم

بالنسبة للاشياء والبالغ المستحقة عليه من وقت اعلانه بالامر الوارد فى  
المادة . ٣٧٧

مادة : ٣٨١

**تقرير الغير**

يجب على الغير ان يقرر بالتحديد في الجلسة بنفسه او بوكيله الخاص  
بالمبالغ التي هو مدين او بالاشياء الموجودة في حيازته والوقت الذي يجب  
عليه دفعها او تسليمها .

و اذا تعلق الحجز بمبالغ مستحقة على الافراد او المؤسسات المشار  
 اليها في الفقرة الثالثة من المادة ٣٧٩، فيجب على المقرر ان يحدد ايضا  
المقدار الصافي بعد الاستقطاعات، والمبالغ التي يقبضها التابع دائما بسبب  
الوظيفة او العمل بصفة مرتب او اجر او مكافأة او معاش .

ويجب ايضا على الغير ان يعين الحجوز التحفظية التي سبق فرضها  
عليه .

وفي هذه الحالة يأمر القاضى بأن يحضر امامه ايضا الحاجز التحفظى .

مادة : ٣٨٢

**عدم تقرير الغير**

اذا لم يحضر الغير في الجلسة المحددة فان القاضى يؤجلها لحضوره  
وبلغ بها الكاتب الى الخصوم بورقة من قلم الكتاب .

اذا لم يحضر الغير ايضا في الجلسة الثانية او حضر ورفض ان يدللي  
بالتقرير فيجوز للقاضى ان يعتبر سكوته قبولا بالتقرير وان يتخذ الاجراءات  
المنصوص عليها في المادتين ٣٨٦ و ٣٨٧، بقرار غير قابل للطعن .

مادة : ٣٨٣

**الخلاف في تقرير الغير**

اذا اختلف على تقرير الغير يوقف القاضى بقرار اجراءات التنفيذ  
ويتحقق ويفصل في النزاع على التقرير وفقا للاجراءات العادية لنظر الدعوى .

فاما ثبت بذلك وجود حق للمدين على الغير فان القاضى يحدد بقرار  
حائلا احتمال الخصم لا قرار التقرير .

والدين والغير أمام المحكمة ليقوم الغير بالتقدير الوارد في المادة ٣٨١ بحضور الخصوم الآخرين.

ويعلن الكاتب صورة من صحيفة طلب الحجز ومن الامر الى المدين والغير قبل الجلسة بعشرة أيام على الأقل.

وفي هذه المدة يبلغ الكاتب الامر الى طالب الحجز.

### مادة : ٣٧٨

#### رهن الحق المحجوز رهنا حيازيا أو رسميا

اذا كان الحق المحجوز عليه مضمونا برهن حيازى فيجب على حائز المرهون الا يرده بدون اذن من القاضى.

اذا كان الحق المحجوز عليه مضمونا برهن رسمي فيجب على طالب الحجز ان يؤشر بوثيقة الامر بالحجز في السجل العقاري .

### مادة : ٣٧٩

#### حقوق لا يجوز حجزها

لا يجوز الحجز على نفقة الا من أجل نفقة ياذن القاضى بأمر فى الحجز لها لشخص معين فى الاذن .

لا يجوز الحجز على الاجور والعلاوات الأخرى ومخصصات التقاعد التي يستحقها العمال على القطاع الخاص أو على الدولة أو على المؤسسات العامة الا في حدود .

أ) الثالث المحسوب على الصافى بعد الاستقطاعات اذا كان التنفيذ لنفقة .

ب) الربع المحسوب على الصافى بعد الاستقطاعات في الحالات الأخرى .

اذا تعددت الاسباب المشار اليها في الحرفين السابقين فلا يجوز ان يزيد الحجز على الثالث لاي سبب من الاسباب .

### مادة : ٣٨٠

#### واجبات الغير

الذى يحدد تاريخاً لزيادة اخرى يتقبل فيها أى عرض بعد استنماجه الى  
الخصوم عند الحاجة الى ذلك.

لا يجوز بيع الذهب والفضة باقل من قيمتها الذاتية مهما كان الامر.

### مسادة : ٣٧٦

#### **توزيع حصيلة التنفيذ**

بعد ايداع محضر البيع والبالغ الحاصل من التنفيذ يحدد القاضى بأمر  
جلسة لتوزيع حصيلة التنفيذ.

ويبلغ الكاتب بذلك فوراً الى الدائن طالب التنفيذ والمدين المنفذ عليه  
والخصوم الآخرين المتدخلين .

وفي الجلسة اذا كان الدائن واحداً فان القاضى يأمر بدفع حقه له والا  
فانه يوزع حصيلة التنفيذ بين الدائنين مع مراعاة حقوق الامتياز .

يأمر القاضى بتسلیم ما يبقى بعد وفاء الحقوق الى المدين المنفذ عليه.

اذا اختلف الخصوم في وجود او مقدار حق او اكثر او في وجود حقوق  
الامتياز، فان القاضى يتحقق ويفضل في ذلك بحكم وفقاً لإجراءات الدعوى  
العادية .

يجوز للقاضى ان يقوم بتوزيع حصيلة التنفيذ غير المتنازع فيها ما لم  
يرى انه من المناسب وقف التوزيع كله الى حين الفصل في الخلافات .

#### **الفصل الرابع**

#### **التنفيذ على ما للمدين لدى الغير**

### مسادة : ٣٧٧

#### **كيفية الحجز على ما للمدين لدى الغير**

يجب على الدائن الذى يريد الحجز على حق لمدينه على الغير او على  
شيء لديه أن يبين في الصحيفة المشار إليها في المادة ٣٥. الاشياء والبالغ  
التي يريد الحجز عليها.

ينذر القاضى الغير عند أمره بالحجز على الاشياء والبالغ التي عينها  
طالب الحجز لدى الغير بأمر (\_\_\_\_\_) يأمر فيه الا يتصرف في هذه  
الاشياء بدون اذن منه ويأمر في نفس الامر بأن يحضر طالب الحجز

حيازيا فيما عدا ما نصت عليه أحكام خاصة من القانون المدني، ولكن يجب أن يكون نزع الملكية مسبوقة دائما باعلان ورقة التكليف بالوفاء، يجوز طلب اجراء البيع بدون سبق حجز وفي هذه الحالة يجب على الدائن ان يقدم الى القاضى طلبا بإجراء البيع قبل سقوط قوة ورقة التكليف بالوفاء.

### مادة : ٣٧٣

#### اعلان قرار البيع

يجب على الكاتب أن يعلق صورة من قرار البيع قبل عشرة أيام من اليوم المحدد للبيع على لوحة اعلانات المحكمة وتنشر في نفس الميعاد على الجريدة اليومية .

ويجوز القاضى – اذا رأى – أن يأمر باتخاذ اجراءات اعلانات أخرى.  
يتحمل الخصم مصاريف الاعلان .

### مادة : ٣٧٤

#### طريقة اجراء البيع

يجب على المكلف بالبيع بالاشتراك مع الحراس ان يتحقق اولا من الاشياء التى يجب بيعها بمقارنتها بالاوصاف التى تضمنها محضر الحجز،  
تعرض الاشياء التى يجب بيعها بالثمن الاساسى الذى حدده القاضى،  
على حسب ما تقتضيه الملائمة من فرادي او متنسمة الى صفات .

يجب على من رسا المزاد ان يدفع فورا الثمن الذى عرضه ومصاريف تسجيل المحضر والا فان عرضه يعتبر باطل او يظل صحيحاً كبر عرض سابق .  
يجب على المكلف بالبيع أن يحرر محضرا بالعمليات التى تمت، ويجب ايداعه فورا في قلم الكتاب المحكمة ومعه المبلغ الذى حصل من البيع والمصاريف الالزامية لتسجيل المحضر .

يجب على الكاتب ان يسجل المحضر .

### مادة : ٣٧٥

#### اعادة المزاد

وإذا لم تبق أموال فان الطلب يضم الى الملف الذى أنشئ الحجز الاول ، ويكون اثره كأثر التدخل في الاموال المحجوزة .  
يجوز للدائن أن يطلب من القاضى أن يأذن للمحضر بأن يجرى تحقيقا لغرض الوصول الى أموال المدين غير المحجوزة .

### ٣٧٠ : مادة

#### اجراءات البيع

بعد ايداع محضر الحجز يحدد القاضى بأمر جلسة لحضور الدائن الحاجز والمدين والدائنين المتتدخلين وأصحاب المصلحة الآخرين اذا وجدوا .

ويخبر الكاتب الخصوم عن تاريخ الجلسة بورقة من قلم الكتاب .  
ويجوز للخصوم أن يبدوا في الجلسة ملاحظاتهم المتعلقة بوقت وطريقة البيع ، وإذا وجدت أسباب معقولة فيجوز للقاضى أن يسمح للمدين أن يدفع الدين بأقساط أو أن يعطيه مهلة للوفاء .  
وبناء على طلب الدائن الحاجز أو المتدخل يأمر القاضى بالبيع فى المزاد العلنى ويحدد اليوم الذى يجرى فيه البيع و ساعته ومكانه وثمنه الأساسى .  
يقوم ببيع المقولات المحضر . وإذا قام به مانع فللقاضى أن يفوض بذلك أحد ضباط الشرطة القضائية .

### ٣٧١ : مادة

#### بيع الثمار المتصلة أو منقولات خاصة

لا يجوز الامر ببيع الثمار المتصلة قبل لوان نضجها الا اذا جرى العرف المحلي على ذلك .

يجوز للقاضى أن يؤجل بيع الاشياء المذكورة في المادة ٣٦٣ الى الوقت الذى يرى ضرورته لايفاء متطلبات المؤسسة الزراعية .

### ٣٧٢ : مادة

#### بيع المرهون رهنا حيازيا

اذا لم يكن المدين حاضرا فان اخطار الامر بالحجز تسلم له الى احد افراد اسرته او عامل في البيت او المكتب او المؤسسة على الا يقل سنة عن ١٤ عاما ولا يظهر بوضوح انه عديم الاهلية .

اذا لم يجد المحضر هؤلاء الاشخاص فانه يعلق الاخطار على باب العقار الذى تم فيه الحجز .

يجب على المحضر الذى يجرى الحجز أن يودع المحضر ومعه صورة من قرار الاذن بالحجز في قلم كتاب المحكمة في خلال خمسة أيام من القيام بإجراءات الحجز .

مادة : ٣٦٧

### **حراسة المنشآت المحجوزة**

يجب على المحضر أن يسلم الى الكاتب القنود وسنادات الائتمان والأشياء الثمينة المحجوزة .

ويحفظ الاشياء الأخرى بنقلها الى مكان عام للودائع أو بوضعها تحت حراسة شخص قد يكون أحد الخصميين اذا لم يوجد شخص آخر ولم يعترض الخصم الآخر على ذلك .

يجب على الحراس أن يحفظ المنشآت المحجوزة لتكون تحت تصرف العدالة ولا يجوز له أن يستعملها بدون اذن القاضى .

مادة : ٣٦٨

### **وقت تنفيذ الحجز**

لا يجوز تنفيذ الحجز بدون اذن من القاضى في الايام التى ينص القانون بها أيام أعياد وقبل السادسة صباحا وبعد السادسة مساء .

يجوز الاستمرار في الحجز الذى ابتدأ في الساعات التى يجوز الحجز فيها .

مادة : ٣٦٩

### **طلب حجز لاحق**

اذا وجهت الصحيفة المذكورة في المادة ٣٥٠ ضد شخص وثبت انه محجوز عليه حجزا صحيحا سابقا فان القاضى يقصر اذنه بالحجز على

لا يجوز لاي سبب من الاسباب ان يوقع الحجز التنفيذي ولا التحفظى على الاموال التى تملكها الدولة ملكية خاصة او عامة .

مادة : ٣٦٣

### منقولات يجوز حجزها بشروط

لا يجوز الحجز على المنقولات التي يحتفظ بها المالك في المزرعة للخدمة أو للزراعة بها ، مستقلة عن العقار الا عند عدم وجود منقولات أخرى . وفي جميع الأحوال يجوز للقاضى بناء على طلب المدين وبعد استماعه الى الدائن أن يستبعد من الحجز بقرار غير قابل للطعن ما يلزم استعماله للمزرعة من الأشياء المذكورة ، أو أن يسمح باستعمالها بالرغم من حجزها اذا قدمت ضمانة كافية لحفظها وصيانتها .

مادة : ٣٦٤

### منقولات يجوز حجزها في أوقات خاصة

لا يجوز حجز الثمار المتصلة ولا المزروعات القائمة مستقلة عن العقار الذى تتصل به قبل نضجها العادى بأكثر من ستة أسابيع الا اذا قبل الدائن الحاجز المصرفات الزائدة للحراسة .

مادة : ٣٦٥

### اختيار المال الذى يجب حجزه

يجب أن يقدم في الحجز الأشياء التي يختارها المدين الا اذا كان في ذلك ضرر للدائن .

وفي جميع الأحوال يجب على المحضر أن يقدم في الحجز النقود للسائلة والأشياء الثمينة والأشياء التي يظن أنها أضمن لسداد الدين .

مادة : ٣٦٦

### كيفية اجراء الحجز

يحرر المحضر محضرًا بالعمليات التي يجريها ويشير فيه إلى الأمر المذكور في المادة ٣٥٢ ويصف الأشياء المحجوزة ويحدد قيمتها تقريباً ويكتب

٣٦١ : مادة

### البحث عن أشياء لحجزها

يجوز للمحضر الحاصل على صورة من الامر المذكور في المادة السابقة ، أن يبحث عن أشياء يحجز عليها في بيت الدين أو الاماكن الأخرى المملوكة له .

كما يجوز له أن يفتتش شخص الدين مع مراعاة الاحتياطات المناسبة لحفظ الكرامة .

واخيرا يجوز له أن يبحث عن أشياء للحجز وان كانت لا توجد في أماكن يملكونها الدين الا انها توجد في اماكن يستطيع التصرف فيها مباشرة . اذا ظهرت المحضر صعوبات فانه يتصرف على حسب ما تقتضيه الظروف ، ويطلب مساعدة القوة العامة اذا دعت الضرورة لذلك ، يجوز للدائن الحاجز ان يحضر الحجز .

٣٦٢ : مادة

### الأشياء التي لا يجوز حجزها

بالاضافة الى الأشياء التي منعت حجزها احكام خاصة من القانون فلا يجوز الحجز على الشيء التالية :

(ا) المقدسات والأشياء التي تستعمل للعبادة .

ب) الملابس والملابس والاسرة وما عون البيت والمطبخ بالقدر الذي لا يستغنى عنه الدين وافراد اسرته الذين يعيشون معه .

ج) المأكولات والمحروقات (الوقود) الالزمة لنفقة الدين والأشخاص المشار اليهم في الحرف السابق مدة شهر .

د) ماليلزم للدين في مزاولة المهنة او الحرفة من أدوات او أشياء او كتب هـ) الأسلحة والأشياء التي يجب على الدين أن يحافظ عليها لاداء خدمة عامة .

ز) الاوسمة التقديرية والكتب والسجلات وبصفة عامة مخطوطات الاسرة

ويكون التدخل بطلب الى القاضى مشتمل على بيان الحق وسنته والموطن  
الأصلى والختار فى المكان الذى به مقر المحكمة .  
يجب أن يرفق بالطلب السند المثبت للحق .

مادة : ٣٥٨

### آثار التدخل

يعطى التدخل حق الاشتراك فى نزع الملكية او فى اقتسام حصيلته  
التنفيذ ، واذا كانا لمتدخل حائزلا لسند تنفيذى فيعطيه التدخل الحق فى ان  
يحل محل الحاجز المهمل .

مادة : ٣٥٩

### جميع وسائل التنفيذ

يجوز للدائن أن يستعمل بجميع مختلف وسائل التنفيذ الجبرى المنصوص  
عليها فى القانون ولكن يحق للمدين أن يطلب من القاضى أن يحدد وسيلة  
التنفيذ ويفصل القاضى فى ذلك بقرار غير قابل للطعن .

### الفصل الثالث

#### التنفيذ على المقول لدى المدين

مادة : ٣٦٠

#### تعيين المال المراد حجزه

يجب على الدائن الذى يريد التنفيذ على منقول أن يذكر فى الصحفية  
المذكورة فى المادة ٣٥٠ — ولو بالاجمال — ممتلكات المدين التى يريد الحجز  
عليها ومكان وجودها .

والقاضى عند اذنه بالحجز عليها وفقاً للمادة ٣٥٠ يرسل التنفيذ أحد  
المحضرين التابعين له ، أو أحد ضباط الشرطة القضائية اذا كان التنفيذ  
مختلفاً عن مقر المحكمة .

ويسلم الكاتب لذلك صورة من الامر Decreto الى المحضر الذى يجب  
عليه أن يحرى ، التنفيذ .

٣٥٤ : مادة

تحويل الحجز

يجوز للمدين في أية حالة كانت عليها الاجراءات السابقة للبيع أن يطلب من القاضي أن ينقل الحجز من المال المحجوز إلى مبلغ من النقود يساوي المصاريف وحقوق الدائن الحاجز والدائن المتخلص.

ويقدر القاضى بقرار بعد استماعه الى أقوال الخصوم — المبلغ الذى ينتقل اليه ويأمر برفعه من المال المحجوز الى المبلغ المودع .

٣٥٥ : مادة

الحجز انفاص

يجوز للقاضى بعد استماعه الى الدائن الحاجز والدائنين المتدخلين بناء على طلب المدين او من تلقى نفسه ان يأمر بقصر الحجز اذا كانت قيمة المال المحجوز تزيد على قيمة المصاريف والحقوق المذكورة في المادة السابقة .

٣٥٦ : مادہ

## الإعلان إلى الدائنين المكتتبين

يجب على الدائن الحاجز أن يعلن في خلال خمسة أيام من تاريخ حصول الحجز ، إلى الدائنين الذين يدعون على الأموال المحجوزة هؤلا ممتارا ثابتة في السجلات العامة ، باخطار مشتمل على تعيين الدائن الحاجز والحق الذي يجري التنفيذ من أهله والسندي والمالي المحجوز .

اذا ثبت ان المال المحجوز قد سبق الحجز عليه حجزا تحفظيا فيجب ان يرسل ايضا الاعلان المنصوص عليه في الفقرة السابقة الى الحاجز التحفظي .

يجب ايداع اصل الاعلان لدى قلم كتاب المحكمة في خلال خمسة ايام من تمام الاعلان والا فان القاضى لا يقوم بأجراء البيع .

٣٥٧ : مادة

تدخل الدائن

يجوز أن يتدخل في التنفيذ بالإضافة إلى الدائنين المشار إليهم في المادة

وتطبق في قرارات القاضى الأحكام التى ينص عليها هذا القانون بالقدر  
الذى يمكن تطبيقها فيه .

مادة : ٣٥٠

### البدء في نزع الملكية

يبدء نزع الملكية بالاحتجز فيما عدا ما نصت عليه الفقرة الثانية من المادة

٣٧٢

ويطلب الدائن من القاضى أن يأذن في الاحتجز ، بصحيفة مصحوبة  
بالسند التنفيذى والتکلیف بالوفاء على فرض وجوده ويوعدھا في قلم الكتاب  
وإذا كان التکلیف بالوفاء قد أعلن فلا يجوز تقديم طلب نزع الملكية إلا  
بعد مضى الميعاد المنصوص عليه في الفقرة الأولى من المادة ٣٤٣ .  
ويأذن القاضى الاحتجز بأمر بعد تأكده من صحة الإجراءات الشكلية  
للسند والتکلیف بالوفاء على فرض وجوده .

مادة : ٣٥١

### ملف التنفيذ

ينشئ الكاتب وقت تقديم طلب الأذن بالاحتجز ملفا لكل طلب تنفيذ ،  
وتودع فيه جميع الأوراق التي يصدرها القاضى أو الكاتب أو الحضر وجميع  
الأوراق والوثائق التي يقدمها الخصوم وأصحاب المصلحة على فرض وجودهم

مادة : ٣٥٢

### الاحتجز

الاحتجز هو أمر موجه إلى المدين بأن يمتنع عن عمل من شأنه الإخلال  
بحق الضمان في الأموال المحجزة للتنفيذ وثمارها .

مادة : ٣٥٣

### نفع الحق إلى الحضر

يجوز للمدين أن يتتجنب الاحتجز بأن يوعد لدى الحضر مبلغًا من  
النقد يساوى المبلغ الذي يجري التنفيذ من أجله والمصاريف يخصمه  
للوفاء بحق الدائن مع التحفظ على تملكته إذا انتقام

اذا كان الحكم صادرا من محكمة الناحية فتختص بتنفيذه محكمة الناحية،  
وإذا كان صادرا من محكمة المقاطعة فتختص به محكمة المقاطعة .

اذا كان مایراد نزعه ثابنا في السند غير حكم فتختص بالتنفيذ محكمة  
الناحية ، اذا كانت قيمة السند لا تزيد على ٣٠٠ شلن صومالي، وان  
كانت تزيد فتختص به محكمة المقاطعة .

#### مادة : ٣٤٧

### تحديد جلسة للاستماع الى ذوى المصلحة

اذا امر القانون او رات المحكمة ضرورة الاستماع الى الخصوم واصحاب  
المصلحة الآخرين سادسا وجدوا فانها تحدد بأمر جلسة لذلك ويجب ان يحضر  
فيها الدائن الحاجز والدائنوون المتخلون والمدين وأصحاب المصلحة الآخرون  
على فرض وجودهم .

ويجب على الكاتب ان يبلغ هذا الامر الى الخصوم .

اذا ثبت او ظهر من المحتمل ان بعض الخصوم لم يحضر لأسباب خارجة  
عن ارادته فان المحكمة تحدد جلسة اخرى وعلى الكاتب ان يبلغ بها الى  
الخصم الفائز .

#### مادة : ٣٤٨

### كيفية تقديم الطلبات

تقديم الطلبات والالتماسات الى المحكمة شفويًا في أثناء الجلسة

وبعريضة تودع لدى قلم الكتاب في خارج الجلسة مالم يأمر القانون  
بخلاف ذلك .

#### مادة : ٣٤٩

### شكل اجراءات القاضي

يتخذ القاضي الاجراءات في شكل قرارات ويجوز له ان يعدلها او ان يلغيها

وموطنه ورقم السندي التنفيذي وتاريخه ومقدار المبلغ المطلوب وناؤه وتاريخ  
شهادة الكاتب أو الموثق أو الموظف العام المختص بصلاحية السندي للتنفيذ .

اذا تعلق التنفيذ بالكمبيالة او بسنادات الائتمان الأخرى المنصوص  
عليها في الحرف ( ج ) من المادة ٣٢٨ فيجب أن يشتمل التكليف بالوفاء على  
نقل كامل لمحفوبيات السندي التنفيذي وعلى شهادة المحضر بأن المقول مطابق  
تماماً للسندي الأصلي .

يجب أن يشتمل التكليف بالوفاء أيضاً على بيان الموطن الأصلي أو  
المختار لطالب الوفاء في المكان الذي به مقر المحكمة المختصة بالتنفيذ .

واذا لم يذكر للطالب هذا الموطن فان الاعلان اليه يتم بايداع في قلم  
كتاب المحكمة .

يجب أن يوقع على التكليف بالوفاء الخصم أو وكيله .

مادة : ٣٤٤

### **سقوط فعالية التكليف بالوفاء**

تسقط فعالية التكليف بالوفاء اذا لم يبدأ التنفيذ في خلال ٩٠ يوماً من  
اعلان التكليف بالوفاء .

اذا اتعرض على التكليف بالوفاء فان الميعاد يتوقف ويستأنف سريانه  
طبقاً لما نصت عليه المادة ٤٤٠ .

مادة : ٣٤٥

### **ميعاد الوفاء**

لا يجوز البدء في التنفيذ الجبرى الا بعد مضي الميعاد المبين في التكليف  
بالوفاء الا في الحالات التي نصت عليها الفقرة الثانية والثالثة من المادة ٣٤٢ .

### **الفصل الثاني**

#### **نزع الملكية بصفة عامة**

مادة : ٣٤٦

#### **المحكمة المختصة بنزع الملكية**

يجرى التنفيذ الجبرى تحت اشراف المحكمة التي توجد فيها الاموال  
المراد نزع ملكيتها او يقيم فيها الغير المحجوز لديه اذا كان ما يراد نزعه  
حراً

أو الموثق أو الموظف العام الذي يخالف ، أحكام هذه المادة بعقوبة مالية لازيد على ٥٠٠ شلن صومالي بواسطة أمر .  
ويتمتع قرار الادانة بقوة السند التنفيذي .

٣٤١ مادة :

### نفاذ السند التنفيذي في مواجهة الورثة

يتمتع السند التنفيذي ضد المورث بنفس قوته في مواجهة الورثة من وقت اعلان الدائن لهم .  
ويجوز اعلان الورثة جملة بغير بيان أسمائهم وصفاتهم في آخر موطن لモرثهم ، في خلال عام من الوفاة .

٣٤٢ مادة :

### اعلان التكليف بالوفاء

فيما عدا الحالات التي ينص عليها القانون يجب ان يسبق التنفيذ اعلان التكليف بالوفاء الى المدين او الى ورثته بأشخاصهم الا في الحالة المنصوصة في الفقرة الثانية في المادة السابقة .

ولكن يجوز للقاضى اذا كانت هناك خطورة في التأخير ان يصدر امرا بالتنفيذ الفورى وفقا للمادة ( ٣٥ ) بدون سبق اعلان التكليف بالوفاء .

لا يلزم التكليف بالوفاء اذا بدئ فى التنفيذ الجبرى على المدين مباشرة فى خلال عام من تاريخ محضر الصلح والحكم والقرارات الاخرى المذكورة فى الحرفين ( ا ) و ( ب ) من المادة ٣٣٨ او من تاريخ انتهاء ميعاد الوفاء للالتزامات المذكورة فى الحرفين ( ج ) و ( د ) من نفس المادة .

٣٤٣ مادة :

### شكل التكليف بالوفاء

التكليف بالوفاء هو انذار بوفاء الالتزام الذى يتضمنه السند التنفيذي فى خلال ميعاد لا يقل عن ( ١٠ ) أيام مع التحذير بأنه فى حالة عدم الوفاء تتخذ الاجراءات الالزامية للتنفيذ الجبرى .

ج ) الكبباليات وسندات الائتمان الأخرى والأوراق التي يصبح عليها القانون هذه الصفة .

د ) المحررات التي يوثقها موثق أو موظف عام مختص بذلك قانوناً التي تتضمن التزاماً بمبلغ من النقود .

مادة : ٣٣٩

### الشهادة بقابلية السند للتنفيذ

يجب على الكاتب أو الموثق أو الموظف العام أن يشهدوا على الأحكام وقرارات السلطة القضائية الأخرى ومحاضر اصلاح والمحررات التي يوثقها الموثق أو الموظف العام لاستعمال كبسن للتنفيذ الجبرى ، بكتابة الصيغة التالية عليها :

« هذا السند قابل للتنفيذ » .

ويجب التصديق على توقيع الشاهد بوضع خاتم قلم الكتاب أو الموثق أو الموظف العام عليه .

ولا يجوز تسلیم مستخرج بهذه الشهادة الا لمن صدر القرار أو أبرم الالتزام لصالحه ولوريثه وتحتاج الاشارة في أسفل المستخرج الى من استخرج من أجله .

يجب على الكاتب أو الموثق أو الموظف العام أن يؤشر على السند الأصلي بالصورة المستخرجة منه .

مادة : ٣٤٠

### شهادات أخرى بقابلية السند للتنفيذ

لا يجوز تسلیم سند تنفيذى لخصم واحد أكثر من مرة بدون سبب معقول ويطلب صاحب المصلحة المستخرجات التنفيذية الأخرى في الحالات المنصوص عليها في الحرفين (أ) و (ب) من المادة ٣٣٨ من رئيس المكتب الذى أصدر القرار أو وقع على محضر الصلح ويطلب فى الحالات المنصوص عليها فى الحرف (د) من نفس المادة من المحكمة التى كتب السند فى دائرة اختصاصها .

وتنفذ الاجراءات المتعلقة بهذا الطلب بأمر .

مادة : ٣٣٥

### اجراءات المحكمة

يكتب القاضى الامر فى ذيل العريضة بعد حصوله على المعلومات المناسبة وبعد استماعه الى رأى النيابة اذا كان ذلك واجبا .

مادة : ٣٣٦

### نفاذ الامر

يتمتع الامر المذكور فى المادة السابقة بقوة السند التنفيذى اذا لم يتظلم منه أحد الخصوم أو النيابة العامة فى خلال عشرة أيام من نشره بالايادع فى قلم الكتاب .

مادة : ٣٣٧

### جواز الفاء الاوامر

يجوز لنفس القاضى الذى أصدر الاوامر طبقا لاحكام هذا الباب أن يعدلها أو يلغيها .

#### الكتاب الرابع

##### الاجراءات التنفيذية

###### الباب الأول

###### الفصل الأول

###### السند التنفيذي

مادة : ٣٣٨

##### السند التنفيذي

لا يجوز التنفيذ الجبى الا بسند تنفيذى اقتضاء لحق محقق الوجود ومعين المقدار وحال الأداء .

والسندات التنفيذية هى :

ا ) الاحكام وقرارات القاضى الأخرى التى يعطىها القانون صراحة القوة التنفيذية .

ب ) محاضر الصلح القضائى ، وغير القضائى التى يعطىها القانون هذه القوة صراحة .

مادة : ٣٣٢

### طعن حكم المحكمين

يجوز طعن حكم المحكمين بالاستئناف الى محكمة الاستئناف المختصة

من الناحية الأقلية مجرد الاسباب التالية :

- ١ - للبطلان بسبب فقد شرط من الشروط المذكورة في المادة . ٣٣٠ .
- ٢ - لعدم مراعاة الميعاد المنصوص عليه في المادة . ٣٢٨ .
- ٣ - للطعن بالتماس اعادة النظر لسبب من الاسباب المذكورة في المادة . ٢٦٦ .

يجب أن يقدم الطعن في خلال ٣٠ يوما من ايداع الحكم .

يجوز لرئيس محكمة الاستئناف ان يوقف التنفيذ بناء على طلب الطاعن .

مادة : ٣٣٣

### تسوية الخلافات خارج القضاء

تكتسب القوة التنفيذية الأوراق التي يسوى بها الاطراف خلافاتهم خارج القضاء من تلقاء أنفسهم أو بواسطة ممثل المكاتب السياسية في المدن والقرى والأحياء اذا كانت مسجلة في قلم كتاب محكمة الناحية التي تمت في دائرةها التسوية .

#### الباب الرابع

### الاجراءات في غرفة المشورة

مادة : ٣٣٤

### شكل الطلب والاجراء

اذا كان الطلب متعلقا بأمور غير خلافية يجب اصدارها في غرفة المشورة فانه يقدم بعريضة الى المحكمة المختصة وهي تتخذ الاجراءات في صورة اوامر الا اذا امر القائمون بما يخالف ذلك .

تعيينهم ، فاذا لم يعينوا مرة واحدة فان الميعاد يسرى من آخر تعيين ، ويجوز للأطراف أن يتقدوا على مد الميعاد إلى الضعف .

اذا لم يتوصل المحكمون الى قرار في الميعاد المقرر او الذي تم مده فان صلاحيتهم تنتهي ويكون الأطراف في حل بأن يختاروا محكمين آخرين او ان يحيلوا نزاعهم الى المحكمة المفصل فيه .

### ٣٢٩ مادة :

#### أسباب حكم المحكمين

يجوز للمحكمين أن يسببو الحكم طبقا للقانون أو لقواعد العدالة ولو لم يرخص لهم الأطراف ذلك .

ولكن يجب الا يخرج الحكم على الحدود التي نصت عليها الفقرة الثانية من المادة ( ١ ) من القانون المدني .

### ٣٣٠ مادة :

#### شكل ومحفوبيات حكم المحكمين

يجب ان يحرر الحكم وان يشتمل على :

- ١ - تعيين الأطراف .
- ٢ - عرض الواقع والأسباب .
- ٣ - توقيع جميع المحكمين عليه مع تعيين كل منهم .
- ٤ - التاريخ والمكان الذي صدر فيه الحكم .

### ٣٣١ مادة :

#### إيداع الحكم

يجب على المحكمين ان يودعوا الحكم في خلال عشر أيام من صدوره لدى قلم كتاب محكمة المقاطعة التي صدر الحكم في دائرة اختصاصها ومحكمة المقاطعة بعد التأكيد من صحة الإيداع تصدر نوراً أمراً تصبغ به القوة التنفيذية على حكم المحكمين .

٣٢٤ مادة :

### قبول الحكم وواجباته

يجب أن يكون قبول الحكم بالكتابة أو بالتوقيع على ورقة التحكيم ويجب على المحكمين أن يودعوا الحكم في الميعاد الذي نصت عليه المادة ٣٣١ ، فإذا لم يودعوا أو تنازلوا عن التحكيم بدون سبب معقول فإنهم يلزمون بتعريفه الضرر .

٣٢٥ مادة :

### حقوق المحكمين

يحق للمحكمين أن يستردوا المصاريف التي إنفقوها وأن يتقاضوا عن عملهم أتعاباً في حدود ما اتفق عليه في التحكيم أو في قبوله .

٣٢٦ مادة :

### رد الحكم وتغحيطه

تطبق على المحكمين أحكام رد وتفحى القضاة العاديين ، ولكن لا يجوز لخصم أن يرد الحكم الذي عينه هو لنفسه .

٣٢٧ مادة :

### الإجراءات في محاكمة التحكيم

يملك المحكمون أثناء سير المحاكمة نفس السلطات ، المخولة للقضاة بالنسبة فيما يتعلق باستجواب الخصوم ، والتحقيق مع الشهود وتقديم الأدلة . ويجب عليهم أن يرعوا عند قيامهم بهذه الاعمال أحكام هذا القانون بالقدر الذي يمكن تطبيقه فيه . —

ولكن لا يجوز لهم أن يأمروا بالاحتجز وللأبى اجراء آخر من الإجراءات التحفظية .

٣٢٨ مادة :

### الفصل في التحكيم

يجب على المحكمين أن يصدروا الحكم في خلال ٩٠ يوماً من تاريخ

٣٢٠ : مادة

### المحمون

يجوز أن يكون المحمون واحد أو أكثر ولكن يجب أن يكونوا وتراء .  
يجب أن يتضمن التحكيم أو الشرط المتعلق به المدرج في العقد — تعيين  
المحمين أو عددهم وطريقة تعيينهم .

٣٢١ : مادة

### تعيين المحمين

إذا اتفق الأطراف في التحكيم أن يعينوا هم المحمين فيجوز لكل واحد  
منهم أن يعلن الآخر بالمحمين الذين عينهم لنفسه .

وعلى الطرف المعلن أن يعلن هو بدوره إلى الطرف الآخر المحمين  
الذين عينهم لنفسه في خلال عشرة أيام من اعلانه .

وإذا لم يقم بذلك فللطرف الذي عين محكيمه أن يطلب من رئيس محكمة  
المقاطعة المختصة من الناحية الإقليمية أن يعين محكمي الطرف الآخر .

ويصدر الرئيس قرارا غير خاضع للطعن بعد استماعه إلى الخصوم  
وبعد دراسته للتحكيم .

٣٢٢ : مادة

### الحلول

إذا نفذ لأى سبب من الأسباب كل الذين عينوا للتحكيم أو بعضهم  
ولم يتضمن التحكيم من يحل محلهم فتتغذى الإجراءات المذكورة في المادة  
السابقة .

٣٢٣ : مادة

### شروط المحدين

يجب أن يكون المحدون مواطنين صوماليين ، ولا يجوز أن يكون حكما :  
القصر والمحجور عليهم والخاضعون للمساعدة التصائية والفالسون

مادة : ٣١٦

### رفع الدعوى أمام سلطات أجنبية

يأذن ويقوم باعلان صحيحة التكليف بالخصوم أمام السلطة الأجنبية أو الاوراق الأخرى الصادرة من دولة أجنبية — مكتب النيابة العامة الذي يجب أن ينفذ الاعلان في دائنته .

الباب الثالث

### التحكيم

مادة : ٣١٧

### مشاركة التحكيم

يجوز للأطراف أن يعرضوا ما ينشأ بينهم من أنواع على محكمين إلا إذا كان النزاع متعلقا بالحقوق غير القابلة للتصرف ، وإذا اتفق الأطراف على أن يعرضوا نزاعهم على محكمين فلا يجوز لاي منهم أن يلجأ إلى المحكمة قبل بدء التحكيم .

مادة : ٣١٨

### شكل المشاركة على التحكيم

يجب أن يكون الاتفاق على عرض النزاع على محكمين ثابتا بالكتابة وأن يكون الموضوع محددا .

مادة : ٣١٩

### الاتفاق على مشاركة التحكيم

يجوز أن يدرج الاتفاق المذكور في المادة السابقة الذي يأخذ اسم مشاركة التحكيم ، كشرط في عقد أو في اتفاق لاحق احتياطا للخلافات التي قد تنشأ بسبب هذا العقد . ولا يجوز أن تدرج هذه المشاركة في عقودة العمل الجماعية ، كما لا يجوز أن يستبعد من اختصاص المحكمة

ويجوز للخصم أيضاً أن يطلب تقرير نفاذ الحكم بالطرق الدبلوماسية .  
يجب أن تشتراك النيابة العامة في المحاكمات المتعلقة بتقرير نفاذ  
الأحكام الأجنبية .

مادة : ٣١٣

**شروط تقرير النفاذ**

يجب على محكمة الاستئناف قبل تقريرها بنفاذ الحكم الأجنبي أن  
تتأكد : —

١ — عما إذا كانت قد روعيت القواعد المتعلقة بولاية القضاء الذي  
أتيت فيه القضية .

٢ — عما إذا كان الخصوم قد أعلناوا بالمحكمة اعلانا صحيحاً ، أو بما  
إذا كان الغياب قد تقرر للقانون .

٣ — عما إذا كان الحكم قد أصبح حائز لقوة الشيء المضى به .

٤ — إن هذا الحكم غير متعارض مع حكم آخر أصدرته محكمة صومالية .

٥ — الا تكون دعوى أخرى في نفس الموضوع وبين نفس الخصوم قائمة  
 أمام محكمة صومالية سبق رفعها إليها قبل أن يصبح الحكم الأجنبي  
 حائز لقوة الشيء المضى به .

٦ — الا يتضمن الحكم ما يتعارض مع النظام العام في الصومال .

مادة : ٣١٤

**تنفيذ الأحكام الأجنبية**

إذا قررت المحكمة نفاذ الحكم الأجنبي طبقاً لشروط المذكورة في المادة  
السابقة فإنه يصبح سندًا قابلاً للتنفيذ في الجمهورية .

مادة : ٣١٥

**تحقيق الأدلة الذي**

**تطبّه المحاكم الأجنبية**

يجب أن يوجه الطلب الذي تطلب به المحاكم الأجنبية التحقيق في  
المادة الأولى . ١) المحكمة الاستئناف التي يجب أن تحرى التحقيق في

## الفصل الخامس

### الغائب والمحكوم بموته

مادة : ٣٠٩

#### الحكم بالغيبة أو الموت

اذا فقد شخص في البحر او في العمليات الحربية او اختفى وانتقطعت اخباره فانه يجوز للمحكمة ان تحكم بغيابه او بموته بناء على طلب صاحب المصلحة او النيابة العامة . وتحتذ المحكمة في هذا الحكم جميع الاجراءات المتعلقة بأموال من حكمت بغيابه او بموته .

القوانين الخاصة هي التي تعين مدة فقد الذى يجوز بعد انتهاءها ان يطلب من القاضى اصدار ذلك الحكم .

مادة : ٣١٠

#### الغاء الحكم الذى قضى بالغيبة أو الموت

اذا ظهر المحكوم بغيابه او بموته فان المحكمة تلغى الحكم الذى قضى بالغياب او الموت وتنتهى الآثار المترتبة عنه .

مادة : ٣١١

#### نشر الحكم الذى قضى بالغيبة أو الموت

يجب أن ينشر الحكم الذى يقضى بالغياب او الموت بالجريدة الرسمية للجمهورية وبوسائل الاعلان الأخرى .

الباب الثاني

### نفاذ الأحكام الأجنبية

مادة : ٣١٢

#### المحكمة المختصة بتقرير نفاذ الأحكام

يجب على من يريد أن يتمسك في الصومال بحكم أجنبي أن يتقدم بطلب في صحيفة تكليف بالحضور الى محكمة الاستئناف التي يجب تنفيذ الحكم فيما

الحيازة التي ترفع لاسترداد الحيازة أو لمنع التعرض على المغاربات  
أو لوقف الاعمال الجديدة المنصوص عليها في المادة ٧٧ من القانون  
المدنى .

#### الفصل الرابع

### الحجر والمساعدة القضائية

مادة : ٣٠٥

#### طلب الحجر أو المساعدة القضائية

ترفع الدعوى المتعلقة بحجز أو مساعدة الاشخاص المصابين  
بنقص عقل أو بالجنون إلى محكمة المقاطعة التي يقيم فيها المصاب .

مادة : ٣٠٦

#### قرار المحكمة

بعد اشتراك ممثل النيابة العامة تصدر المحكمة أمرا بناء على  
الكشف الطبية المناسبة وبناء على تقييمها لحقيقة أحوال المصاب العقلية .

مادة : ٣٠٧

#### ادارة اموال المحجور

تعين المحكمة في نفس هذا الامر قيما أو مساعدا ، وتتخذ أى اجراء  
ملائم لادارة اموال المحجور .

مادة : ٣٠٨

#### الفاء الحجر أو المساعدة

يجوز للمحكمة أن تلغي أمرها بالحجر أو بالمساعدة بنفس الاجراءات  
السابقة إذا زالت الأسباب التي اقتضت ذلك الامر .

يتحمل أن ترفع في المستقبل أن يطلب من المحكمة أن تأمر بتحقيق هذه الأدلة .

### مادة : ٣٠١

#### الطلب

يقدم الطلب إلى المحكمة المختصة بالدعوى المحتملة ويكون تحقيق الأدلة وفقاً للكيفيات والإجراءات المقررة لجمع الأدلة في المحاكمة ، ويجوز استعمالها في الوقت الذي سترفع فيه الدعوى .

#### القسم الثالث

#### الإجراءات المستعجلة

### مادة : ٣٠٢

#### شروط اتباع الإجراءات المستعجلة

يجوز لن خاف لأسباب معقولة أن يتعرض حقه لخطر محدق يتعدى تداركه وخشي من فوات الوقت اللازم لحمايته لو سلك الطريق العادى — إن يطلب من المحكمة أن تتخذ جميع الإجراءات المستعجلة التي ترى أنها تصلح لأن تضمن مؤقتاً الحقوق التي سيتضمنها الحكم في الموضوع .

### مادة : ٣٠٣

#### المحكمة المختصة

يجب أن يوجه الطلب المذكور في المادة السابقة إلى المحكمة المختصة بموضوع الدعوى . وإذا رأت المحكمة أن الأسباب معقولة فتتخذ الإجراءات المطلوبة بعد استئنافها إلى الخصم الآخر إذا كان هذا ضرورياً وتحدد ميعاداً حتمياً يجب أن ترفع فيه الدعوى في الموضوع ، فإذا لم ترفع في هذا الميعاد فإن جميع الإجراءات التي اتخذت تفقد قيمتها

### مادة : ٣٠٤

#### دعوى الحجز

يجوز أن تطبق الإجراءات المذكورة في المادة السابقة على دعوى

وفي الحال الاولى اذا قبلت المحكمة الطلب فتصدر امرا وتعين جلسة لا جازته — وتأمر الخصوم بالحضور فيها .

٢٩٦ : مادة

### الكافلة

يجوز للمحكمة ان تأمر طالب الحجز ان يقدم ضمانا كافيا — عند اصدارها للامر الذى تأمر به الحجز او عند اجازتها اللاحقة لذلك الامر . وتأمر المحكمة في نفس الوقت بحفظ الاموال الموضوعة تحت الحجز .

٢٩٧ : مادة

### سقوط فعالية الامر بالحجز

يصبح الاجراء الذى تأمر به المحكمة الحجز عديم القيمة ، اذا لم ينفذ في خلال ٣٠ يوما من صدوره .

٢٩٨ : مادة

### الغاء الحجز التحفظى

يجوز للمدين ان يتخلص من الحجز ، اذا قدم بدل المال الموضوع في الحجز ضمانا كافيا لوفاء الحق ومصاريفه .

٢٩٩ : مادة

### بيع الاشياء القابلة للتلف

اذا كانت الاشياء الموضوعة في الحجز اشياء قابلة للتلف ، فيجوز للمحكمة ان تأمر ببيعها وينتقل الحجز الى ثمن البيع .

#### القسم الثانى

#### التحقيق للاح提اط

٣٠٠ : مادة

### التحقيق في الأدلة للاحتماط

يحوز من خاف لأسباب معقولة ان تضيع منه الأدلة اللازمة لدعوى

٢٩٢ : مادة

### الا حالة الى القوانين الخاصة بالاجارات

يخضع اخلاء العقارات المؤجرة اخلاء حقيقة على انذار اجازته  
المحكمة — لاحكام القانون الخاص بالاجارات .

#### الفصل الثالث

### الاجراءات التحفظية القسم الاول

#### الحجز

٢٩٣ : مادة

### الأمر بالحجز القضائي

يجوز للقاضى أن يأمر بالحجز على :-

- ١ — المقولات أو العقارات أو المؤسسات اذا كانت ملكيتها في نزاع وظهر  
من الملائم ان توضع تحت الحجز او تحت الادارة المؤقتة .
- ٢ — الدفاتر والسجلات والمستندات والعينات ( او النماذج ) او أى شيء  
آخر يصلح لاثبات الحقوق المتنازع فيها اذا ظهر من الملائم ان توضع في  
الحجز مؤقتا .

٢٩٤ : مادة

### الحجز التحفظى

اذا خاف الدائن لاسباب معقولة ان يفقد ما يكفل له حقه فانه يجوز  
للقاضى بطلب من الدائنين ان يأمر بأن توضع المقولات أو العقارات او  
المبالغ التي يستحقها المدين تحت الحجز التحفظى في الحدود التي يسمى  
القانون بالحجز التنفيذى .

٢٩٥ : مادة

### الحجز التحفظى قبل رفع الدعوى او اثناءها

يجوز للدائن أن يطلب الحجز التحفظى سواء قبل رفع الدعوى أو

بعدده

- ٧١ -

مادة : ٢٨٧

### **الاعلان**

يجب أن يعلن إلى نفس المستأجر الإنذار بالأخلاط للتأخير و معه صحيفة التكليف بالحضور أمام المحكمة .

مادة : ٢٨٨

### **المحكمة المختصة**

يتحدد اختصاص المحكمة المختصة بالإجراءات غير المدنوعة على أساس مبلغ الأجرة المستحقة عن جميع مدة الإيجار

مادة : ٢٩٠

### **شكل صحيفة التكليف بالحضور**

تراعى في صحيفة التكليف بالحضور الأثبكل المقررة لرفع الدعوى أمام محكمة الدرجة الأولى .

مادة : ٢٩٠

### **غياب المؤجر**

يصبح الإنذار عديم القيمة إذا غاب المؤجر عن الجلسة التي حددتها المحكمة للحضور .

إذا غاب المستأجر أو حضر ولكنه لم يعرض فان المحكمة تجيز الأخلاط و تأمر بقرار بأن توضع الصيغة التنفيذية في أسفل صحيفة التكليف بالحضور و يجوز للقاضى أن يأمر في نفس هذا القرار بدفع مبالغ الأجرة المستحقة ، اذا طلب المؤجر منه ذلك .

مادة : ٢٩١

### **اعتراض المستأجر**

إذا حضر المستأجر و اعترض على الدفع بدفع معقولة ، فان المحكمة تتحفظ في الفصل حول الإنذار بالأخلاط ، و تأمر بأن تستمر المحاكمة للحكم

مادة : ٢٨٣

### الأمر بالتنفيذ المعدل

فيما عدا ما نصت عليه المادة ٢٨٠ فإنه يجوز للقاضى فى جميع الأحوال وبناء على طلب بعض الخصوم أن يأمر بالتنفيذ المعدل بكلالة أو بدونها .

وكذلك يجوز للقاضى أن يوقف التنفيذ المعدل اذا طلب منه ذلك الخصم المعترض .

مادة : ٢٨٤

### اكتساب أمر الاداء للقوة التنفيذية

اذا تضفت المحكمة برفض المعارضة فان أمر الاداء غير القابل للتنفيذ يكتسب القوة التنفيذية .

اذا قبلت المحكمة المعارضة جزئيا فان حكمها الذى تنهى به المحاكمة يصلح سندًا قابلا للتنفيذ .

مادة : ٢٨٥

### قوة أمر الاداء المحكوم بمقابلته للتنفيذ

تصلح اوامر الاداء المحكوم بمقابلتها للتنفيذ سندًا للحصول على حق الاختصاص بالعقارات طبقا لما نص عليه القانون المدنى .

الفصل الثاني

### اجازة الا خلاء

مادة : ٢٨٦

### الإنذار بالخلاء لتأخير دفع الأجرة

اذا لم يدفع المستأجر الأجرة في نهاية المدة المقررة فللمؤجر ان ينذره

عشرة أيام وتنبهه بحقه في تقديم اعتراض في نفس هذا الميعاد فإذا لم يعترض فان الأمر ينفذ جبراً .

يجوز للحكمة أن تنقص الميعاد إلى النصف إذا وجدت أسباب قوية وتقدر أيضاً المصارييف عند اصدارها لأمر الاداء .

مادة : ٢٨٠

### الأمر بالتنفيذ

إذا كان الحق ثابتاً في كبالة أو شيك أو ورقة حررها موثقاً فان المحكمة تأمر المدين بالدفع فوراً ، فإذا لم يدفع فتأذن بالتنفيذ الجباري وتحدد ميعاداً لمجرد تقديم الاعتراض .

يعلن الدائن صورة من الطلب ومن أمر الاداء إلى المدين ، ويصبح الأمر عديم القيمة إذا لم يتم اعلانه في خلال ٣٠ يوماً ولكنه يجوز تجديد الطلب .

مادة : ٢٨١

### كيفية تقديم المعارضة

يقدم الاعتراض إلى المحكمة التي أصدرت الأمر - بصحيفة تلبيف بالحضور تراعى فيها الأحكام المتعلقة بافتتاح الدعوى . وفي دعوى المعارضة يصبح المعترض مدعياً ويصبح الخصم الذي استصدر أمر الاداء مدعى عليه .

وتطبق الأحكام المقررة للمحاكمة العادية ، ولكن تخضع مواعيد الحضور إلى النصف .

مادة : ٢٨٢

### الآثار المترتبة عن عدم تقديم المعارضة

إذا لم تحصل المعارضة في الميعاد المقرر أو لم يحضر المعترض الجلسة فإن المحكمة تقضى - بعد تأكدها من صحة الإعلان - بأن أمر الاداء قابل للتنفيذ .

مادة : ٢٧٥

### **مذكرة المصاري**

يجب أن يكون الطلب مصحوباً بمذكرة تدل على المصاري والخدمات المنصوص عليها في الرقمين ٢ - ٣ من المادة ٢٧٢ .

وإذا قبلت المحكمة الطلب فيجب عليها أن تتأكد من موافقة المذكرة للتعريفه المحددة للخدمات المهمة .

مادة : ٢٧٦

### **المحكمة المختصة**

المحكمة المختصة بالدعوى العادية هي التي تختص بأوامر الأداء

مادة : ٢٧٧

### **مشتملات طلب أمر الأداء**

يجب أن تشتمل الصحيفة التي يطلب الخصم بها أمر الأداء على الشروط التي نصت عليها المادة ١١٩ ، وأن تكون مرفقة بالوثائق المؤيدة للطلب .

مادة : ٢٧٨

### **استكمال الأدلة**

إذا رأت المحكمة أن الأدلة غير كافية فيجوز لها أن تدعو المدعى إلى استكمالها ، كما يجوز لها أن ترفض طلب أمر الأداء .

ولا يحول الرفض دون إعادة الدعوى سواء كانت في صورة طلب أمر أداء أم في صورة دعوى عادية .

مادة : ٢٧٩

### **الامر بالدفع ومهاتة**

إذا توفرت الشروط التي نصت عليها المادة ٢٧٢ ، وكانت الأدلة كافية

لإثبات الدعوى ، فيجب على المحكمة إصدار أمر بالدفع ومهاتة

٢٧٢ : ملدة

العنوان

اذا كان الحق مبلغاً من الفقد حال الاداء او شيئاً مثيلاً محدد المدار  
او منقولاً معيناً يستحق القول به فيجوز للحكمة المختصة بناء على طلب  
الادائين ان تأمر بالدفع او بالتسليم :-

- ١ — اذا كان محتلدا على دليل كتابي .
  - ٢ — اذا كان متعلقا باتعاب المحاماة او برؤساء الوكالء او الكتبة او الحضرون اسماً بسبب متعلق بالحاكمية .
  - ٣ — اذا كان متعلقا بمكافأة عن الخدمات .

ولا يجوز الأمر بالدفع اذا كان يجب ان يتم اعلان المدين خارج حدود الجمهورية .

٢٧٣ : مادة

الأدلة الكافية

الادلة الكتابية الصالحة طبقاً للمادة السابقة هي : -

البوليصة والتعهدات المنفردة ( من جانب واحد ) والأوراق العرفية وكتوف الحسابات المصرفية وكذلك الكشوف الحسابية التي يجب ان تكون مصدقة وعلى دمجة .

٢٧٤ : مادة

أدلة كتابية صالحة لاثبات حقوق

الدولة ، المؤسسات العامة

تصلح لائبات حقوق الدولة والمؤسسات العامة دفاتر وسجلات الادارة العامة ، اذا كانت منتظمة . ويذلك تصلح للاثبات التحقيقات التي

— ٦٦ —

مادة : ٢٦٩

### الا حالة الى احكام محكمة الدرجة الاولى

تطبق على الالتماس الاجراءات المقررة لمحكمة الدرجة الاولى بالقدر الذي لا تتعارض فيه مع احكام التماس اعادة النظر .

مادة : ٢٧٠

### وقف تنفيذ الحكم

يجوز للمحكمة التي تنظر في التماس اعادة النظر — بناء على طلب احد الخصوم أن توقف تنفيذ الحكم المطعون بعد استماعها الى الخصم الآخر — وبعد فرض تقديم الكفالة التي قد تأمر بها .

اذا لم تقبل المحكمة الطعن او رفضته لكونه غير مبني على اساس فانها تدين المطعون بضياع الكفالة القضائية وبالمصاريف .

و اذا قبلت الطعن فتأمر برد الكفالة القضائية وتفصل في موضوع القضية وتلغى الحكم المطعون .

مادة : ٢٧١

### طعن الحكم الصادر في الالتماس

لا يجوز الطعن بالتماس اعادة النظر في الحكم الصادر بالالتماس .

ولا يجوز الطعن فيه بطرق الطعن الأخرى مالم تنقض مواجهتها .

### الكتاب الثالث

#### اجراءات خاصة

##### الباب الأول

##### القضايا المختصرة

##### الفصل الأول

##### أوامر الأداء

- ١ - اذا كان الحكم قد صدر نتيجة تدليس خصم سبب ضرراً للخصم آخر.
  - ٢ - اذا حصل بعد الحكم اغترار او صدر حكم يقضى بان الا أدلة التي بني عليها الحكم كانت مزورة .
  - ٣ - اذا حصل الملتزم بعد صدور الحكم على اوراق قاطعة في الدعوى لم يتمكن من تقديمها بسبب القوة القاهرة او بخطا الخصم الآخر .
  - ٤ - اذا كان الحكم قد صدر نتيجة غلظ في واقع حقيقة اوراق الدعوى او مستنداتها .
  - ٥ - اذا ثبت بحكم حائز لفوة الشيء المقصى ان الحكم قد صدر بتدليس القاضي .

٢٦٧ : مادة

التماس النيابة العامة

يجوز للنيابة العامة ان تطعن الحكم بالتماس إعادة النظر في القضايا التي كان اشتراكها وجوبيا في الحالتين المتاليتين : -

- ١ — اذا لم يكن قد اشتركت في المحاكمة .
  - ٢ — اذا كان الخصوم قد تواطأوا تواطاء واصحا على ان يحتالوا على القانون .

٢٦٨ : مادة

تقديم صحيفة الا تتماس

يرفع التماس اعادة النظر بصحيفة تكليف بالحضور أمام المحكمة  
التي أصدرت الحكم المطعون .

ويجب أن تشتمل صيغة التكليف بالحضور على أسباب لا لتماس وعلى الأدلة المثبتة لتوفر احدى المتصوّص عليها في المادة ٢٦٦ .

يجب أن يوقع محام موكل توكيلاً خاصاً على صحيفة التكليف بالحضور

٢٦٢ : مادة

### تحريك القضية

اذا احالت المحكمة العليا القضية الى محكمة اخرى فيجوز لاي من الخصوم ان يحركها أمام محكمة الالحالة في خلال سنة من نشر الحكم .  
يحتفظ حكم المحكمة العليا بقوته المزمعة ولو سقطت الخصومة .

٢٦٣ : مادة

### المحاكمة في محكمة الالحالة

يحتفظ الخصوم أمام محكمة الا حاله بنفس المراكز القضائية التي كانت لهم في المحاكمة السابقة .

٢٦٤ : مادة

### مدى قوة فصل المحكمة العليا في المسائل القانونية

يجب على المحكمة التي أحيطت اليها القضية ان تتبع المحكمة العليا في المسائل القانونية التي فصلت فيها .

٢٦٥ : مادة

### نظام ولية القضاء والاختصاص

تطبق نفس الاجراءات المذكورة في المواد السابقة على « نظام وولية القضاء والاختصاص » .

### الفصل الرابع التماس اعادة النظر

٢٦٦ : مادة

### احوال التماس اعادة النظر

يجوز طعن الاحكام النهائية بالتماس اعادة النظر في الاحوال الآتية :

٢٥٩ مادة :

### فصل المحكمة العليا في الطعن

اذا توفرت اسباب عدم قبول الطعن او عدم جواز السير فيه فلن المحكمة تقضى بأن الطعن غير مقبول او غير جائز السير فيه ، وتصادر الكفالة القضائية وتحكم بالمساريف . ولا تجوز اعادة الطعن الذى قضت المحكمة بعدم قبوله او بعدم جواز السير فيه ولو لم ينقض الميعاد .

اذا رأت المحكمة انه لم يكن يجوز رفع الدعوى او الاستمرار فيها فانها تنقض الحكم المطعون .

و اذا رفضت الطعن فتدبر الطاعن بضياع الكفالة القضائية وبالمساريف الا اذا رأت ان تحكم بالمقاصة فيها .

و اذا قبلت الطعن فتبطل الحكم المطعون وتفضل بصفة نهائية في موضوع الدعوى ان كانت مدروسة بما فيه الكفاية والا فيجوز لها ان تبحث في الواقع وان تأمر ايضا باجراء تحقيق فيها او ان تردها فقط عند توفر الضرورة القصوى الى المحكمة التى أصدرت الحكم آمرة بأن ينظر فيها قاض غير الذى نظر فيها اولا .

٢٦٠ مادة :

### إيداع الحكم واعلاته

يودع الحكم لدى قلم كتاب المحكمة ، ويعلن الكاتب الخصوم المعنين بحصول الإيداع ، ويرد الملف وفيه جميع الأوراق وصورة من منطق الحكم الى المحكمة التى أصدرت الحكم المطعون الذى يجب عليها ان تؤشر على هامش الحكم المطعون بمنطق حكم المحكمة العليا .

٢٦١ مادة :

### التنازل عن الطعن

يجوز للخصوم ان يتنازل عن الطعن او عن رده قبل البدء فى تلاوة

مادة : ٢٥٥

### الرد على الطعن

يجوز للمطعون ضده أن يقدم رده على الطعن بمذكرة يجب اعلانها الى الطاعن في خلال ١٠ أيام من اعلان الطعن الأصلي .

تطبق على رد الطعن أحكام المادة ( ٢٥٠ ) ، ويجب ايداعه لدى قلم كتاب المحكمة في خلال عشرة أيام من تمام الاعلان ، ولا يجوز لمن لم يرد على الطعن الا أن يشتراك في المراقبة الشفوية .

مادة : ٢٥٦

### وقف تنفيذ الأحكام

الطعن الى المحكمة العليا لا يوقف تنفيذ الأحكام ولكن اذا وجدت أسباب معقولة فانه يجوز لها او للمحكمة التي أصدرت الحكم أن توقف التنفيذ مؤقتا بعد استماعها الى الاظراف وأن تأمر عند الضرورة بتقديم كمالة ..

مادة : ٢٥٧

### تحديد جلسة للترافع وابلاغ الخصوم بها

يحدد رئيس المحكمة جلسة للترافع في الطعن ويبلغ بها الكتاب الخصوم قبلها بعشرة أيام على الاقل .

مادة : ٢٥٨

### تلاوة تقرير القضية والترافع فيها

يتلو المقرر الذي عينه الرئيس - في الجلسة المحددة للطعن تقريرا عن القضية ، ثم يدعو الرئيس الخصوم الى توضيح أسبابهم ودفعهم .

وبعد انتهاء المراقبة تتخذ المحكمة قرارها في غرفة المشورة الا اذا

- ٢ - رقم و تاريخ الحكم .
- ٣ - عرض موجز لوقائع الدعوى .
- ٤ - الأسباب مع ذكر القواعد القانونية التي بنيت عليها الاستباب .
- ٥ - الاشارة الى الوكالة اذا كانت قد اعطيت في ورقة مستقلة .  
الا خلل بهذه البيانات يسبب الحكم بعدم قبول الطعن .

مادة : ٢٥١

### **اختيار الموطن**

يختار الطاعن موطنه لدى المحامي أو التوكيل الذي يمثله . و تتسم الاعلانات اليه في ذلك الموطن . واذا لم يكن ذلك ممكنا ف يتم الاعلان اليه باليداع في قلم كتاب المحكمة .

مادة : ٢٥٢

### **اعلان الطعن بالنقض**

يجب على الطاعن بالنقض أن يعلن الطعن إلى المطعون ضده

مادة : ٢٥٣

### **ايادى الطعن بالنقض**

يجب أن يودع الطعن - في قلم كتاب المحكمة التي أصدرت الحكم المطعون والا أصبح السير فيه غير جائز ، و يجب أن ترافق به صورة مصدقة من المحكمة المطعون ووكالة المحامي ورصيد يدل على ايداع الرسوم المستحقة أو العفو منها .

مادة : ٢٥٤

### **ارسال الملف**

يجب على قلمكتب المحكمة الذي استلم عريضة الاستئناف مع الوثائق المشار إليها في المادة السابقة ، أن يرسل فورا .

الصادرة في الدرجة الأولى التي لا تخذل للاستئناف — للأسباب التالية :—

- ١ — لعدم ولادة القضاء أو الاختصاص .
- ٢ — لمخالفة القانون أو الخطأ في تطبيقه .
- ٣ — بطلان في الحكم أو الاجراءات .

اثارها الخصوم او كان للمحكمة ان تثيرها من تلقاء ذاتها .

٤ — لعدم التسبب او لعدم كفايته في مسألة حاسمة في النزاع

مادة : ٢٤٧

### **حالات أخرى يجوز فيها الطعن بالنقض**

القانون هو الذي يحدد الحالات الأخرى التي يجوز فيها طعن القرارات القضائية بطريق النقض .

مادة : ٢٤٨

### **الطعن لمصلحة القانون**

يجوز لنيابة العامة أن تطعن بطريق النقض لمصلحة قانونية ولو لم يطعن الخصوم أو تنازلوا عنه ، فإذا طعن فالخصوم أن يتدخلوا في الطعن لتأييده أو لدفعه .

مادة : ٢٤٩

### **ميعاد الطعن بالنقض**

ميعاد الطعن بالنقض هو ٣٠ يوماً من تاريخ اعلان الحكم . فإذا لم يعلن الحكم فلا يجوز الطعن فيه بعد مضى عام من نشره .

مادة : ٢٥٠

### **توقيع الطعن بالنقض ومشتملاته**

يجب أن يوقع على الطعن بالنقض محام أو وكيل مقيد في الجدول وأن يشتمل على البيانات التالية :—

ماده : ٢٤٢

### احالة القضية الى محكمة الدرجة الاولى

لا يجوز لمحكمة الاستئناف ان تعيد القضية الى محكمة الدرجة الاولى الا بطلان في صحة افتتاح المحاكمة الاولى او لعدم ادخال الغير او لعدم صحة القرار الذي قضى بسقوط الخصومة امام محكمة الدرجة الاولى او لعدم الاختصاص او بطلان اي اجراء آخر لا يمكن تجديده فى الاستئناف .

ماده : ٢٤٣

### الاحالة الى احكام محكمة الدرجة الاولى

فيما عدا ما هو مقرر في المادة ٢٣٥ تراعى محكمة الاستئناف عند امرها بتقديم أدلة ثبات جديدة الاحكام المتبعه امام محكمة الدرجة الاولى.

ماده : ٢٤٤

### تطبيق احكام الدرجة الاولى

تطبق محكمة الاستئناف جميع الاحكام المتبعه امام محكمة الدرجة الاولى بالقدر الذي لا تتعارض فيه مع احكام هذا الفصل .

ماده : ٢٤٥

### الاستئناف غير المقبول او الذي لا يجوز السير فيه

اذا قررت المحكمة ان الاستئناف غير مقبول او غير جائز السير فيه فلا تجوز اعادته ولو لم ينقض الميعاد القانوني .

الفصل الثالث

### النقض الى المحكمة العليا

ماده : ٢٤٦

### الاحكام الخاضعة للطعن بالنقض وأسباب طعنها

٢٣٨ : مادة

**عدم جواز السير في الاستئناف**

اذا غاب المستأنف عن الجلسة الاولى تؤجل المحكمة القضية الى جلسة مقبلة وبلغ بها الكاتب الى المستأنف ، فاذا غاب ايضا عن الجلسة الثانية فان المحكمة تقرر عدم جواز السير في الاستئناف.

٢٣٩ : مادة

**الاجراءات التحضيرية لمحكمة الاستئناف**

تتأكد محكمة الاستئناف في الجلسة الاولى المقررة لاجراء المحاكمة عن صحة انتساب الخصوم وتأمر عند اللزوم بادخال الغير في القضية وباعلان الخصوم الاخرين اذا وجدوا ، طبقاً للمادة ٧٠ ، وتقرر في الحالة المنصوص عليها في المادة السابقة عدم جواز السير في الاستئناف، واذا غاب المستأنف عليه فانها تتقرر ايضاً غيابه وتتخذ بقرار جميع الاجراءات اللازمة لاستمرار المحكمة .

وفي جميع الاحوال يجب على القاضي ان يحاول الصلح فيما بين الخصوم ويأمرهم بالحضور عند اللزوم .

٢٤٠ : مادة

**الاجراءات المتعلقة بالنفاذ المعجل**

تفصل محكمة الاستئناف في الطلب المتعلق بالنفاذ المعجل او بايقافه طبقاً للمادة ١٩٩ .

٢٤١ : مادة

**جز القضاية للحكم**

اذا انتهت محكمة الاستئناف من تحضير القضية فانها تعين جلسة لنجاز فيها الدعوى للنطق، وفي هذه الجلسة يحدد الخصوم طلباتهم

— ٥٧ —

مادة : ٢٣٢

### **شكل الاستئناف**

يقدم الاستئناف بصحيفة تكليف بالحضور مشتملة على عرض موجز للوقائع والأسباب التي أسبابها الطعن .

مادة : ٢٣٣

### **كيفية تقديم الاستئناف العارض**

يقدم الاستئناف العارض بمذكرة رد على الطعن الأصلي .

مادة : ٢٣٤

### **التدخل في الاستئناف**

يسمع التدخل في المحاكمة الاستئنافية للغير اذ يجوز له ان يعترض على تنفيذ الحكم لحماية مصالحه .

مادة : ٢٣٥

### **الطلبات والدفوع الجديدة**

لا يجوز تقديم طلبات جديدة في الاستئناف و اذا قدمت فعلى المحكمة ان ترفضها من تلقاء ذاتها ، ولكنها يجوز تقديم دفوع ووثائق جديدة وتعيين وسائل اثبات جديدة لم تقدم في محاكمة الدرجة الاولى .

مادة : ٢٣٦

### **سقوط الطلبات والدفوع المskوت عنها**

يففترض في الخصم انه قد تنازل عن الطلبات والدفوع التي لم تقبلها محكمة الدرجة الاولى في حكمها اذا لم يتظلم منها صراحة في اسباب استئنافه .

مادة : ٢٣٧

### **كيفية الانتساب في الاستئناف وميعاده**

يكون الانتساب في الاستئناف...وفقاً للكيفيات...والإجراءات المذكورة

مادة : ٢٢٧

### توحيد الطعون المتقrossة

يجب أن توحد في محاكمة واحدة جميع الطعون المتفرقة المقدمة ضد حكم واحد .

مادة : ٢٢٨

### وقف التنفيذ

يوقف الاستئناف تنفيذ الاحكام الا اذا كانت مصحو به بالنفاذ المعجل ولا توقف التنفيذ طرق العطون الاخرى الا في الحالات التي ينص القانون عليها صراحة .

مادة : ٢٢٩

### الآثار المترتبة عن سقوط الطعن

يجوز الحكم المطعون حجية الشيء المقضى به اذا سقطت الخصومة.

## الفصل الثاني

### الاستئناف

مادة : ٢٣٠

### إمكانية استئناف الاحكام

يجوز استئناف الاحكام الصادرة من محاكم النواحي والمقاطعات بدرجتها الاولى ما لم يمنع من ذلك القانون او اتفاق الخصوم .

مادة : ٢٣١

### محكمة الاستئناف

تستأنف الاحكام التي تصدرها محاكم النواحي والمقاطعات الى المحكمة الاستئنافية دائرة المحكمة التي أصدرت الحكم .

٢٢٢ : مادة

### **الحكم الحائز لحجية الشيء المقضى**

الحكم الحائز لحجية الشيء المقضى به هو الذي لا يجوز الطعن فيه بطريق غير الالتماس باعادة النظر .

٢٢٣ : مادة

### **ميعاد الطعن**

ميعاد الطعن هو ٣٠ يوماً ويسرى من تاريخ اعلان الحكم . وبصرف النظر عن الاعلان فلا يجوز الطعن بأى طريق من طرق الطعن في الحكم بعد مضي عام من نشره طبقاً للمادة ٩٣ .

٢٢٤ : مادة

### **المكان الذي يعلن فيه الطعن**

يجب أن يعلن الطعن إلى الخصم بالمكان الذي يعينه في صحيفة الدعوى أو في مذكرة الرد في محكمة الدرجة الأولى — بأنه يقيم فيه فيما عدا ما نصت عليه المادة (٢٠٠) .

٢٢٥ : مادة

### **ادخال الغير**

إذا طعن حكم صدر بين عدة أشخاص في مواجهة بعضهم يأمر القاضى عند اللزوم بادخال البعض الآخر ويحدد ميعاداً يعلن الطعن فيه إلى جميع الخصوم .

٢٢٦ : مادة

### **الطعن العارض**

يجوز للمطعون ضده ولغيره المذكور في المادة السابقة أن يقدمأ فى نفس المحاكمة طعناً عارضاً ضد الحكم .

يسرى ميعاد الطعن العارض الذى هو ٣٠ يوماً ، من تاريخ اعلان الطعن الاصل .

ماده : ٢١٨

### **ابلاغ القرار والتظلم منه**

يلغى الى الخصوم القرار الذى يقضى بسقوط الخصومة ، ويجوز التظلم منه الى نفس القاضى الذى أصدره الذى يستطيع ان يلقيه.

ماده : ٢١٩

### **الغياب عن الجلسة**

اذا غاب اثناء سير المحاكمة جميع الخصوم عن الجلسة يحدد القاضى جلسة اخرى ليحضروا فيها، فاذا غابوا ايضا عن الجلسة الثانية فان الخصومة تسقط .

ماده : ٢٢٠

### **الآثار المترتبة عن سقوط الخصومة**

لا يتترتب عن سقوط الخصومة سقوط الدعوى ولكن يتترتب عنده ان تصبح الاجراءات التى تم القيام بها عديمة القيمة، ويجوز للقاضى الذى قد تعرض عليه القضية مرة أخرى أن يقدر قيمة الادلة على حسب تقديره اليقظ .

يتحمل مصاريف الخصومة الساقطة الخصم الذى قدمها .

### **الباب الثانى**

#### **الطعون**

##### **الفصل الاول**

##### **طرق الطعن**

ماده : ٢٢١

#### **طرق الطعن**

الطرق التى يمكن الطعن بها هى :

الاستئناف والنقض الى المحكمة العليا والتماس اعادة النظر والاعتراض

ما التنزه

ماده : ٢١٤

### تحريك الخصومة

يجوز تحريك الخصومة التي انقطعت لسبب من الاسباب المذكورة في المواد السابقة بناء على طلب أحد الخصوم في خلال ثلاثة أشهر من الوقت الذي حصل فيه الانقطاع.

ماده : ٢١٥

### آثار الانقطاع

يطبق على الانقطاع حكم المادة ٢١٠.

تنقضى المحكمة بسقوط الخصومة اذا لم يحصل السير فيها او لم تحرك في المواعيد المنصوص عليها في الاحكام السابقة.

القسم الثالث

### سقوط الخصومة

ماده : ٢١٦

### التنازل عن الخصومة

تسقط الخصومة اذا تنازل جميع الخصوم عن اجراءات المحاكمة بدون تحفظ او شرط .

يقدر القاضى المصاريف باتفاق الاطراف او من تلقاه نفسه بقرار غير خاضع للطعن .

ماده : ٢١٧

### سقوط الخصومة باهتمال الخصوم

تسقط الخصومة ايضا باهتمال الخصوم اذا لم ينتصب اى منهم او انتصب ولكنه غاب عن كل من الجلسة الاولى والثانوية التى حددتها المحكمة. كذلك تسقط الخصومة اذا اوقفت ولم يحركها الخصوم في الميعاد .

ويقدم الطلب قبل عشرة أيام على الأقل من وقت انتهاء الميعاد الانف الذكر — إلى القاضي الذي ابتدأت المحاكمة أمامه أو إلى رئيس المحكمة.

ماده : ٢١٠

### آثار الوقف

لا يجوز القيام بإجراء من اجراءات المحاكمة أثناء وقف الخصومة، وتقطع المواجهة التي كانت سارية وتتعود للسيران من تاريخ الجلسة المحددة للسير في المحكمة .

القسم الثاني  
انقطاع الخصومة

ماده : ٢١١

### وفاة الخصم او فقده الاهلية قبل الانتساب

تقطع الخصومة بوفاة أحد الخصوم أو نائب القانون أو فقدانه الاهلية او بانتهاء النيابة قبل الانتساب في المحاكمة الا اذا حضر طوعا من يحق له أن يستمر في المحاكمة او كلف بالحضور من قبل الخصم الآخر .

ماده : ٢١٢

### وفاة الخصم او فقده الاهلية بعد الانتساب

تقطع الخصومة أيضا اذا حدث سبب من الاسباب المذكورة في المادة السابقة أثناء تحضير الدعوى .  
فإذا حدث السبب بعد حجز القضية للحكم فيها فلا يؤثر ذلك على القرار .

ماده : ٢١٣

### وفاة الوكيل أو قيام ماتع به

تقطع الخصومة بوفاة الوكيل القانوني أو بالغاء قيده في الجدول أو باتفاقه ويستمر الانقطاع الى أن يحضر الخصم بنفسه او يعين عنه وكلا .

ماده : ٢٠٦

### التصاص بالغائب

يجوز للخصم الذى تقرر غيابه ان يحضر المحاكمة فى اي وقت باید اع مذكرة في قلم الكتاب او بالمثلول في الجلسة قبل حجز القضية للحكم فيها .  
ويجوز للغائب الذى حضر ان يطلب من القاضى وضعه في المواعيد ليقوم بالإجراءات الدفاعية التي كانت ممنوعة عليه .  
ويبت القاضى في هذا الطلب بقرار بعد تقديره للاسباب التي أدت الى الغياب .

### الفصل السابع

#### وقف الخصومة وانقطاعها وسقوطها

##### القسم الأول

#### وقف الخصومة

ماده : ٢٠٧

#### الوقف الإجبارى

يأمر القاضى بايقاف المحاكمة المدنية في الحالة التي نصت عليها المادة ٢٧٢ من قانون الاجراءات الجنائية وفي أية حالة أخرى يتوقف البت في القضية على الفصل في نزاع آخر مدنى أو ادارى .

ماده : ٢٠٨

#### الإيقاف بناء على طلب الخصوم

يجوز للمحكمة بناء على اتفاق جميع الخصوم ان تأمر بايقاف المحاكمة لمدة لا تزيد على ثلاثة أشهر .

ماده : ٢٠٩

#### تحديد جلسة جديدة بعد الإيقاف

اذا لم تحدد المحكمة عند امرها باليقاف التاريخ الذي يجب ان تستمر المحاكمة فيه فيجب على الخصوم ان يطلبوا تعديلاً ذلك في ميعاد حتمى

## الفصل السادس

### المحاكمة الفيابية

مادة : ٢٠٣

#### غياب المدعى

اذا غاب المدعى عن المحاكمة فللقاضى ان يأمر بشطب القضية عن الجدول وان يحكم بسقوط الخصومة .

ولكن اذا حضر المدعى عليه وطلب اجراء المحاكمة في غياب المدعى فان القاضى يقرر الغياب ويأمر باستمرار المحاكمة .

مادة : ٢٠٤

#### غياب المدعى عليه

اذا غاب المدعى عليه وأشارت المحكمة عينا في اعلان التكليف بالحضور فانها تعين للمدعى ميعادا حتىما يعيد فيه الاعلان . واعادة الاعلان تحول دون اى سقوط . فاذا لم يحضر المدعى عليه ايضا في الجلسة الجديدة فان القاضى — فيما عدا ما هو منصوص في الفقرة الاخيرة من المادة ١١٧ يقرر غيابه ويأمر باستمرار المحاكمة .

اذا لم ينفذ المدعى الامر باعادة اعلان التكليف بالحضور يأمر القاضى بشطب القضية من الجدول وتسقط الخصومة .

مادة : ٢٠٥

#### اعلان الاجراءات وابلاغها الى الغائب

تعلن الى نفس الغائب الاجراءات المتعلقة بتحضير الدعوى — والطلبات الجديدة او العارضة او الدفوع .

ويفترض في جميع الاجراءات الاخرى انها قد ابلغت بایداتها في قلم الكتاب .

يجب الامر بالتنفيذ المعجل بناء على طلب بعض الخصوم — ففى  
الاحكام الصادرة بالدفع المؤقت او بتقرير النفقة .

#### ١٩٩ مادة :

### امر محكمة الاستئناف بالتنفيذ المعجل او بالفائض

اذا سكتت محكمة الدرجة الاولى عن التنفيذ المعجل او رفضت الامر  
به فلصاحب المصلحة ان يطلبه من محكمة الاستئناف بالطعن الاصلى  
او العارض .

يجوز للخصم ان يطلب من محكمة الاستئناف بهذه الاجراءات ان تلغى  
امر بالتنفيذ المعجل او ان توافق التنفيذ الذى شرع فيه .

#### ٢٠٠ مادة :

### كيفية اعلان الاحكام

تتم اعلان الاحكام الذى يقصد منه أن يسرى ميعاد الطعن الى الوكيل  
الذى في القضية او الى الخصم طبقاً للمادة ١٢٤ .

### الفصال الخامس

### تصحيح الاحكام والقرارات

#### ٢٠١ مادة :

### حالات التصحيح

يجوز دائماً للقاضى الذى أصدر الحكم او القرار — بناء على طلب  
بعض الخصوم او من ثلاثة ذاته — ان يصحح الاخطاء المادية او الحسابية  
التي وقع فيها عند التحرير .

#### ٢٠٢ مادة :

### الاجراء الذى يتم به التصحيح

يقوم القاضى بالتصحيح المذكور في المادة السابقة بأمر اذا لم يختلف  
عليه الخصوم، والا فيصدر قراراً بعد استماعه الى الاطراف .

ويجب ان يؤشر كلا الاجرائين على هامش أصل الحكم الذى تم

١٩٥ : مادة

### الادانة بالتزام مؤقت غير محدد

اذا ثبت وجود الحق ولكن اختلف في المقدار المستحق فيجوز للقاضى بناء على طلب أحد الخصوم ان يكتفى بادانة عامة بالاداء أمراً ان تستمر المحاكمة لتحديد المقدار .

ويجوز للقاضى في هذه الحالة بتقديره اليقظ وبناء على طلب أحد الخصوم أن يلزم المدين بدفع مبلغ مؤقت .

١٩٦ : مادة

### شكل اجراءات المحكمة قبل انهاء القضية

اذا لم يستطع القاضى ان يصدر حكماً ينهى به القضية المحوّزة للنطق فانه يصدر قراراً يأمر فيه باتخاذ الاجراءات المناسبة لاستمرار المحاكمة او تقديم ادلة جديدة واى شئ آخر يرى انه ضروري .

١٩٧ : مادة

### القرارات الصادرة اثناء سير المحاكمة

لا تحول القرارات الصادرة على هذا الوجه دون انهاء القضية بحكم، فهي دائماً قابلة للتعديل أو الالغاء من قبل نفس القاضى الذى أصدرها وهو الذى يظل مختصاً بجميع السلطات الالازمة لاجراء مزيد عن الفحص فى القضية .

### الفصل الرابع

#### تنفيذ الاحكام واعلانها

١٩٨ : مادة

### التنفيذ العجل

يجوز للقاضى ان يحكم بتنفيذ الاحكام القابلة للاستئناف تنفيذاً معيلاً بكفالة او بدونها اذا طلب منه ذلك أحد الخصوم وكانت الدعوى مؤسسة على سند رسمي او معترف به او على حكم حائز حجية الشيء المفدى به او اذا كان في تأخير التنفيذ خطر حسيباً .

ويأمر بالتوحيد رئيس المحكمة اذا كانت القضايا مرفوعة أمام أكثر من قاضي من نفس المحكمة .  
ويطبق هذا الحكم على القضايا المرتبطة او الفرعية بمقتضى المادتين  
٢٠ و ١٩ .

### الفصل الثالث

#### الفصل في القضية

مادة : ١٩٢

#### الترافع في القضية

يجز القاضي القضية لاصدار حكم فيها عقب آخر جلسة لانهاء المحاكمة بعد اتمامه الى مناقشة الخصوم .

مادة : ١٩٣

#### اتخاذ القرار

يكون اتخاذ القرار في غرفة المشورة ، فاذا تعدد القضاة الذين اشترکوا في التحضير فانهم يشترکون في القرار .

يقرر القانون الحالات التي يقوم بالتحضير قاضي واحد وبالقرار هيئة معينة لذلك الغرض .

اذا كان القرار من هيئة فانه يصدر بأغلبية الاصوات ، ويكون الرئيس آخر من يصوت .

يذكر مضمون القرار في منطوق الحكم ، ويجب ان تحرر الاسباب قبل نشر المنطوق .

مادة : ١٩٤

#### الفصل في الطلبات وفي دفعوها

ينفصل القاضي في الحكم الذي ينهي به المحاكمة في جميع الطلبات وفي

— ٤٦ —

ماده : ١٨٧

### **الانتساب بعد الجلسة الاولى**

يجوز للغير أن يتدخل في القضية ما لم تحجز للنطق .  
ولكن اذا حصل التدخل بعد الجلسة الاولى فلا يجوز للغير ان يقوم  
بعمل لا يستطيع ان يقوم به الخصوم الاخرون .

ماده : ١٨٨

### **ادخال الغير في القضية**

يجب على الخصم الذى يريد أن يدخل الغير في القضية ان يكفله  
بالحضور في الجلسة الاولى مراعيا المواعيد المنصوص عليها في المادة ١٢١ .  
يجوز للقاضى — اذا طلب منه — ان يمنع ميعادا لادخال الغير محددا  
لذلك جلسة أخرى .

ماده : ١٨٩

### **ادخال الغير بأمر القاضى**

يجوز للقاضى في اي وقت ان يدخل الغير في التقىد آمرا الخصوم  
ان يكفوه بالحضور في جلسة يحددها لذلك .  
فاما لم يتم بتكليف الحضور اي من الخصوم أمر القاضى بشرط  
القضية .

ماده : ١٩٠

### **انتساب الغير المدعو للتدخل**

ينصب الغير الذى ادخل في القضية بأن يحضر فيها او أن يودع مذكته .

ماده : ١٩١

### **توحيد المحاكمات المتعلقة بقضية واحدة أو المترابطة**

اذا رفعت عدة قضايا متماثلة أمام محكمة واحدة فانها تأمر بتوحيدها

مادة : ١٨٣

### عدم حضور الشاهد

يجوز أن يعاقب الشاهد الذى استدعى استدعاء صحيحاً فلم يحضر بعقوبة مالية تتراوح ما بين ٢٠ و ٢٠٠ شلن صومالى .

يجوز لنفس القاضى الذى أصدر الإدانة أن يلغىها إذا حضر الشاهد آجلاً وقدم أسباباً معقولاً تبرر غيابه .

مادة : ١٨٤

### رفض الأدلة بالشهادة والكذب فيها

إذا رفض الشاهد بدون سبب أن يدل على الشهادة أو سكت عنها أو كذب فيها كذباً واضحاً فان القاضى يبلغ عنه إلى النيابة العامة . ويجوز ان يأمر بحبسه في الحالات الأكثر خطورة .

مادة : ١٨٥

### سلطات القاضى اثناء تحقيق الأدلة

يجوز للقاضى عند تحقيقه في الأدلة ان يفتتش الأماكن والمنقولات والعقارات والأشخاص . ويجوز له ان يستعين لذلك بخبر فنى وأن يسأل الشهود وأن يؤمن بكل ما يلزم لكي ينتهى التفتيش بنتيجة حسنة .

#### القسم الرابع

#### تدخل الغير وتوحيد المحاكمات

مادة : ١٨٦

#### انتساب الغير المتدخل في الخصومة

يجب على الغير الذى يريد ان ينتصب في الخصومة ان يحضر الجلسة او ان يودع في قلم الكتاب مذكرة مشفوعة بصورةها للخصوم الآخرين والوثائق والوکالة ، و اذا تم الانتساب لدى قلم الكتاب فعلى الكاتب ان

١٧٩ مـاـدـة :

### الاستماع الى شهادة القصر الذين تقل اعمارهم عن ١٥ سنة

يجوز عند الضرورة الاستماع الى شهادة القصر الذين تقل اعمارهم عن ١٥ سنة ولكنهم لا يؤدون اليمين.

١٨٠ مـاـدـة :

### تحليف الشاهد وانذاره

يسأل القاضى الشهود وهم متفرقون ، ويتوالى صيغة اليمين قبـنـ الاـدـلـاءـ بـهـاـ فـيـحـلـ الشـاهـدـ مـكـرـراـ الصـيـغـةـ .

يجب على الناس أن يدخل في الاعتبار ديانة الشاهد فإذا لم تكن له ديانة فإنه يدعوه إلى أن يقول كلمة الشرف .

١٨١ مـاـدـة :

### تعيين الشهود

يجب أن يعين الشاهد أولاً باسمه وبجميع الصفات الأخرى المفيدة. يجوز للقاضى أن يتأكد من عدالة الشاهد بجميع الوسائل الملائمة .

١٨٢ مـاـدـة :

### استجواب الشاهد واجاباته

يسأل القاضى الشاهد عن الواقع الذى استندتى لى جىء عليهـاـ، وـمـعـ ذـلـكـ فـانـهـ يـجـوـزـ لـقـاضـىـ أـنـ يـوـجـهـ إـلـيـهـ أـىـ سـؤـالـ يـرـىـ أـنـهـ مـفـيدـ - مـنـ تـلـقـاءـ ذـانـهـ اوـ بـطـلـبـ أحدـ الـخـصـومـ .

لا يجوز للخصوم وللمدعي العام على فرض حضوره ان يسألوا الشاهد مباشرة .

لا يجوز للخصم الذى وجهت المحكمة اليه اليمين ان يردها على  
الخصم الآخر .

مادة : ١٧٥

### الاحالة الى احكام اليمين التى يوجهها الخصم

فيما عدا ما نصت عليه المادة السابقة، فإنه تطبق على اليمين التي  
توجهها المحكمة الاحكام المقررة لليمين التي يوجهها احد الخصوم .

مادة : ١٧٦

### كيفية طلب الاثبات بالشهادة والقرار بقبولها

اذا كان الاثبات بالشهادة فيجب على الخصم ان يطلب ذلك ذاكرا  
الأشخاص والواقع الذى يجب ان يسأل عنها كل واحد منهم .

يجوز للخصم الذى قدم الدليل ضده ان يعترض عليه او ان يذكر هو  
بدوره اشخاصا لسؤالهم .

يجوز للقاضى ان يتقبل او يرفض الشاهد ويدرك فى الحالة الاولى  
قائمة الشهود الذين يقبلهم من كل خصم .

يحدد القاضى فى القرار الذى يتقبل به الشهود الجلسة وكيفية  
الاستماع اليهم .

مادة : ١٧٧

### عدم الاهلية للشهادة

لا يجول قبول شهادة الاشخاص الذين يمكن ان يشتراكوا فى المحاكمة  
لحماية مصالحهم .

مادة : ١٧٨

### المنع من الشهادة

لا تجوز شهادة زوج أحد الخصوم او اقاربه او اصحابه الى الدرجة  
الذاتية الا اذا كانت القضية متعلقة بمسائل منظمة فى الاحوال الشخصية .

- ٤٢ -

مادة : ١٦٩

### **رد اليمين**

يجوز للخصم الذى وجهت اليه اليمين أن يردها على الخصم الآخر بنفس حدودها — قبل أن يصرح باستعداده للقسم .

مادة : ١٧٠

### **عدم جواز سحب اليمين**

لا يجوز لمن وجه اليمين أو ردها أن يرجع عن ذلك اذا صرخ الخصم الآخر انه مستعد للقسم .

مادة : ١٧١

### **صيغة اليمين**

لا يجوز تغيير صيغة اليمين في الحالات المخصوص عليها في المواد السابقة .

مادة : ١٧٢

### **اداء اليمين**

يؤدى الخصم بنفسه اليمين أمام القاضى بصيغة رسمية تتفق مع ديانة المحاكم .

مادة : ١٧٣

### **عدم اداء اليمين**

اذا رفض من وجهت اوردت اليه اليمين ان يؤديها بدون سبب معقول فاته يخسر في النزاع — موضوع القسم .

مادة : ١٧٤

### **توجيه اليمين المكملة**

يجوز للقاضى أيضاً أن يوجه اليمين الى أى من الخصوم ليعلف فى آية نقطة متنازع فيها .

ماده : ١٦٤

**الاقرار التلقائى**

يمكن ان يدرج الاقرار التلقائى في آية ورقة من اوراق المحكمة يوقع عليها الخصم بنفسه ، او ان يدلی به اثناء استجواب غير رسمي يأمر به القاضى في آية حالة او درجة كانت عليها القضية .

ماده : ١٦٥

**الاستجواب الرسمي**

يجب ان يوجه الاستجواب الرسمي في مسائل منفصلة ومحددة . لا يجوز توجيه الاسئلة على وقائع خارجة عن الواقع المطروحة في المسائل الا اذا وافق الاطراف على ذلك .

ماده : ١٦٦

**الجواب**

يجب على الخصم الذى يجرى استجوابه ان يرد عنه شخصيا دون ان يستعمل بكتابات اعدت مقدماً، ولكن يجوز للقاضى ان يأذن له فى ان يحتعن بمذكرات ومذكرات اذا كانت الظروف تدعى لذلك.

ماده : ١٦٧

**النکول**

اذا غاب الخصم او رفض الاجابة بدون سبب فانه يجوز ان يعتبر انه قد قبل الواقع المعروضة للاستجواب .

ماده : ١٦٨

**توجيه اليمين الخامسة**

يجوز لكل خصم ان يوجه اليمين الى الخصم الآخر لحسم النزاع . يجب ان توجه اليمين بمكتوب يوقع عليه الخصم وان تصاغ المسائل منفصلة بطريقة واضحة ومحددة .

لتزوير ضده ، فإذا أصر على التمسك بالسند أمر القاضى بوسائل التحقيق المناسبة . ويجب في هذه الحالة أن تشتراك النيابة العامة فى القضية .

إذا تناول الخصم الذى سأله المحكمة عن التمسك بالسند فلا يجوز له أن يستعمله في أية محاكمة .

#### ١٦٠ : مادة

#### جزر الوثيقة

يجب على القاضى قبل البدء في تحقيق التزوير - ان يحجز الوثيقة وان يتخذ جميع الاجراءات الالزمة لضمان امكانية التصرف فيها اثناء التحقيق .

#### ١٦١ : مادة

#### وقف المحاكمة التي قدمت فيها دعوى التزوير

تظل المحاكمة التي قدمت فيها دعوى التزوير - موقوفة الى ان يصبح الحكم الصادر بالتزوير نهائيا ، ولكن يجوز للقاضى ان يفصل فى موضوع الدعوى والتزوير معا اذا رأى ذلك مناسبا وطلبه كلا الخصمين .

#### ١٦٢ : مادة

#### تقديم دعوى التزوير أمام محكمة الاستئناف او المحكمة العليا

اذا قدمت دعوى التزوير أمام محكمة الاستئناف او المحكمة العليا وروعيت شروط المادتين ١٥٨ و ١٥٩ فانه يجب ان توقف المحاكمة وان تحال دعوى التزوير الى محكمة الدرجة الاولى للتحقيق فيها .

#### ١٦٣ : مادة

#### الاقرار القضائى

يمكن ان يكون الاقرار القضائى تلقائيا او نتيجة استجواب رسمي .

١٥٥ مادة :

**الاقرار الضمنى للوثيقة العرفية**

يفترض الاعتراف بالكتوب المستعمل في المحاكمة اذا غاب من نسب اليه او حضر ولم ينكره صراحة في الجلسة الاولى التي قدم فيها .

١٥٦ مادة :

**طلب تحقيق الدليل**

يجوز للخصم الذى يريد ان يتمسك بمكتوب غير معترف به ان يطلب التحقيق فيه مقدما ادلة الاثبات او مشيرا الى الخطوات التى يمكن ان تفيد للمقارنة .

يأمر القاضى بحفظ الوثيقة وتقديم ما قد يوجد من مكتوبات للمضاهاة، ويجوز له أن يأمر الخصم الذى انكر المكتوب بأن يكتب املاء ولو فنى حضرة الخبر الفنى .

اذا رفض الخصم ان يكتب او غاب فيفترض انه قد أقر بالكتوب .

١٥٧ مادة :

**كيفية رفع دعوى التزوير**

يجوز ان ترفع دعوى التزوير المتعلقة بوثيقة مستعملة في المحاكمة في اية حالة او درجة كانت عليها القضية .

١٥٨ مادة :

**مشتملات صحيفة دعوى التزوير**

يجب ان تشتمل دعوى التزوير — حتى لا تتعرض للبطلان — على ذكر العناصر والادلة المثبتة لتزوير ويجب ان يرفعها الخصم بنفسه او وكيله الممتنع بوكاللة خاصة برفعها.

١٥٩ مادة :

**سؤال الخصم المتمسك بالسند المزور**

الذى قضى بسقوط الدليل ، ويجوز للقاضى ان يلغيه اذا رأى ان الغياب يرجع لأسباب قوية .

١٥٠ مادة :

### اقفال تحقيق الادلة

اذا تم التحقيق في الدليل او حكم بسقوطه طبقاً للمادة السابقة او رأى القاضى عدم الفائدة في الاستمرار فانه يأمر باقفال التحقيق .

١٥١ مادة :

### أمر الخصم او الغير بالتقديم

يجوز للقاضى ان يأمر بتفتيش او بتقديم الاشياء التى يجوزها أحد الخصوم او غيرهم ، كما يجوز له ان يأمر بتقديم المستندات الم موضوعة تحت حرامة الغير اذا رأى ان ذلك ضرورى للمحاكمة .

اذا أمر القاضى بالتقديم فانه يحدد زمان ومكان وكتيبة التقديم .

١٥٢ مادة :

### حماية حقوق الغير

يجوز للغير الذى أمرته المحكمة بالتقديم ان يعترض على ذلك متدخلاً في المحاكمة قبل الميعاد المحدد للتقديم .

١٥٣ مادة :

### الطلب الى الادارة العامة بتقديم معلومات

يجوز للقاضى — اذا رأى الضرورة — ان يطلب من الادارة العامة معلومات مكتوبة متعلقة بأعمالها ومستنداتها .

١٥٤ مادة :

### انكار الوثيقة العرفية

يجب على من يريد ان ينكر مكتوباً منسوباً اليه قدّم ضدّه ان ينفي

مادة : ١٤٥

**انابة محكمة صومالية سلطة في الخارج**

اذا انابت محكمة صومالية سلطة في الخارج لتنفيذ اجراءات تحضيرية  
فان هذه الانابة ترسل بالطريق الدبلوماسي .  
و اذا كانت الانابة متعلقة بمواطن صومالي مقيم في الخارج فان القاضي  
يفوض القنصلية المختصة .

مادة : ١٤٦

**الاجراءات التي يقوم بها القاضي المفوض**

يفصل القاضي الذي يقدم اليه الدليل — وان كان مفوضا من محكمة  
اخري — في جميع المسائل التي تنشأ أثناء التحقيق .

مادة : ١٤٧

**حضور الخصوم عند التحقيق في الادلة**

يجوز للخصوم ان يحضروا بأنفسهم عند التحقيق في ادلة الاثبات .

مادة : ١٤٨

**محضر تحقيق الادلة**

يحرر محضر عن تحقيق الادلة . وثبتت تصريحات الخصوم والشهود  
بصيغة المتكلم بعد اثبات بيانات الشخص الذي قام بالتصريح ثم تقرأ له  
فيوقع عليها .

مادة : ١٤٩

**سقوط الحق في تحقيق الادلة \***

اذا غاب كل الخصوم في اليوم المحدد لبدء او لمواصلة تحقيق الادلة  
فان القاضي يحكم بسقوط الحق في التحقيق .  
ويحكم بالسقوط ايضا اذا طلب ذلك الخصم الذي حضر وغاب  
الخصم الذي طلب تحقيق الادلة .

يحضروا في العمليات التي يقوّمها خبير المحكمة، ولكن لا يجوز لهم ان يستجوبوا او يتدخلوا في عمل خبير المحكمة.

يجوز للخصوم ان يقدموا تقارير خبرائهم مع مذكراتهم أو مع طلباتهم الختامية.

#### مادة : ١٤٢

### زمان ومكان وكيفية التحقيق في الأدلة

اذا أمرت المحكمة التحقيق في أدلة الاثبات فانها تعين الجلسه والمكان والكيفية التي يحصل بها التحقيق.

اذا لم يكتمل تحقيق الأدله في الجلسه التي عينتها المحكمة فيجوز موافقه التحقيق من يوم اخر .

#### مادة : ١٤٣

### التحقيق خارج دائرة اختصاص المحكمة

اذا أصبح من الضروري التحقيق في أدلة الاثبات خارج دائرة اختصاص المحكمة، فيجوز للقاضي ان يفوض للتحقيق قاضي المكان الذي وجب ان يتم التحقيق في دائرته او ان يأمر بانتقال المحكمة الى مكان التحقيق.

يحدد القاضي في قرار التفویض الميعاد الذي يجب ان يحقق الدليل فيه والجلسة التي على الخصوم أن يحضروا فيها امامه لاستمرار المحاكمة.

#### مادة : ١٤٤

### المقاضي المفوض في تحقيق الدليل

يتحقق القاضي المفوض بناء على طلب احد الخصوم ذوى المصلحة او من تلقأه نفسه الدليل ويرسل منه المحضر الى المحكمة التي قامست بالتفويض في الميعاد المحدد او قبل الجلسة المعينة لاستمرار المحاكمة.

يجوز للقاضي الذي قام بالتفويض ان يمد ذلك الميعاد، بناء على طلب

واحد او اكثر ويحدد لهم الجلسة، التي يجب عليهم ان يحضروا فيها .

مادة : ١٣٧

### خلف الخبر

يحلف القاضى الخبر — في جلسة الحضور بعد تنبيهه الى العمل الذى استدعى للقيام به وبعد اعلامه بالسائل الذى يجب عليه ان يجيب عنها — على ان يؤدى الواجب الذى اسند اليه بخلاص .

مادة : ١٣٨

### الاجراءات التى يقوم بها الخبر

يحضر الخبر الجلسات التى يدعوه اليها القاضى ويقوم بجميع التحقيقات الازمة ويجمع المعلومات عن الخصوم او غيرهم ثم يودع تقريرا مكتوبا يعبر فيه عن رأيه ويجيب عن المسائل المطلوبة .

يجوز للخصوم ومعهم محاموهم وخبراؤهم ان يحضروا في العمليات  
التي يقوم بها الخبر .

مادة : ١٣٩

### تحرير المحضر

يجب ان يحرر محضر عن جميع العمليات، التي يقوم بها الخبر .

مادة : ١٤٠

### اعادة التحقيق وتغيير الخبر

يجوز للقاضى دائما — اذا رأى مناسبا — ان يأمر باعادة الاجراءات  
التي قام بها الخبر وبتغييره عند اللزوم .

مادة : ١٤١

### حضور خبير الخصم فى عمليات خبير المحكمة

يجوز للقاضى اذراة انتداب خبير الخصم فى اى اجراءات المحكمة اما ان

مادة : ١٣٣

### الجلسة الأولى للفحص

يجوز للخصوم في أول جلسة لفحص القضية أن يعدلوا طلباتهم ودفعهم وطلباتهم الختامية .

يطلب القاضى من الخصوم التوضيحات الازمة ويرشدهم الى المسائل التى يعتقد أنه ينبغي فحصها .

فيما عدا ما هو مقرر في الفقرة الأولى فإنه يجوز تعديل الطلبات والدفع والطلبات الختامية ولو في أثناء سير الدعوى ما لم تكن قد حجزت للنطق .

مادة : ١٣٤

### الإجراءات التحضيرية للقاضى

يصدر القاضى في جلسة المحاكمة القرارات الازمة للتحضير ، ولكن يجوز له أيضاً أن يتحفظ لينطق بها خارج الجلسة في خلال الأيام الخمسة التالية .

مادة : ١٣٥

### حجز القضية للحكم

إذا رأى القاضى أن القضية صالحه للفصل فيها وأنها لاحتاج إلى وسائل اثبات أخرى فإنه يدعو الخصوم إلى تقديم طلباتهم الختامية ويحجز القضية للنطق بها .

ولكنه إذا رأى ضرورة تقديم أدلة للاثبات فإنه يأمر بذلك ويحدد جلسة التقديم .

القسم الثالث

### تحضير الأدلة

مادة : ١٣٦

### تعيين الخبر

إذا رأى القاضى الفرصة فأن يستعين بصفة فرق زان ١

طعنها أو التي أصدرتها المحكمة بناء على اتفاق المخصوص وكان موضوعها حقا يمكن التصرف فيه الا اذا انفقوا بعد ذلك على التعديل أو الالغاء .

مادة : ١٣٠

### قرار الادانة بعقوبة مالية

تكون الادانة بالعقوبات المالية التي ينص عليها هذا القانون في صورة قرار .

ويجوز لمن صدر القرار عليه ان يتظلم منه الى نفس القاضى الذى اصدره في خلال ٣ أيام .

ويفصل القاضى فى التظلم بقرار غير قابل الطعن .

تتمتع القرارات المنصوص عليها في هذا المادة بقوة السندا التنفيذى .

### القسم الثاني

#### فحص القضية

مادة : ١٣١

### كيفية الفحص

يمكن أن يكون فحص القضية أمام القاضى مشافهة ، ويجوز للقاضى ان يأذن بتبادل المذكرات المكتوبة مع تأجيل الفحص .

ويحرر عن فحص القضية محضر تدرج فيه طلبات المخصوص الختامية وقرارات المحكمة .

مادة : ١٣٢

### التاكيد من صحة الانتساب

يتتأكد القاضى من تلقاء نفسه من صحة الانتساب واذا لزم فانه يدعى المخصوص الى تصحيح واستكمال الوثائق المقدمة للاثبات .

اذا ظهر عيب في التمثيل او المساعدة فانه يجوز للقاضى أن يعين مبعادا لانتساب من يحق له التمثيل او المساعدة الا في الحالات التي قد

الا اذا قام به مانع او اقتضت ذلك دواعي العمل الملاحة او توفر فيه سبب من اسباب الرد او التنحى او المخاصة .

### الفصل الثاني

#### تحضير الدعوى

##### القسم الأول

#### سلطات القاضى

مادة : ١٢٧

#### تسخير المحكمة

يباشر القاضى جميع السلطات التى يقصد منها أن تتم الدعوى بسرعة ونزاهة .

ويحدد الجلسات والمواعيد التى يجب على الخصوم أن يستوفوا فيها اوراق المحاكمة .

مادة : ١٢٨

#### شكل اجراءات المحكمة

يصدر القاضى الاجراءات التى يتخذها فى المرحلة التحضيرية — فى صورة قرارات ، ويفترض علم الخصوم الحاضرين بها اذا صدرت فى جلسة .

فإذا غاب بعض الخصوم او صدر القرار فى غير جلسة فان الكاتب يبلغ بذلك فى خلال ٣ أيام .

مادة : ١٢٩

#### اثر القرارات والفاوئها

لا تقييد المحكمة فى فصلها. القضية بالقرارات الصادرة أثناء التحضير ويجوز لمن أصدرها أن يعدل لها أو يلغيها .

١٢٢ : مادة

### **بطلان صحيفة الدعوى**

تبطل صحيفة الدعوى اذا لم تتضمن احدى البيانات المذكورة في المادة ١١٩ او كان مجهولاً جهلاً مطبعاً او اذا كان الميعاد الذي حدده المحكمة اقل من المواعيد المشار اليها في المادة ١٢١ .  
 يزول البطلان بحضور المدعى عليه فيما عدا الحقوق التي كان قد اكتسبها مقدماً ..

١٢٣ : مادة

### **حضور الخصوم**

اذا حضر المدعى او المدعى عليه الجلسة فانه يكون بذلك قد انتصب في المحاكمة ويقدم المدعى عليه دفاعه مشافهة او كتابة وطلباته العارضة مع بيان وسائل الاثبات التي يريد ان يتمسك بها .  
 اذا اراد المدعى عليه ان يدخل في الخصومة شخصا ثالثا فيجب عليه ان يقرر ذلك في الجلسة الاولى .

١٢٤ : مادة

### **الاعلانات والابلاغات اثناء سير المحاكمة**

اذا تم الانتصار في القضية فتتم الاعلانات والابلاغات الى الوكيل الذى يمثل الخصم او الى الخصم نفسه اذا لم يكن له ممثل — في المكان الذى يعينه اى منها .

١٢٥ : مادة

### **عدم حضور الخصم**

فيما عدا ما نصت عليه المادة ١٢٣ ، يجوز للقاضى أن يعين للخصوم ميعاداً جديداً للانتصار في القضية ، فإذا لم ينتصب بعضهم في ذلك الميعاد حكم بغيابه وتستمر المحاكمة في غيبته .

١٢٦ : مادة

### **عدم جواز تغير القاضى المعين**

- ٦ — تعيين اسم الوكيل والوكالة اذا وجدت .
- ٧ — تعيين تاريخ الجلسة التى تحددها المحكمة لثول الخصوم أمامها لأول مرة وتكتيفها للمدعى عليه بالحضور فى هذه الجلسة .  
يجب على المدعى أن يعلن الى المدعى عليه الصورة الاصلية من صحيفة الدعوى مشتملة على جميع هذه البيانات .

مادة : ١٢٠

### **قيد القضية في الجدول العام وإنشاء ملف المحكمة ووضع مذكرة القيد فيه**

يقيد كاتب المحاكمة التى تقدم اليها صحيفة الدعوى المذكورة في المادة السابقة — فور استلامه لها — في الجدول العام ، وينشئ ملف المحكمة الذى يضع فيه مذكرة القيد وصورة من صحيفة الدعوى .  
ثم يضع الكاتب في الملف جميع الأوراق اللاحقة .

مادة : ١٢١

### **مواعيد الحضور**

يجب أن تمضى على الأقل بين تاريخ اعلان صحيفة الدعوى وبين تاريخ الحضور أمام المحكمة الفترات التالية : —

- ١ — ١٥ يوما اذا كان الاعلان يقع في دائرة اختصاص المحكمة .
- ٢ — ٣٠ يوما اذا كان مكان الاعلان خارجا عن دائرة اختصاص المحكمة .  
ولكنه لا يخرج عن حدود المقاطعة .
- ٣ — ٤٠ يوما اذا كان مكان الاعلان خارجا عن حدود المقاطعة .
- ٤ — ٨٠ يوما اذا كان مكان الاعلان في بلد أجنبي من بلدان افريقيا .
- ٥ — ١٦٠ يوما اذا كان مكان الاعلان خارج القارة الافريقية .

يجوز للقاضى المعروض عليه الدعوى ان يصدر أمرا مسببا يخوض به هذه الفترات الى الثالث اذا طلب منه ذلك المدعى ووجدت ظروف خاصة تستدعاها ، السرعة .

المختصة التي يجب عليها مدخله في اعتبارها المكلن الذي يجب تنفيذ الاعلان فيه — أن تحدد جلسة لحضور الخصوم وتأمر بإبلاغهم بها .

ويجب أن يحضر الخصوم في أول جلسة ، وفيها يحاول القاضي التوفيق بينهم (الصلح) .

اذا لم يحضر المدعى ولا المدعى عليه في الجلسة الاولى او غاب المدعى ولم يطلب المدعى عليه اجراء المحاكمة في غياب خصمه فان الخصومة تسقط .

اذا غاب المدعى عليه ورأت المحكمة أهمية حضوره فانه يجوز لها ان تأمر بحضوره .

#### مادة : ١١٨

### الحكم وفقا لقواعد العدالة

اذا كان النزاع في حق يمكن التصرف فيه فيجوز للخصوم ان يتلقوا على ان يحكم وفقا لما تقتضيه العدالة .

#### مادة : ١١٩

### متطلبات صحيفة الدعوى

يجب أن تشتمل صحيفة الدعوى المذكورة في المادة ١١٧ على البيانات .  
التالية .

١ — المحكمة المرفوع اليها الدعوى .

٢ — الاسم الكامل لكل من المدعى والمدعى عليه ومحل اقامتهما ومن يساعدهما في المحكمة . واذا كان المدعى او المدعى عليه شخصا قانونيا فيجب أن تشتمل الصحيفة على اسمه مع بيان المضبو او المكتب الذي يمثله في المحكمة .

٣ — تحديد موضوع الدعوى .

٤ — عرض وقائع الدعوى وعناصرها القانونية التي يقوم عليها الطالب مصحوبا بالطلبات الختامية .

٥ — تعميم ، مسائلا ، الاثباتات ، سيد المدعى ، استعمالها .

العامة ، ويجب على المحكمة أن تشيره من تلقاء ذاتها .

مادة : ١١٤

### **زوال البطلان**

الحكم ببطلان اجراء يستتبع بطلان الاجراءات اللاحقة المترتبة عن  
الاجراء الباطل .

مادة : ١١٥

### **بطلان الاعلان**

يكون الاعلان باطلا اذا كان المعلن اليه أو التاريخ مجهولا جهلا مطلقا .

مادة : ١١٦

### **تجديد الاجراءات الباطلة**

يجب على القاضى الذى ينطق بالبطلان وأن يأمر بتجديد الاجراءات التى  
لتحتها البطلان اذا كان ذلك ممكنا .

يدين القاضى فى نطقه بالبطلان الشخص المسئول عنه بمصاريف  
تجديد الاجراءات .

### **الكتاب الثانى**

#### **النظر فى الدعوى**

##### **الباب الاول**

###### **محاكمة الدرجة الاولى**

###### **الفصل الاول**

###### **رفع الدعوى**

###### **القسم الاول**

###### **صحيفة الدعوى والحضور**

مادة : ١١٧

###### **كيفية رفع الدعوى**

ترفع الدعوى بصحيفة تكليف بالحضور الى محكمة الدرجة الاولى

مادة : ١١٠

### حساب الموعيد

اذا كان الميعاد مقدراً بالأيام او الساعات فلا يحسب فيه اليوم او الساعات  
الذى ابتدأ فيه الميعاد .

تحسب الموعيد المقدرة بالشهر أو السنين بالتقسيم الشمسي العادى .

اذا صادف آخر الميعاد يوم عيد امتد الى أول يوم عمل بعد العيد .

تحسب أيام الاعياد في الميعاد .

### الفصل الثالث

#### بطلان الاجراءات

مادة : ١١١

### بطلان الاجراءات

لا يجوز النطق ببطلان لعدم مراعاة الشكلية الا اذا نص القانون  
صرامة بذلك .

ولكن اذا عدم الاجراء احدى الشروط الشكلية الازمة لتحقيق الغرض فانه  
يجوز النطق ببطلانه .

واذا تحقق الغرض المقصود من الاجراء فلا تجوز النطق ببطلان .

مادة : ١١٢

### التمسك ببطلان وتصحيحه

لا يجوز النطق ببطلان لم يتمسک به الخصوم الا اذا امر القانون بذلك  
لا يجوز أن يتمسک ببطلان الا من شرع لصلاحته .

لا يجوز لمن سبب بطلان أو تنازل عنه أن يتمسک به

مادة : ١١٣

### البطلان المتعلق بتكوين المحكمة

او باشتراك النيابه العامة

مادة : ١٠٦

### **تقرير الاعلان**

يثبت المحضر في عقب الوثيقة الأصلية وصورتها الاعلان الذي قام به وذلك بأن يكتب تقريرا مؤرخا وموقاعا عليه .

يجب أن يحدد في التقرير بدقة الشخص الذي سلم إليه الاعلان واسم المعلن اليه .

مادة : ١٠٧

### **الاعلان بالبريد**

إذا كان الاعلان بواسطة البريد الموصى فيجب كذلك أن يكتب التقرير في الوثيقة الأصلية وفي الصورة ويرفق الاخطار بعلم الوصول بالوثيقة الأصلية .

مادة : ١٠٨

### **الاعلان بالاعلانات العامة أو بوسائل اخرى**

إذا تعسر الاعلان بسبب كثرة المعلن اليهم أو بسبب تطلب المسرعة القصوى ، أو لأسباب معقولة اخرى فيجوز للقاضى أن يأمر بأن يتم الاعلان بطريق مختلف عن الذى نصت عليه المواد السابقة وعليه أن يعني بأن خبرذلك قد وصلحقيقة الى المعلن اليهم .

## **الفصل الثاني**

### **المواعيد**

مادة : ١٠٩

### **المواعيد القانونية والمواعيد القضائية**

يحدد القانون أو القاضى عند عدم وجود نص من القانون المواعيد التي تأخذ فيها الاجراءات .

تعتبر المواعيد بأنها تنظيمية الا اذا نص القانون صراحةً بأنها حتمية .  
يجوز مد المواعيد التنظيمية أما المواعيد الحتمية فلا يجوز مدتها ولو باتفاق الاطراف .

مادة : ١٠١

### **اعلان مجهول الاقامة والموطن**

اذا كان من يراد اعلانه مجهول الاقامة والموطن فيعلن اليه بلصق صورة من الوثيقة على لوحة اعلانات المحكمة التي تجري المحاكمة أمامها وتسلم صورة أخرى الى النيابة العامة .

اذا اجرى اعلان بمقتضى هذه المادة او التي سبقتها فيعتبر انه قد نفذ في اليوم الثلاثاء من تاريخ تمام الاجراءات المطلبة .

مادة : ١٠٢

### **اعلان الادارة العامة**

تعلن الادارة العامة في مكتب محاماة الدولة ما لم توجد احكام خاصة .

مادة : ١٠٣

### **اعلان الاشخاص القانونية**

يعلن الشخص القانونى بمقره الى من يمثله او اى عامل في المقر .

مادة : ١٠٤

### **اعلان الجنود في الخدمة**

اذا كان من يراد اعلانه جنديا في الخدمة وتعذر الاعلان اليه شخصيا فيرسل الاعلان الى النيابة العامة التي يجب عليها ان تبعثه الى قائد الوحدة التي يتبعها الجندي .

مادة : ١٠٥

### **وقت تنفيذ الاعلان**

لا يجوز تنفيذ الاعلان الشخصى الا من السابعة صباحا حتى السابعة

٩٧ مادة :

### الاعلان في محل الاقامة

#### او السكن او الموطن

اذا فقد المقصود بالاعلان فيجوز ان تسلم الصورة الى أحد افراد اسرته او الى من يعيش في البيت او يعمل معه في الوظيفة على الا تقل سنة عن ١٥ سنة والا يكون فقده للتمييز واضحا .

٩٨ مادة :

### الاعلان بواسطة البريد

اذا لم يمكن تنفيذ الاعلان بالكيفيات المذكورة في المواد السابقة فان الحضر يلصق الصورة على لوحة اعلانات المحكمة التي تجري المحاكمة أمامها ويخبر بذلك الشخص المقصود اعلانه بالبريد الموصى منع علم الوصول .

٩٩ مادة :

### اعلان في الموطن المختار

اذا اختار الشخص موطننا وفقا للقانون المدنى فانه يجوز الاعلان اليه في ذلك الموطن .

١٠٠ مادة :

### الاعلان الى شخص غير مقيم ولا ساكن ولا متوطن في الجمهورية

اذا كان الشخص الذى يراد اعلانه غير مقيم او متوطن في الصومال وليس له فيها وكيل فانه يعلن اليه بلصق صورة على لوحة اعلانات المحكمة التي تحرى المحاكمة أمامها وبارسال صورة أخرى اليه بالبريد الموصى .

وتسلم صورة ثلاثة الى المدعي العام الذى عليه ان يرسلها الى المعلن اليه عن طريق وزارة الخارجية بالطريق الدبلوماسية .

الحكم لسبب الموت أو لمنع آخر فانه يكفى توقيع بقية الاعضاء وذكر المانع  
الذى حال دون توقيع المخالف .

مادة : ٩٣

### **نشر الحكم وأبلاغه**

ينشر الحكم بادعاه في قلم الكتاب . ويثبت الكاتب بحصول الادعاء  
ويبلغ به الى الخصوم الذين اشترکوا في المحاكمة .

القسم الرابع

### **الابلاغات والاعلانات**

مادة : ٩٤

#### **الابلاغ**

يكون الابلاغ بأن يسلم الكاتب ورقة من أوراق قلم الكتاب الى  
الشخص المقصود الذى يستبقى صورة بالاستام او بأن يرسلها اليه  
بواسطة البريد الموصى او بواسطه المحضر .

مادة : ٩٥

#### **اعلان**

يكون اعلان بأن يسلم المحضر صورة مطابقة للوثيقة الاصلية  
التي يراد اعلانها الى الشخص المقصود بالاعلان .

مادة : ٩٦

#### **الاعلان الى نفس المعلن اليه**

ينفذ المحضر الاعلان بأن يضع الصورة المذكورة في المادة السابقة في  
يد الشخص المقصود بالاعلان أينما وجده .

اذا رفض الشخص المقصود بالاعلان ان يتسلم الصورة فان المحضر

مادة : ٨٩

### **الواجب على من يشترك أو يحضر الجلسة**

يجب على من يحضر الجلسة أن يتصرف فيها تصرفاً حسناً ولا  
يحمل سلاحاً أو عصياً .

مادة : ٩٠

### **تحرير المحضر**

يجب أن يحرر محضر عن كل جلسة من جلسات المحكمة .

القسم الثالث

### **قرارات المحكمة**

مادة : ٩١

### **شكل الاجراءات بصفة عامة**

يجوز للقاضي أن يتخذ الاجراءات بالشكل المناسب لتحقيق الغرض  
لا إذا أمر القانون بخلاف ذلك .

مادة : ٩٢

### **مشتملات الحكم**

يصدر الحكم باسم الشعب الصومالي ويجب أن يشتمل على : —

- ١ — العنونة باسم جمهورية الصومال الديمقراطية .
- ٢ — تعين المحكمة .
- ٣ — تعين الخصوم ومحامיהם .
- ٤ — الطلبات الختامية .
- ٥ — عرض موجز لمسير المحاكمة وأسباب القرار .
- ٦ — المنطوق والتاريخ وتوقيع القاضي .

إذا لم يمكن للقاضي، الأعضاء الذين اشتراكاً في المحاكمة أن يوقعوا على

- ٤١ -

استجوابه ورده عن الاسئلة بواسطة الكتابة او بواسطة شخص يستطيع أن يفهم ذوى العاهة .

مادة : ٨٥

### **محتويات أوراق الخصوم وتوقيعهم عليها**

يجب أن تعيين في أوراق افتتاح القضية المحكمة الموجهة اليها والخصوم وموضوع الدعوى وأسبابها وطلباتها الختامية . ويجب أن يوقع عليها الخصم أو محام وكيل عنه .

مادة : ٨٦

### **مشتملات المحضر**

يجب أن يذكر في المحضر الاشخاص الذين اشتركوا فيه والمكان الزمان الذي تمت فيه الاجراءات ووصف جميع الخطوات التي اتخذت .

ويجب أن يوقع عليه الكاتب والقاضى والا أصبح باطلا .

القسم الثاني

### **الجلسات**

مادة : ٨٧

### **ادارة جلسة المحاكمة**

يدير الجلسة القاضى الذى يرأس الهيئة وهو الذى يعنى بحسن سير الجلسة وانتظامها .

مادة : ٨٨

### **علنية الجلسة**

يجب أن تكون الجلسة علنية والا أصبحت باطلة ، ولكن يجوز للقاضى

خلاف ذلك . ويجوز له أن يستنبط الدليل من مجرد استجواب الخصوم ومن تقدير الاشخاص أو الاشياء أو من أى تحقيق آخر .

مادة : ٨١

### **نشر الحكم**

اذا كان نشر الحكم مفيدا في لصلاح الضرر فانه يجوز للقاضى أن يأمر بنشره في الصحافة أو في غيرها .

الباب السادس

الفصل الأول

### **اجراءات المحاكمة**

القسم الأول

### **شكل الوراق والاجراءات**

مادة : ٨٢

### **عدم التقيد بالشكلية**

يجوز أن تستوفى أوراق المحاكمة بالشكل المناسب لتحقيق الفرض المقصود منها الا اذا نص القانون على ما يخالف ذلك .

مادة : ٨٣

### **استعمال اللغة الصومالية**

يجب أن تكون اللغة المستعملة في جميع مراحل الدعوى اللغة الصومالية . ويجوز للقاضى أن يعين مترجما عند الضرورة .

مادة : ٨٤

### **استجواب الاصم والابكم**

اذا لزم الاستماع الى اكمل او اصم او اصم ابكم فتحم : ان يكون

اذا انتقل الحق المتنازع فيه — اثناء سير المحاكمة الى شخص آخر بسبب غير الوفاة فان الدعوى تستمر بين الخصوم الاصليين .

و اذا كان سبب انتقال الحق هو الوفاة فان الخلف هو الذى يستمر في الدعوى .

### الباب الخامس

#### سلطات القاضى

مادة : ٧٧

#### التطابق بين المطلوب والمحكوم

يجب على القاضى أن يفصل في جميع الطلبات دون أن يتتجاوز حدودها . ويجوز له مع ذلك أن يحكم في مسائل لم يطلب الخصوم منه الحكم فيها اذا اقتضت المصلحة العامة ذلك .

مادة : ٧٨

#### الحكم طبقاً للقانون وطبقاً لقواعد العدالة

يجب على القاضى عند فصله للقضية أن يتقييد بالتشريع فإذا لم يوجد نص تشريعى يمكن تطبيقه حكم بمقتضى مبادئ الشريعة الإسلامية ثم بمبادئ العدالة الاجتماعية وبقواعد العدالة .

مادة : ٧٩

#### جواز استخلاص الأدلة

يجب على القاضى أن يبني حكمه على الأدلة التى قدمها الخصوم . ويجوز له اذا رأى ذلك ضرورياً أن يطلب أو يبحث عن أى دليل مفيد فى اصدار الحكم .

مادة : ٨٠

#### تقدير الأدلة

— ١٨ —

مادة : ٧١

### **التدخل الاختيارى**

يجوز لكل من يريد أن يتمسّك بحق أن يتدخل في المحاكمة التي تجري بين خصوم آخرين .  
كما يجوز له أن ينضم إلى واحد منهم ليدافع عن مصلحته الشخصية .

مادة : ٧٢

### **التدخل بطلب خصم**

يجوز للخصم أن يدخل في المحاكمة من يعتقد اشتراكه في سبب الدعوى أو من يدعى أنه الضامن .

مادة : ٧٣

### **التدخل بأمر المحكمة**

يجوز للقاضي أن يأمر بأن يتدخل في المحاكمة من يشترك في سبب الدعوى .

مادة : ٧٤

### **وقت التدخل**

لا يجوز التدخل اختيارياً كان أو بطلب أحد الخصوم إلا في محاكمة الدرجة الأولى أو في الاستئناف طبقاً للمادة ٢٣٤ .

مادة : ٧٥

### **إخراج الخصم المضمون**

يجوز إخراج المضمون من المحاكمة إذا حضر فيها الضامن وقبل بأن يتولاها ولم يعرض الخصم الآخر على ذلك .

مادة : ٧٦

يدينهم على حسب نسبة مصالحهم في الدعوى .

اذا لم يوزع القاضى المصاريف على المحكوم عليهم فتقسم بينهم بالسوية .

مادة : ٦٧

### **ضمان للمصاريف**

يجوز للقاضى بناء على طالب المدعى عليه ان يأمر بأن يقدم المدعى ضمانته مناسبا لرد المصاريف اذا خيف لأسباب معقولة على عدم امكانية تحصيلها .

الباب الرابع

### **رفع الدعوى**

مادة : ٦٨

### **الحق في رفع الدعوى والمصلحة فيها**

يجب على من يريد ان يتمسك بحق أمام القضاء أن يرفع دعوى الى المحكمة المختصة .

لا بد من وجود مصلحة في رفع الدعوى أو دفعها .

مادة : ٦٩

### **مبدأ تواجهية التقاضى**

فيما عدا ما هو مقرر للمحاكمات الغيابية لا يجوز للقاضى ان يفصل في أى طلب اذا لم يكلف المدعى عليه بالمثل ولم يحضر .

مادة : ٧٠

### **التدخل الازامي**

اذا كان من الضروري أن يصدر الحكم في مواجهة عدة خصوم فيجب تكليف جميعهم بالحضور . فإذا لم يكفلوا بالحضور فإن المحكمة تأمر

— ١٦ —

مادة : ٦٢

### **الحكم بالمصاريف**

يدين القاضى في الحكم الذى ينهى به الدعوى الخصم الذى خسرها بأن يرد المصاريف الى الخصم الآخر ويحدد مقدارها مع اتعاب المحاماة .

مادة : ٦٣

### **المصاريف الباهظة والمقاصة**

يجوز للقاضى عند حكمة بالادانة المذكورة في ملادة السابقة ان يستبعد المصاريف الباهظة او الزائدة .

يجوز للقاضى أن يحكم بالمقاصة في المصاريف كلها أو بعضها اذا خسر كلا الطرفين القضية او وجدت أسباب معقولة أخرى .

اذا انتهت الخصومة — بالتفويق بين الخصومة فان المصاريف تكون بالمقاصة فيما بينهم الا اذا اتفقا على خلاف ذلك .

مادة : ٦٤

### **مصاريف التنفيذ**

يتحمل المصاريف التي تكبدها الدائن بسبب اجراء التنفيذ المدين الذي يجرى التنفيذ عليه .

مادة : ٦٥

### **المسئولية المشدة**

اذا ثبت ان الخصم الذى خسر القضية تصرف او عاند فى المحاكمة بسوء نية او بخطأ جسيم ، فإنه يجوز للقاضى أن يدينه بناء على طلب الخصم الآخر بالتعويض عن الضرر محددا مقداره في الحكم من تلقاء ذاته .

مادة : ٦٦

### **المصاريف عند تعدد المحكوم عليهم**

اذا كان من خسما القضية اكثر من واحد فهو على ائذان

— ١٥ —

للقاضى ان يطبق الاحكام المتعلقة بنشاط الخصوم وبالغياب .

مادة : ٥٨

### **الاستعانة بالخبر**

يجوز للخصم ان يستعين بخبير فنى الى جانب استعانته بمحام .

الفصل الثالث

### **واجبات الخصوم والمحامين**

مادة : ٥٩

### **وجوب الاخلاص**

يجب على الخصوم وعلى محاميهما ان يتصرفوا في المحاكمة باخلاص  
وإذا لم يراع المحامون ذلك الواجب فيجب على القاضى ان يحيلهم  
إلى السلطة المختصة بتاديدهم .

مادة : ٦٠

### **العبارات غير الملائمة أو الجارحة**

لايجوز استخدام عبارات جارحة في الاقوال والكتابات المقدمة الى  
القاضى ، وإذا استخدمت ، فيجوز للقاضى ان يأمر بشطبها .

الفصل الرابع

### **مصاريف الدعوى والمسئولية عن الضرر الناشئة عنها**

مادة : ٦١

### **عبد المصاري**

يجب على كل خصم ان يتحمل مصاريف الاجراءات التي يتخذها او  
التي يطلبها وان يجعل مصاريف الاجراءات الاخرى الضرورية التي يأمره

## الفصل الثاني

### المحامون

مسادة : ٥٤

### الدفاع

يجوز للخصوم ان يمثلوا أنفسهم أمام محاكم الدرجة الاولى والثانية بدون مساعدة محام . وأمام المحكمة العليا فعليهم ان يستعينوا بمحام .

مسادة : ٥٥

### الوكالة للخصومة

اذا كان للخصم محام يساعدته في المحاكمة فيجب ان تكون لدى المحامي وكالة بذلك .

يقتصر اثر الوكالة على درجة واحدة من درجات المحاكمة ولا ترخص للوکيل ان يتصالح او يتنازل عن الحق الا اذا نص في عقد الوكالة صراحة على ما يخالف ذلك .

مسادة : ٥٦

### سلطات المحامي

يجوز للمحامي الذى يمثل خصما في المحاكمة ان يقوم بجميع اجراءات المحاكمة التي لم يقر بها القانون صراحة على الخصم .

وعلى ايّة حال لا يجوز للمحامي ان يتخذ عملا من شأنه التصرف في الحق المتنازع فيه بدون اذن صريح بذلك .

مسادة : ٥٧

### الرجوع او القنال عن الوكالة

اذا رجع او تنازل المحامي عن الوكالة فان هذا لا يؤثر في مواجهة الموكل ما لم يحل محل هذا المحامي محام آخر او لم يتول الموكل الدفاع بنفسه .

اذا لم يحصل المحامي او اتيقا الموكلا الدفاع بنفسه فهو ، ما

للاسباب المذكورة في المادة ٢٩ . ولكن لا يجوز ردہ .

**مادة : ٥٠**

**مخاصمة عضو النيابة العامة**

تطبق على المدعى العمومى أحكام مخاصمة القاضى مدنياً المذكورة في المادة ٣٣ .

**الباب الثالث**

**الفصل الاول**

**الخصوم والمحامون**

**مادة : ٥١**

**أهلية القاضى**

يجوز التقاضى للأشخاص الذين لهم أهلية التصرف في الحق الذى يتمسكون به .

لا يجوز للأشخاص الذين ليست لهم هذه الأهلية أن يتلقوا إلا بواسطة من يساعدهم أو ينوب عنهم وفقاً للاحكام التى تنظم أهليتهم .  
يكون تقاضى الشخص القانونى بواسطة من يمثله قانوناً .

**مادة : ٥٢**

**القيم الخاص**

إذا لم يكن للقاصر أو الشخص القانونى من له حق تمثيلهما فإنه يجوز للقاضى أن يعين لهما قيمًا خاصًا في الحالات التي تتطلب السرعة .

**مادة : ٥٣**

**التمسك بحق الغير**

بذل في أداء واجبه العناية العادلة .  
ويجوز للقاضى أن يدينه أيضا بعقوبة مالية .

مادة : ٤٥

### **المساءدون الآخرون**

يجوز لكل من القاضى والكاتب والمحضر – اذا دعت الضرورة لذلك  
– ان يستعينوا بخبراء او مترجمين او مساعدين آخرين .  
يجهز للقاضى دائمًا ان يطلب مساعدة قوات الشرطة .

الباب الثاني  
**النيابة العامة**

مادة : ٤٦

### **رفع الدعوى من قبل النيابة العامة**

ترفع النيابة العامة الدعوى المدنية في الحالات التي ينص عليها  
القانون .

مادة : ٤٧

### **تدخل النيابة العامة في الدعوى**

تدخل النيابة العامة في الدعاوى المدنية في الحالات التي يقرها  
القانون، وفي أي حالة أخرى ترى أنها تمس المصلحة العامة .

مادة : ٤٨

### **ابلاغ اوراق المحكمة الى النيابة العامة**

يجب على القاضى الذى قدمت اليه قضية من القضايا المشار إليها فى  
المادة السابقة ان يبلغ الاوراق الى النيابة العامة لتمكن من التدخل .

مادة : ٤٩

### **تنحى عضو النيابة العامة**

ماده : ٤٠

**واجبات الخبرير ورده**

يجب على الخبرير الذى عين للخبرة ان يؤدى واجبه ما لم توجد  
أسباب معقولة تمنعه من ذلك .

يجوز للخصوم ان يردوا الخبرير الفنى للأسباب الواردة في المادة ٢٩ .  
ينفصل في رد الخبرير القاضى الذى عينه .

ماده : ٤١

**مسؤولية الخبرير**

يسأل الخبرير عن الاضرار التي يسببها للخصوم بعمد او بخطأ  
جسيم .

وفضلا عن الزامه بتعويض الضرر فانه يجوز للقاضى الذى عينه ان  
يدينه بعقوبة مالية .

ماده : ٤٢

**الحارس**

يسند حفظ وادارة الاموال المحجوزة او الم موضوعة في الحراسة  
القضائية الى حارس يعينه القاضى ويحدد له ايضا المقابل الذى يستحقه .

ويمكن ان يكون الحارس احد الخصوم او غيرهم .

ماده : ٤٣

**تغیر الحارس**

يجوز للقاضى أن يغير الحارس في اي وقت بناء على طلب أحد  
الخصوم او من تلقائه ذاته .

ماده : ٤٤

**مسؤولية الحارس**

تحب على، الحارس، التعوض، عن الاضرار التي يسبها الا اذا كلن قد

يحرر الكاتب جميع الاجراءات التي يقوم بها هو او القاضى او الخصوم في الحالات وبالكيفيات التي ينص عليها القانون ويساعد القاضى في تحرير المحاضر.

يضع الكاتب توقيعه على الاوراق التي يوقع عليها القاضى .  
ويقوم أيضا بجميع الاختصاصات التي يخولها له القانون صراحة.

### ٣٦ : مادة

#### **الاجراءات التي يقوم بها المحضر**

يساعد المحضر القاضى في الجلسة ويحافظ على النظام ويقوم باعلان الاوراق وبجميع المسؤوليات التي يكلفه بها القانون .

### ٣٧ : مادة

#### **مخاصمة الكتبة والمحضرین**

يخاصم الكتبة والمحضرون مدنيا :-

- ١ — اذا رفضوا او تركوا او اخروا القيام بواجباتهم .
- ٢ — اذا قاموا بإجراء باطل بعمد او بخطأ جسيم .

#### **الفصل الثالث**

#### **الخبير الفنى والحارس ومساعدو القاضى**

### ٣٨ : مادة

#### **الخبير الفنى**

يجوز للقاضى عند اللزوم ان يستعين بوحد او أكثر من الخبراء الذين تتوفّر فيهم خبرة فنية خاصة .

### ٣٩ : مادة

#### **الاجراءات التي يقوم بها الخبر**

يقوم الخبر بالتحقيقات المطلوبة منه ويعبر عن رأيه ويقدم الى القاضى عناصر المعلومات التي توصل اليها بخبرته الخاصة .

٣١ : مادة

**المحكمة المختصة بالفصل في الرد**

اذا كان رئيس المحكمة التي وجه اليها طلب الرد لا يستطيع ان يفصل فيه او كان الرد موجها ضده فان الطلب يرسل الى المحكمة الاعلى درجة.

٣٢ : مادة

**الاجراءات المتعلقة بقبول الرد**

اذا قبلت المحكمة الرد فانها تعين ايضا في القرار الصادر بالقبول — القاضي الذي يجب ان يحل محل القاضي المردود .

٣٣ : مادة

**مخاصمة القاضي مدنيا**

تجوز مخاصمة القاضي مدنيا :-

- ١ — اذا ارتكب تدليس او غشا او غدرا في اداء وظيفته.
- ٢ — اذا رفض او ترك او اخر بدون سبب معقول عملا من اعمال وظيفته .

٣٤ : مادة

**اذن سكرتير الدولة بالمخالصة**

لا يجوز رفع دعوى بمخالصة القاضي الا باذن سابق من سكرتير الدولة لوزارة العدل والشئون الدينية .

**الفصل الثاني**

**الكتبة والمحضرون**

٣٥ : مادة

**الاجراءات التي يقوم بها الكاتب**

مادة : ٢٨

**وقف المحكمة بسبب الطعن للفصل في ولاية القضاء او الاختصاص**  
الطعن للفصل في نظام ولاية القضاء او الاختصاص يوقف المحكمة،  
ولكنه يجوز للمحكمة ان تأمر باتخاذ الاجراءات التي ترى انها تتطلب  
السرعة.

القسم السابع

**تنحى القضاة وردهم ومخاصلتهم**

مادة : ٢٩

**تنحى القاضى**

يجب على القاضى ان يتنحى عن القضية : —

- ١ — اذا كانت له فيها مصلحة شخصية.
- ٢ — اذا كانت بينه او بين زوجته وبين أحد الخصوم او المحامين صلة قرابة الى الدرجة الرابعة.
- ٣ — اذا كانت بينه او بين أحد افراد اسرته وبين احد الخصوم او المحامين عداوة قوية.
- ٤ — اذا كان قد اعطى نصيحة او عبر عن رأيه في موضوع الدعوى او نظر فيها بسبب الوظيفة في محاكمة درجة اخرى.
- ٥ — اذا كان وصيا او رب عمل او مدير لاحد الخصوم وفي اية حالة اخرى تتوفر فيها اسباب قوية للتنحى.

مادة : ٣٠

**رد القاضى**

اذا وجدت احدى الحالات المنصوص عليها في المادة السابقة فيجوز لكل خصم ان يطلب رد القاضى بطلب مكتوب الى رئيس المحكمة يوضح فيه اسباب الرد ووسائل الاثبات

**طلب رد القاضى يوقف المحكمة.**

اليه أخيرا يصدر حكما بتردد الدعوى LITISPENDENZA ويشطب القضية من الجدول .  
وتستمر القضية أمام القاضى الذى رفعت اليه أولا .

مادة : ٢٥

### الدعوى المرتبطة

اذا رفعت أمام اكثرا من قاضي عدة قضائيا يمكن فصلها في محاكم متعددة فان القاضى يأمر باحالتها الى القاضى المختص بالدعوى الاصلية او الى القاضى الذى رفعت اليه أولا .

القسم السادس

### «نظام ولية القضاء والاختصاص»

مادة : ٢٦

### «نظام ولية القضاء والاختصاص»

يجوز لكل من الخصوم ان يطلب الفصل في مسألة ولية القضاء والاختصاص، ما لم تحكم محكمة الدرجة الاولى في موضوع الدعوى.

ويرفع الطلب الى المحكمة العليا ، او الى محكمة الاستئناف المختصة طبقا لل المادة «٩» اذا تنازع على الاختصاص محاكم الناحية في مقاطعة واحدة او محكمة ناحية ومحكمة المقاطعة.

ويجوز الطعن بالنقض ضد الاحكام التي تصدرها محكمة الاستئناف في مادة التنازع على ولية القضاء او الاختصاص الا اذا كان التنازع تنازعا على الاختصاص الاقليمي الذي تفصل فيه محكمة الاستئناف فصلا نهائيا.

مادة : ٢٧

### ثاررة المحكمة لتفارع الاختصاص

يجوز أيضا للمحكمة التي أحيلت اليها القضية من قبل محكمة أخرى فصلت في ولية القضاء او الاختصاص – ان تطلب الفصل في «الولية او

يجوز ان ترفع الدعوى المرتبطة المرفوعة على اكثر من شخص امام  
عدة محاكم الى المحكمة التي يقيم او يتوطن فيها أحدهم .

مادة : ٢١

### الطلبات العارضة

المحكمة المختصة بالدعوى الاصلية هي التي تختص أيضا بالطلبات  
العارضة .

القسم الخامس

### عدم ولایة القضاء او الاختصاص

مادة : ٢٢

### عدم ولایة القضاء

تجوز اثارة عدم ولایة القضاء — ولو من تلقاء المحكمة — في اية حالة  
او درجة كانت عليها القضية .

مادة : ٢٣

### عدم الاختصاص

تجوز اثارة عدم الاختصاص المادى — ولو تلقاء المحكمة — في اية  
حالة او درجة كانت عليها القضية .

لا تجوز اثارة عدم الاختصاص الاقليمي الا في محاكمة الدرجة الاولى.

اذا قبل الخصوم الدفع بعدم الاختصاص وعيت المحكمة المختصة  
فانه يجوز للقاضى المعروض عليه القضية ان يحيلها الى المحكمة المختصة  
ويحدد لها ميعادا لا يزيد عن ٣ أشهر يجب تحريك القضية فيه .

اذا لم تحرك القضية في هذا الميعاد فانها تشطب من الجدول .

مادة : ٢٤

### ترديد الدعوى

— ٥ —

#### مادة : ١٦

### **المحكمة المختصة بالتنفيذ الجبى على المقولات أو العقارات .**

تختص بالتنفيذ الجبى على العقارات أو المقولات المحكمة التى يوجد فيها العقار أو المقول .

نفس هذه المحكمة هى البالى تختص بالاشراف على التنفيذ .

#### مادة : ١٧

### **جواز الاتفاق على تغيير الاختصاص الاقليمى**

يجوز للاطراف أن يتتفقوا صراحة على استبعاد الاختصاص الاقليمى مالم يتعارض هذا مع قاعدة قانونية آمرة .

#### مادة : ١٨

### **محكمة الوطن المختار**

اذا اختار شخص لنفسه موطنًا طبقاً للمادة «٤٠» وما بعدها من القانون المدنى فيجوز أن ترفع عليه الدعوى أمام المحكمة التي اختار فيها الوطن .

#### القسم الرابع

### **تغيير الاختصاص**

#### مادة : ١٩

### **الدعوى الفرعية**

يجوز أن ترفع الدعوى الفرعية إلى المحكمة المختصة من الناحية الاقليمية بالدعوى الأصلية بصرف النظر عن الاختصاص من حيث المادة أو القيمة .

#### مادة : ٢٠

مادہ : ۱۱

تقدير قيمة الدعوى

تقدير قيمة الدعوى من أجل تحديد الاختصاص — على أساس الطلب المقدم إلى المحكمة .

القسم الثالث

الاختصاص الإقليمي

مادہ : ۱۲

تحديد الاختصاص الاقليمي

ينعقد الاختصاص الاقليمي للمحكمة التي يقيم أو يتوطن فيها المدعى عليه ، مالم ينص قانون على خلاف ذلك .

اذا لم يكن المدعى عليه مقينا ولا متوطنا في الصومال أو كان مجهول الاقامة والموطن فان المحكمة المختصة هي التي يقيم فيها المدعى .

مادہ : ۱۳

المحكمة المختصة بالدعوى المتعلقة على حقوق عينية أو بدعوى الحيازة على العقارات

يختص بالدعوى المتعلقة على حقوق عينية أو بدعوى الحياة على العقارات المحكمة التي يقع فيها العقار .

١٤ :

## **المحكمة المختصة بالمنازعات المتعلقة بالالتزامات**

يجوز على سبيل الاختيار أن ترفع الخصومة المتعلقة بالتزامات إلى المحكمة التي ينشأ فيها الالتزام أو يجب تنفيذه فيها .

مادہ : ۱۵

المحكمة المختصة بقضايا الارث

يتحدد اختصاص محكمة الناحية من الناحية الاقليمية بحدود الناحية .

مادة : ٨

### اختصاص محكمة المقاطعة

تختص محكمة المقاطعة بجميع المنازعات التي تزيد قيمتها على ٣٠٠٠ شلن أو التي ليست قيمتها محددة . كما تختص بقضايا العمل وبالقضايا التي تكون الدولة طرفا فيها وبأية قضية تنص القوانين الخاصة على اختصاصها بها .

يتحدد اختصاص محكمة المقاطعة من الناحية الاقليمية بحدود المقاطعة .

مادة : ٩

### اختصاص محكمة الاستئناف

تختص محكمة الاستئناف بالنظر في جميع الأحكام المستأنفة الصادرة من محكمة الناحية او من محكمة المقاطعة وتختص بفصل المنازعات المتعلقة بولاية القضاء والاختصاص التي تنشأ بين محاكم الناحية التابعة لها وبين هذه ومحكمة المقاطعة في نفس الإقليم . كما أنها تختص هي وحدتها بالمسائل المتعلقة بترحير نفاذ الأحكام الأجنبية .

يتحدد اختصاص محكمة الاستئناف من الناحية الاقليمية بحدود المقاطعة .

مادة : ١٠

### اختصاص المحكمة العليا

- تشمل ولاية المحكمة العليا جميع أنحاء الجمهورية وتختص :-
- ١ - بجميع الطعون المقدمة من الأحكام الصادرة في الدرجة الأولى التي لا يجوز استئنافها او الصادرة في الدرجة الثانية .
  - ٢ - بجميع المنازعات الإدارية .
  - ٣ - بالمحاكمات المتعلقة بالتماس اعادة النظر في الأحكام الصادرة منها .
  - ٤ - بجميع المسائل التي ينص القانون على اختصاصها بها .
  - ٥ - بالفصل في نظام ولاية القضاء والاختصاص «بين المحاكم العادلة وفق العادة والخاصة بغير النظر عن تقديرها»<sup>٦</sup>

مادة : ٤

### المحكمة المختصة بمحاكمة الأجنبي

- يمكن أن يكون الأجنبي مدعى عليه أمام المحاكم الصومالية :—
- ١ — اذا كان مقيناً أو متوفناً في الصومال أو كان له فيها نائب مرخص له في التقاضي .
  - ٢ — اذا كان الطلب متعلقاً بأموال موجودة في الصومال أو بارث صومالي أو يتركت امتحن في الصومال أو بالتزامات نشأت أو يجب تنفيذها في الصومال .
  - ٣ — اذا كان الطلب مرتبطاً بخصوصية أخرى قائمة أمام محكمة صومالية .
  - ٤ — اذا كان قاضي الدولة التي ينتهي إليها الأجنبي يختص في الحالة الماثلة بالطلبات التي توجه ضد صومالي .

مادة : ٥

### الوقت المعتبر لتحديد الاختصاص

تتحدد ولاية القضاء والاختصاص بمراعاة ما عليه الحال وقت رفع الدعوى ولتأثير فيها التغيرات اللاحقة عليه .

مادة : ٦

### عدم جواز الاتفاق على تغيير الاختصاص

لا يجوز للطرفان أن يتقدما على استبعاد الاختصاص إلا إذا نص القانون صراحة على ذلك .

#### القسم الثاني

### الاختصاص من حيث المادة والقيمة والإقليم

مادة : ٧

### اختصاص محكمة الناحية

تختص محكمة الناحية بجميع المنازعات التي لا تتجاوز قيمتها ٣٠٠٠ شلن، صهيل ، وبمحبته المسائين، المتعلقة بالآخرين، الشخصية .

— ١ —

## قانون الاجراءات المدنية

### الكتاب الأول

#### أحكام عامة

##### الباب الأول

#### الهيئات القضائية

##### الفصل الأول

#### المحاكم

##### القسم الأول

#### ولاية القضاء والاختصاص

مادة : ١

#### ولاية المحاكم العادلة

تمارس المحاكم العادلة ولاية القضاء المدني طبقاً لاحكام هذا القانون ما لم ينص قانون خاص على ما يخالف ذلك .

مادة : ٢

#### عدم جواز الاتفاق على تغيير ولاية القضاء الصومالي

لايجوز استبعاد ولاية القضاء الصومالي لصالح قضاء أجنبي أو محكمين في الخارج ما لم تكن الخصومة متعلقة بالتزامات فيما بين أجنبى أو بين أجنبى ومواطن غير مقيم وغير متوطن في الصومال .

مادة : ٣

#### قيام الخصومة أمام محكمة أجنبية

لاتستبعد ولاية القضاء الصومالي للجند قيام نفس الخصومة او خصومة

أجنبي بقطعة بـ ١١ حركة اجنبي

مادة : ٣

يسرى العمل بقانون الاجراءات المدنية الصومالى اعتبارا من ٢١ اكتوبر ١٩٧٤م ، واعتبارا من هذا التاريخ ينتهى العمل في جمهورية الصومال الديمقراطية بالقوانين التالية :

- ١ - قانون الاجراءات المدنية الايطالى ،
- ٢ - القرار رقم ٥ الصادر في ١٩٥٦/٢/٢ ،
- ٣ - المرسوم رقم ٢٨ الصادر في ١٩٥٦/٢/٢٤ ،
- ٤ - المرسوم ٢٩ الصادر في ١٩٥٦/٢/٢٤ ،
- ٥ - المرسوم رقم ٣٠ الصادر في ١٩٥٦/٢/٢٤ ،
- ٦ - الاحكام الاجرائية التي يتضمنها النظام القضائي رقم ٣ الصادر في ١٩٦٢/٦/١٢ .
- ٧ - قانون الاجراءات المدنية الهندي الصادر في ١٩٦٠  
Indian Code of Civil Procedure 1960
- ٨ - نظام الاجراءات المدنية ،  
Civil Procedure Ordinance.
- ٩ - قانون الاثبات الهندي الصادر في ١٨٧٢  
Indian Evidence Act. 1872
- ١٠ - نظام الاثبات الهندي  
Indian Evidence Act Ordinance.
- ١١ - قانون تنفيذ الاوامر المتعلقة بالنقد  
Execution of money decrees ordinance.
- ١٢ - أى قانون آخر لا يتمش مع أحكام هذا القانون .

مقدิشو ، في ٢٧ يوليو ١٩٧٤

اللواء  
محمد سيداد برى  
رئيس المجلس الأعلى للثورة

جعالي/الدكتور عبد السلام شيخ حسين  
مسكبة الدولة للعدا، والشئون، الدينية

# جمهورية الصومال الديمقراطية

القانون رقم ١٩ الصادر في ٢٧ يوليو ١٩٧٤

## قانون الاجراءات المدنية الصومالي

### رئيس المجلس الأعلى للثورة

بعد النظر : في الميثاق الاول والثاني للثورة ،

وبعد الاطلاع : على موافقة المجلس الأعلى للثورة

ومجلس سكريتير الدولة

وبناء على اقتراح : سكريتير الدولة للعدل والشئون الدينية .

### يصدر القانون التالي

#### مادة : ١

تمت الموافقة على قانون الاجراءات المدنية الصومالي المرفق بهذا القانون . وهو ينظم جميع المحاكمات المدنية ، كما ينظم ايضاً المحاكمات المتعلقة بالاحوال الشخصية بالقدر الذي يمكن تطبيقه فيها .

#### مادة : ٢

تعتبر النسخة الإيطالية من هذا القانون التي يوقع عليها رئيس المجلس الأعلى للثورة وسكرتير الدولة للعدل والشئون الدينية — بأنها

للأسـتـعمال المـكـتب

رسـمـية



نشـرـة

جـمهـوريـة الصـوـمـال الـدـيمـقـراـطـيـة

---

سـنةـ الثـانـيـة مـلـحـقـ رـقـمـ ١ـ إـلـىـ ٧ـ مـقـديـشـوـ ٢ـ٧ـ يـولـيوـ ١ـ٩ـ٧ـ٤ـ

---

## مـوـجـزـ

الـأـوـلـ الجـزـءـ

اجـراءـاتـ تـشـريعـيـةـ وـادـمـارـيـةـ

## قـانـونـ الـأـجـراءـاتـ الـمـدـنـيـةـ

الـقـانـونـ رـقـمـ ١ـ٩ـ الصـادـرـ فـيـ ٢ـ٧ـ يـولـيوـ ١ـ٩ـ٧ـ٤ـ